

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Domingo, 3 de junio de 1934

Núm. 2.655

COMENTARIO

EL PARO FORZOSO

Según referencia del Ministerio de Trabajo hay en España 700.000 obreros en paro forzoso. No creemos en la estadística oficial, porque hay elementos sindicales que se niegan a colaborar en el acopio de datos, y los niegan individual y conjuntamente y porque la estadística, siquiera suscite burlas de los incomprensivos, no tiene en nuestra nación normas reguladoras de su eficiencia.

Creemos que hay más parados. Mas no nos produce susto. La lucha, enconada, violentísima, que sufre nuestro cuerpo social hace que el trabajo haya disminuido. Si los mutuos enconos desapareciesen el porcentaje de parados forzosos sería escaso.

Sea ello como fuere, que no es posible razonarlo con amplitud en un artículo periodístico, tenemos a la vista estadísticas basadas nada menos que en el seguro obligatorio con motivo del paro, y, además, en estadísticas sindicales de numerosísimas naciones.

Es uniforme el descenso en el contingente de parados, con excepciones que, caso curioso, comprenden tan sólo a naciones pequeñísimas: AUSTRIA.—440.345 parados en febrero 1934, en lugar de 478.034 en febrero 1933 y 354.899 en octubre 1933.

BULGARIA.—43.505 parados en febrero 1934, en lugar de 27.532 en febrero 1933 y 20.477 en noviembre 1933.

DINAMARCA.—126.766 parados en marzo 1934, en lugar de 189.805 en marzo de 1933 y 127.036 en diciembre 1933.

DANTZIG.—25.718 parados en marzo 1934, en lugar de 39.843 en marzo 1933 y 25.486 en diciembre 1933.

ESTADOS UNIDOS.—11.374.000 parados en marzo 1934, en lugar de 13.294.000 en marzo 1933 y 10.076.000 en octubre 1933.

FINLANDIA.—43.172 parados en febrero 1934, en lugar de 76.862 en febrero 1933 y 42.151 en noviembre 1933.

FRANCIA.—383.901 parados en marzo 1934, en lugar de 369.862 en marzo 1933 y 286.882 en diciembre 1933.

HUNGRÍA.—56.478 parados en febrero 1934, en lugar de 78.020 en febrero 1933 y 50.978 en octubre 1933.

ESTADO LIBRE DE IRLANDA.—98.642 parados en marzo 1934, en lugar de 88.247 en marzo 1933 y 82.565 en diciembre 1933.

ITALIA.—1.158.418 parados en febrero 1934, en lugar de 1.225.470 en febrero 1933 y 1.006.215 en diciembre 1933.

JAPON.—392.294 parados en noviembre 1933, en lugar de 484.213 en noviembre 1932 y 418.177 en agosto 1933.

NORUEGA.—42.000 parados en marzo 1934, en lugar de 42.437 en marzo 1933 y 39.723 en noviembre 1933.

PAISES BAJOS.—387.230 parados en febrero 1934, en lugar de 398.641 en febrero 1933 y 302.014 en diciembre 1933.

POLONIA.—399.660 parados en febrero 1934, en lugar de 266.601 en febrero 1933 y 202.065 en octubre 1933.

PORTUGAL.—23.392 parados en diciembre 1933, en lugar de 18.203 en diciembre 1932 y 21.426 en julio 1933.

RUMANIA.—27.721 parados en febrero 1934, en lugar de 45.371 en febrero 1933 y 17.551 en octubre 1933.

SARRE.—39.749 parados en marzo 1934, en lugar de 45.101 en marzo de 1933 y 37.096 en diciembre 1933.

SUECIA.—138.426 parados en marzo 1934, en lugar de 138.131 en marzo 1933 y 137.457 en diciembre 1933.

SUIZA.—91.233 parados en marzo 1934, en lugar de 96.273 en marzo 1933 y 71.721 en diciembre 1933.

CHECOSLOVAQUIA.—785.184 parados en abril 1934, en lugar de 877.955 en abril 1933 y 692.101 en diciembre 1933.

YUGOSLAVIA.—24.254 parados en marzo 1934, en lugar de 25.346 en marzo 1933 y 10.043 en octubre 1933.

Alemania no ha suministrado a la Oficina Internacional del Trabajo los datos acostumbrados correspondientes a los dos últimos trimestres. Según las estadísticas de seguro de enfermedad las cifras de los trabajadores no ocupados eran de 13.517.998 en febrero de 1934 y 11.487.211 en febrero de 1933.

En España disminuirán, dentro de pocas semanas, unos centenares de millares de obreros en paro, porque las operaciones agrícolas necesitarán muchísimos brazos. Y de no surgir violencias (que deben ser previstas y refrendadas por el Poder público) en plazo breve puede quedar reducida la carencia de trabajo a la accidentalidad propia de las actividades más o menos apresuradas según el ritmo de la industria y del comercio.

MUERTE MISTERIOSA

Un maestro de banda se dispara un tiro en la cabeza

Ayer, a las siete de la mañana, se tuvieron noticias en la Comisaría de que un hombre se había suicidado en su domicilio.

Personada una pareja de Seguridad en la calle del Carmen, número 60 duplicado, segundo izquierda, lugar del hecho, encontráronse en uno de los dormitorios del piso con el cadáver de un hombre, tendido en el suelo, sobre un charco de sangre, en posición decúbito supino.

Avocado el juez de guardia, fué identificada por éste la víctima, que resultó ser Eduardo Paz Giménez, de 39 años de edad, casado, natural de Madrid, maestro de banda de cornetas del regimiento de Artillería ligera número 9, de guarnición en Zaragoza.

Presentaba una herida de arma de fuego, que le atravesaba la cabeza, con orificio de entrada y salida.

Todo hace suponer se trata de un suicidio, ignorándose las causas del mismo.

La Hermandad de la Sangre de Cristo procedió al traslado de la víctima al Depósito de cadáveres.

El pueblo bilbilitano se ha sumado en masa al entusiasta homenaje que Calatayud dedicó el viernes a la escultural "Miss Aragón 1934". Amplia información de los actos celebrados en honor de la bellísima Suso, en la página 10.

HECHOS

NO CONOCEN EL RIDICULO

A la Toledo imperial vinieron representantes — entre ellos el alcalde de la Toledo norteamericana. En este género de excursiones nunca faltan las mujeres. Menos podían ni debían faltar si el viaje tenía verificaciones en España y los excursionistas eran de un Pueblo nuevo.

Festearon a los visitantes. Las mujeres quedaron deleitadas ante las bellezas severas, solemnes, armoniosas, de Toledo. Suponemos que menos admiradas que lo expresado en el gesto, como nosotros no quedaríamos estupefactos en una catedral india de improviso, nos llevaban a correr sus naves. El prodigio de viejas civilizaciones no puede remover todas las esencias de quien no las vivió, de quien no las estudió, de quien no se hundió en ellas, siquiera fuese con intervenciones imaginativas. Que la imaginación da corporeidad a los hechos del pasado.

Llegaron a Toledo los toledanos yanquis y les obsequiaron con una corrida de toros. Hemos visto las fotos que nos ofrecen al examen admirativo figuras de señoras y señoritas norteamericanas al dirigirse a presenciar la exótica (?) fiesta. Todas llevan mantón de Manila, y todas ellas llevan mantilla de blanca o de madroños, con peña elevada gentilmente para formar la cúpula de la gracia. De la gracia española, que no de la yanqui.

Dos señoras, de las vestidas a usanza españolisima, son ancianas y llevan gafas de concha. La impresión que producen tiene difícil superación de comicidad. Las damas, sonrientes, contentas, miran al fotógrafo con tan magnífica inocencia y gesto tan amable que la risa que nos entró por los ojos vuelve al interior de los labios sin poder asomarse en la línea de unión de éstos.

En nuestros viajes por el Extranjero observamos, con admiración, que allí no se tiene concepto del ridículo. Este vocablo existirá en el Diccionario francés o en el inglés, pero no en los actos de los franceses o de los ingleses. De ahí que donde fracasan muchos españoles logran el éxito los extranjeros. Es que gravitan sobre nosotros pesadumbres de señorío medieval; es que no nos hemos civilizado. Saber sonreír a tiempo diluye el ridículo antes de haberse transformado en risa la comunicación que hay entre la mirada y el pensamiento y el sentimiento. Las damas del Toledo norteamericano producen pasmo al verlas con indumento español. Pero su sonrisa y su gesto amable, cortés, de sinceridad y de sencillez, desvanece lo que en España llamamos ridículo y es sólo un subproducto del sentimiento español por carencia de comprensión, de tolerancia; sencillamente dicho: de falta de civilización.

¿DEMOCRACIAS?

QUIENES DEBEN GOBERNAR

Como quiera que la Cámara de los diputados representa el Poder político debe controlar la administración pública y establecer y votar los presupuestos, así como las leyes nuevas.

El Senado debería, por el contrario, ser reformado; debe abandonar el Poder legislativo y asumir una misión exclusivamente económica, es decir, ser encargado de estudiar y someter al voto de la Cámara de Diputados las nuevas leyes económicas.

El Poder ejecutivo tendría por misión mediar entre las dos Cámaras en caso de oposición, pero sería necesario que fuese asistido por un Consejo técnico. Este Consejo, compuesto de un número restringido de personalidades competentes en materias económicas, permitiría al Poder ejecutivo tener conocimiento de causa en las decisiones necesarias.

Remitámonos a un ejemplo concreto: Hace muy poco nuestro Gobierno ha tenido que decidir sobre la prohibición eventual de las grasas artificiales en la panificación y confitería. ¿Cómo podrá un Consejo de ministros tener luces especiales sobre esta cuestión y formular un juicio autorizado?

Mussolini, situado ante este problema, se ha decidido por la prohibición. Yo no impugno ese acuerdo, que puede ser excelente; pero, ¿cómo un dictador, por genial que sea, puede, sin equivocarse, zanjar los problemas económicos más numerosos y diversos sometidos a su férula?

La aprobación unánime le está asegurada porque toda la Prensa es gubernamental; pero para otros países como, por ejemplo, el nuestro, ¿no es preferible consultar a los técnicos competentes y permitir a la Prensa que formule libremente sus observaciones? Aun en materia económica un régimen democrático presenta garantías de equidad que no excluyen necesariamente la autoridad. Las leyes, una vez votadas, o los decretos, una vez promulgados, deben ser llevados a efecto, lo cual no quiere decir que no puedan ser sujetos a revisión.

Entre el fascismo, que suprime toda libertad política—lo que constituye una causa eventual de ruptura de equilibrio indispensable—y la democracia moderna, algunas veces demasiado anárquica a consecuencia de la multiplicidad de partidos que la privan de su prestigio y sus medios de acción, se trata de encontrar una fórmula nueva que no sea incompatible con nuestra necesidad de libertades.

En estos últimos tiempos se acumulan dificultades por doquier tanto para las dictaduras como para las democracias. Estoy muy lejos de censurar a este o a aquel país en particular, porque los dos regímenes tienen hoy día sus inconvenientes. ¿Puede decirse que los primeros hayan triunfado mejor que los segundos? Me parece superfluo discutir esta cuestión.

Que cada país se dé a sí mismo el régimen que le convenga. Es innegable que las fórmulas, incluso las religiosas, no pueden aplicarse indiferentemente a todos los países. En Checoslovaquia tenemos la suerte de ser una nación joven, lo que permite—mejor que en un país de tradiciones conservadoras—aplicar las fórmulas nuevas. Sin perder de vista que nuestra libertad, tan recientemente conquistada, nos es demasiado cara para que la abandonemos.

En todos los países los hombres políticos deben compartir el Poder con los economistas; los jefes de las Empresas, compartir el beneficio con los colaboradores.

Un programa establecido sobre estas bases puede por sí solo poner fin a los abusos y a los errores que la experiencia nos viene revelando; pero sin un minimum de seguridad y de libertad para el individuo no estimo que pudiese tampoco ser durable.

Esta reorganización de la democracia no es ciertamente progresista; pero, ¿tenemos opción a elegir? Concebida por sus creadores como un medio de defensa contra los privilegios feudales, la democracia no ha evolucionado lo suficiente.

Su porvenir está en su acción positiva y creadora, en su rendimiento económico. La intensidad de ese rendimiento es la condición de su subsistencia. O rendimiento económico, o dictadura. He aquí el dilema que va a resolverse en el Mundo.

EDOUARD BENES

Reconvenciones



—Te duermes, Lipurcianito. Tanto tiempo de diputado y aún no has logrado hacerte célebre.

—¿Y qué quieres que haga?

—Lo que hacen todos. ¡Chistes!

Impresiones y noticias zaragozanas

UNA SESION

Cinco maestros educadores del Hogar Pignatelli separados del cargo sin que se sepa por qué, sino habiendo nada más de un expediente.-¿Qué demuestra el expediente y qué insinuó el Sr. Sáinz de Medrano, que quedó incontestado?

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Gestora provincial.

Presidió don Luis Orensanz, y asistieron los diputados señores Zarazaga, Sáinz de Medrano, Albareda, Jaray, Mainar y Samá.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

ASUNTOS DE LA PRESIDENCIA

En el período de ruegos y preguntas no hubo intervención de los señores gestores, pasándose a tratar de asuntos de la Presidencia.

LA REPRESENTACION DE LA GESTORA DE HUESCA EN EL HOMENAJE A ROYO VILLANOVA

Se dió lectura a un comunicado de la Comisión Gestora de Huesca rogando a la de Zaragoza la represente en el homenaje a don Antonio Royo Villanova.

NOMBRAMIENTO DE VOCAL PARA LA JUNTA DE BENEFICENCIA

Dada cuenta de una comunicación del gobernador civil pidiendo que se dé el nombre de un gestor para vocal de la Junta de Beneficencia, se acuerda sea el presidente, señor Orensanz.

UNA PETICION DE LA GESTORA DE SEGOVIA

A continuación se acordó acceder a la petición de la Comisión Gestora de Segovia de que la nuestra se adhiera a la solicitud por ella presentada en defensa de la riqueza forestal.

DICTAMENES APROBADOS

Seguidamente se entra a discutir el orden del día, aprobándose, entre otros, los siguientes dictámenes:

Ponencia de Beneficencia. — Dictamen proponiendo la ejecución de obras de reparación en los edificios del acampo del Hospital.

Idem proponiendo se realicen pequeñas obras de reparación en el local que existe debajo de la sala de menores del Hogar Pignatelli.

Idem proponiendo se proceda a la reparación del órgano de la iglesia del Hogar Pignatelli.

Ponencia de Gobernación. — Dictamen proponiendo que una representación de la Diputación asista a los actos de homenaje a don Antonio Royo Villanova, que se celebrarán hoy, domingo, 3 del actual.

Idem proponiendo se contribuya con 100 pesetas a la suscripción iniciada por la Federación de Comerciantes e Industriales en favor del industrial señor Agüeras, perjudicado con ocasión de un atentado terrorista, y que se auxilie con igual cantidad a cada una de las familias de los muertos en dicho atentado.

LA RENUNCIA DE SU CARGO PRESENTADA POR EL GESTOR SEÑOR ARTUS HUALDE

Leído un dictamen de la Ponencia de Gobernación proponiendo le sea admitida la renuncia del cargo de vocal de la Comisión Gestora presentada por don José Artús Hualde, el señor Sáinz de Medrano interviene mostrando su disconformidad al dictamen, razonando su criterio, entre otros motivos, por el precedente que ello significa. Se aprueba el dictamen con el voto en contra del señor Sáinz de Medrano.

EXPEDIENTE INSTRUIDO A LOS MAESTROS EDUCADORES DEL HOGAR PIGNATELLI

Se aprueban otros dictámenes de escasa importancia y al llegar al de propuesta en el expediente instruido con motivo de faltas cometidas en el servicio por los maestros educadores del Hogar Pignatelli pide la palabra

el señor Sáinz de Medrano, solicitando se dé lectura a las conclusiones de propuesta del expediente.

En ellas se propone que cinco de los maestros educadores, dos de ellos sin título de maestro, queden separados del cargo.

Que al director de los maestros edu-

cautores se le imponga dos meses de suspensión de empleo y sueldo.

Y, por último, que los cinco maestros educadores restantes queden 40 días suspensos de empleo y sueldo, computándose los días que llevan en esa situación.

El señor Sáinz de Medrano dice que

en todo el expediente ha podido observar que sólo se habla de maestros educadores y del jefe de éstos, estimando que existen otros culpables de la situación a que se ha llegado. Lo que ha fracasado no son éstos u otros maestros, sino el sistema todo.

Se refiere al reglamento interior de este servicio, y cita los artículos que fueron violados desde el primer momento. Hay, pues, culpa también en los que no se apercibieron de esa violación o incumplimiento y no pusieron a ello remedio.

Por el expediente se desprende que no hubo compenetración ninguna entre los maestros educadores y su jefe. ¿Cómo pudo, pues, funcionar nor-

malmente un servicio en esas condiciones?

El reglamento exige como condición principal para el cargo de maestro educador el título profesional, y ahora nos encontramos con que varios de ellos no lo poseen. ¿Quién ha realizado esos nombramientos, y por qué se hicieron sin tener en cuenta un reglamento aprobado por la misma Gestora?

Cree que no han faltado sólo los maestros educadores, sino cuantos en el asunto han intervenido. Por ello se opone a que se apruebe el dictamen, ya que entiende que el castigo no debe recaer sólo sobre los más modestos.

Le contesta el señor Albareda, como instructor del expediente. Se refiere a la situación del servicio cuando se le eligió a él para delegado del Hospicio, y su propuesta a la Comisión de que se reorganizase con la mayor rapidez, propuesta que contó con la aprobación de todos los gestores.

Como juez instructor del expediente de que se trata hubiera agradecido las sugerencias de sus compañeros. El encargo para mí — dice el señor Albareda—era verdaderamente abrumador, y he tratado de realizarlo con la mayor alteza de miras.

La resultancia se ajusta estrictamente a hechos probados. Para el fallo no se han tenido en cuenta otros factores que las pruebas documentales o testificales. Si el señor Sáinz de Medrano está conforme con la acusación de las faltas debe estarlo también con el fallo que de ellas se deduce.

Recícan brevemente los señores Sáinz de Medrano y Albareda.

Puesto a votación el dictamen, queda aprobado con el voto en contra del señor Sáinz de Medrano.

AL DIA

En el Parque de Buenavista falta el agua

Con el verano el problema del agua en Zaragoza reviste diversos aspectos.

De la calidad del preñado líquido no hablemos. Se ha ocupado en diversas ocasiones de ello un distinguido compañero, que expuso el problema en toda su amplitud, sin que hasta ahora el Concejo se haya decidido a resolverlo definitivamente.

Pero hay otros aspectos, sin tener su necesidad ni su importancia, que son o deben ser motivo de preocupación del Concejo.

En el Parque de Buenavista falta el agua. Esto parece un absurdo que pasó desapercibido a sus iniciadores. No creemos que exista un solo parque en el mundo sin abundante agua.

El agua en alta jardinería es elemento tan principal como los arbustos y las flores. No hay ingeniero paisajista que para planear un parque, aunque sea de pequeña importancia, no exija, en el lugar donde ha de emplazarlo, la existencia de abundante agua, que permita la construcción de pequeñas y pintorescas cascadas, estanques, surtidores, para combinar con la masa de verde y el recorrido políromo del jardín bajo para lograr un bello conjunto.

Pues, bien: en el Parque de Buenavista no sólo falta el agua como elemento decorativo, sino hasta para el riego. Ahí está el absurdo.

Si a esto no se pone rápido remedio y llega el caso de que las plantas se sequen, faltas de riego, o ese riego tengan que efectuarse a mano, con pozales, como en cualquier villorrio de secano, qué juicio mereceremos?

Quedan otros aspectos del problema agua que iremos examinando en días sucesivos.

Vea nuestros escarpates. En ellos hallará siempre el rumbo de la moda.
"LAS NUEVAS SEDERIAS"

Un verdadero alarde de tejidos estampados de belleza insuperable

Nuevamente hemos tenido que lanzarnos a comprar SEDAS ESTAMPADAS. Habíamos agotado todo lo que habíamos previsto vender en la temporada. Tal ha sido nuestro éxito.

Por eso desde mañana, lunes, ponemos a la venta los ESTAMPADOS MAS NUEVOS QUE ACABAMOS DE RECIBIR adquiridos en nuestro reciente viaje.

ESPAÑA ... FRANCIA ...

El mundo entero ha lanzado a los cuatro vientos, por medio de los creadores de la Moda, el triunfo absoluto de los

TEJIDOS ESTAMPADOS

Zaragoza, recogiendo las aspiraciones de las mejores firmas mundiales, ha reunido la más variada representación de TELAS ESTAMPADAS, y en fantásticas colecciones se exhiben en

LAS NUEVAS SEDERIAS

Podrá admirar usted, señora, además del enorme surtido de dibujos que presentamos, la más rica variedad en tejidos y colores.

Son los tejidos más en boga. En todos ellos hallará los dibujos más selectos en "LAS NUEVAS SEDERIAS".

Por algo "LAS NUEVAS SEDERIAS" se han colocado en la vanguardia del comercio en Aragón, y debido a la enorme venta que realizamos podemos recibir diariamente las últimas creaciones de la MODA, siendo nuestros precios siempre los más razonables.

- CRESPONES
- LINOS
- ORGANDIS
- GLACES
- MARIMBAS
- HILOS
- PIQUES
- BORRETAS
- TOBRALCOS

El mejor reclamo de una Casa comercial es verla siempre llena de compradores.
"LAS NUEVAS SEDERIAS"

Enfermedades de la piel
Dr. Lambán Falcón
Consulta de 11 a y de 3 a 5
Coso, 132 duplicado

Colaboraciones. - Comentarios diversos

GLOSAS DE LA ACTUALIDAD NACIONAL

El exsubsecretario de Hacienda don Carlos Badía nos habla de su propuesta de hacer un gran Ministerio de Economía Nacional

Fusión en uno solo de los actuales Ministerios de Agricultura, Industria y Comercio y Trabajo. - También comprendería a la Marina civil y los transportes. - La organización corporativa de la producción

Es evidente que la organización administrativa del Estado no responde, en todos sus aspectos, a la eficiencia y a la flexibilidad que debe caracterizar a la máquina funcional del elemento director del país. Hay fallas indudables, hay resortes enmohecidos por su antigüedad, órganos duplicados y otros de necesidad dudosa. El Gobierno ha aprobado un decreto por el que se crea una Junta técnica que propondrá reformas en la organización del Estado. Ya, antes de ahora, se habían discutido iniciativas sueltas en este sentido.

En relación con este problema destaca la sugerencia que un diputado catalán, el señor Badía, ha formulado para fundir en uno solo los Ministerios de Agricultura, Industria y Comercio y Trabajo, con la adición de la subsecretaría de la Marina Civil. Hemos interrogado al autor de la propuesta sobre los motivos que le han impulsado a hacerla y nos ha contestado en la forma que reproduce nuestro diálogo. He lo aquí:

—¿Puede usted decirme algo de su voto particular sobre la creación de un Ministerio de Economía?

—En ese voto se insinúan sólo fundamentos y directrices de un plan que tiende a agrupar dentro de un gran Ministerio de Economía todos los servicios que hoy se hallan dispersos, sin enlace ni coordinación, en los Ministerios de Agricultura, Industria y Comercio y Trabajo, así como cuanto se refiere a Marina Civil y transportes por ferrocarril y carretera. Las carteras de esos tres departamentos ministeriales se fundirían en una sola.

—¿Cree usted que un solo titular podría desempeñar esas funciones y dirigir servicios que hoy absorben actividades de varios Ministerios, Subsecretarías y Direcciones generales?

—Un solo ministro, debidamente capacitado, puede gobernar la economía de un país con mayor eficacia que tres ministros.

—¿Se conservaría dentro del Ministerio único la fisonomía de los actuales departamentos?

—Una transformación como la que yo propongo, aun obedeciendo a una síntesis clara y precisa, supone un desarrollo lento, por la vía experimental, sin herir intereses ni crear nuevos derechos, hasta conseguir la estructura administrativa que la economía del país reclama para salvarla del abandono y la desorganización en que vive actualmente. Tendría que ser posiblemente la obra de varios Gobiernos, pero la iniciación presupuestaria, que es la premisa obligada, partiría de lo propuesto en mi voto particular.

—¿Supondría ello una variación de locales, instalaciones distintas y cambio de personal?

—Nada de eso. Por el momento se limitaría a reconcentrar el mando bajo una misma autoridad, asistida de cuatro subsecretarios, que serían los responsables directos de los servicios. Para asegurar la función informativa, a veces casuística y detallada, en los Consejos de ministros, asistirían a ellos los cuatro subsecretarios, con voz y sin voto, como ocurre en otros países. Quedarían excluidos, claro está, aquellos Consejos que se celebren bajo la presidencia del jefe del Estado.

—¿Cuál es la finalidad que se persigue con ese proyecto?

—De un lado lograr una mayor eficiencia administrativa en cuanto se relaciona con la economía del país, causa de tantos conflictos y víctima de tantos otros. Y en segun-

do término un propósito de economía presupuestaria que, inicialmente, puede cifrarse en 80 a 100 millones de pesetas anuales.

—¿Qué función fundamental tendría el nuevo Ministerio de Economía?

—Ante todo y sobre todo coordinar los diversos intereses de nuestra economía, dentro del plan racional de Gobierno para excluir privilegios y postergaciones y defenderlos de hostilidades internas y agresiones exteriores, en esa lucha cruenta y terrible a que nos conduce el nacionalismo económico que enloquece al Mundo. Los productores españoles se han de ver arrastrados inevitablemente hacia una economía intervencionista. Lo interesante es depurar los métodos y la dirección. La labor más democrática, la más conveniente y la más orgánica es, en este caso, la de agrupar la producción dentro de un régimen corporativo. No se trata de una organización fascista. Me refiero al concepto económico que no trasciende al campo ideológico ni al político. Los productores no se han organizado espontáneamente y hay que organizarlos desde el Gobierno. Hay que aclarar también que no sería una organización al servicio del Estado, sino a su propio servicio, es decir, al de los intereses que en ella estuvieran representados. La agrupación habría de acometerse por grandes sectores de la producción, en forma semejante a las Cámaras Sindicales de Francia.

—¿Cómo actuarían estas agrupaciones en relación al Gobierno?

—Coadyuvando a su obra, a veces, y en otras contra esa misma obra. Lo esencial es crear el instrumento que haya de suministrar la información estadística que hoy el Estado desconoce o que conoce defectuosamente. Se ha de hacer el censo de productores y la estadística de la producción. Y, sobre todo, se tendrá para cada producto un organismo que le represente. Un organismo con el que se pueda discutir y negociar frente a cada problema interior y frente a cada agresión del extranjero.

—¿No es algo así lo que se persigue con el nuevo Consejo de la Economía Nacional?

—Ignoro cuáles son las miras del Gobierno en este aspecto; pero si se trata de agrupar a las representaciones autorizadas de la economía del país no se conseguirá una representación ponderada y justa si antes no se articula corporativamente a los productores. Un Consejo técnico que asesore al Gobierno lo considero indispensable si está compuesto por técnicos ajenos a todo interés privado. Pero esto es distinto del Consejo de Representantes de la Economía, que es lo que al parecer se prepara. Sería más práctico ir resueltamente a la Cámara de tipo corporativo. Para esta segunda Cámara la existencia de un gran Ministerio de Economía y de una producción organizada sindicalmente serían elementos indispensables.

—Se trata, pues, de hacer un superministerio...

—En efecto, y le diré por qué. En Economía (y los problemas sociales son problemas económicos) lo esencial es la coordinación. ¿Hasta qué punto debe prevalecer un interés agrícola sobre un interés industrial o viceversa? ¿Cómo se ha de racionalizar nuestra producción industrial en función de nuestra exportación agrí-

cola? Si pretendemos fabricarlo todo es evidente que nadie comprará nuestros frutos levantinos o el aceite andaluz. ¿Cuál será la rentabilidad justa que nuestros precios de coste determinen en el juego de la competencia mundial? ¿Cuál será el límite económico de los salarios, independientemente de toda presión societaria o política? Todo ello sólo se puede responder a través de una acción de gobierno conciliadora y justa, y esa acción de gobierno no puede emanar de los juicios contrapuestos de varios ministros, sino de la resolución meditada y ponderada de uno solo.

—Pero, según esa teoría, dada la pluralidad de departamentos, nunca tendría homogeneidad ninguna obra de gobierno.

—La homogeneidad la dan los presidentes. Pero hoy no hay hombres como Maura y Canalejas, que sabían dar ese perfecto sentido de homogeneidad. Es preciso reconquistar ese sentido y que los presidentes no tengan que malgastar su tiempo en defenderse de la batalla política cotidiana. Ese Ministerio único que yo propugno vendría a suplir la autoridad del presidente en materia económica sin mermar, claro está, la autoridad del jefe del Gobierno ni la del propio Consejo de ministros.

—¿No restará viabilidad al proyecto la idea de incluir en la fusión al Ministerio de Trabajo?

—No. Yo creo que las cuestiones sociales son sólo aspectos parciales del problema económico total. Las huelgas obedecen a causas económicas o no son huelgas justas. Hay que acabar radicalmente con las huelgas "por solidaridad" o de tipo revolucionario. Haciéndolo así ni el ministro de la Gobernación se vería desbordado por cuestiones que se engendran fuera del ámbito de su autoridad, ni los ministros de Trabajo se atreverían a dictar medidas impremeditadas y arbitrarias que encaran los problemas y que, para mayor escarnio, reciben el nombre de laudos.

—¿Conoce su proyecto el señor Cambó?

—Desde luego. No podría presentarlo en caso contrario. Tiene la idea el apoyo decidido y entusiasta de la minoría regionalista.

FRANCISCO CASARES

UN TELEGRAMA

Adhesión al señor Royo Villanova

Fue cursado ayer este telegrama: "Comité organizador del homenaje a don Antonio Royo Villanova, Madrid.—En nombre Sociedad Económica Aragonesa y mío propio envío entusiastas felicitación y adhesión, justa y merecida, por homenaje nacional a nuestro ilustre paisano, socio y representante en Comité Federación estas entidades Antonio Royo Villanova. — Lasierra, presidente".

Una magnífica orquesta, unos selectos conciertos y una perfecta audición, en

ALASKA

LAS FIESTAS EN LA REGION



LA ALMOLDA. — Las notables cantadoras de Jota Camila y Gregoria Gracia, que, en unión de la rondalla, obtuvieron un triunfo resonante con motivo de las fiestas.

(Foto. Blázquez)

EN MADRID

Un banquete-homenaje a Constantino Asuero

Un grupo de amigos y compañeros de Constantino Asuero, el brillante periodista, secretario de Redacción de nuestro colega madrileño "La Epoca" y notabilísimo crítico cinematográfico y taurino, ha organizado un acto de confraternidad y de sincero homenaje. Un banquete que se dará hoy, a las nueve de la noche, en un típico restaurant de la Bombilla, y que habrá de ser el mejor testimonio de admiración por la actividad profesional de nuestro querido

compañero, actividad orientada dentro de las mejores normas de sentido técnico y de entusiasmo.

Un merecido subrayado a su labor será el sencillo homenaje que hoy se tributará a Constantino Asuero.

No ha de faltar en él la cordial adhesión de LA VOZ DE ARAGON, que sabe estimar en cuanto valen su amistad de compañero y su acertada colaboración.

El Dr. E. Oliván Yebra

Participa a sus amigos y clientes haber reanudado su consulta de GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Independencia, 6, 1.º Teléf. 4334

MANCOMUNIDAD DE DIPUTACIONES

PARA LA CONSTRUCCION DEL PLAN NACIONAL DE CAMINOS VECINALES

SUSCRIPCION PUBLICA

DE

88.033 Cédulas de Crédito Local Interprovincial, 6 % realizada por el

BANCO DE CREDITO LOCAL DE ESPAÑA

TIPO DE EMISION: 96'50 por 100, o sea 482'50 pesetas por título, con cupón 30 de junio.

AMORTIZACION: en veinticinco años, por sorteos semestrales, iniciada en 1933.

GARANTIAS

1.ª La del ESTADO, que consigna en sus presupuestos la cantidad necesaria para el pago de intereses y amortización.

2.ª La mancomunada y solidaria de las Diputaciones.

3.ª La general del Banco de Crédito Local de España.

La suscripción se abrirá el día 8 de junio, y se cerrará el día 12 o en el momento de quedar solicitados todos los títulos.

PUNTOS DE SUSCRIPCION EN ZARAGOZA:

Banco de Aragón.

Banco de Crédito de Zaragoza.

Banco Zaragozano.

Banco Hispano Americano

Banco Español de Crédito.

Banco de Bilbao.

Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJEROS, AL TREN...

Viajar: he aquí la palabra mágica que ciega de resplandores el fero de la imaginación cuando al arrancar las hojas del calendario alborea el estío, cuando los árboles de los jardines forman tupido dosel y en los jardines las flores tejen primorosos dibujos de colores.

Entre todos los sueños pocos con tanta avidez se hacen desear en el hombre de espíritu inquieto, pero a la fuerza sedentario, como este de abandonar, de salir, de escapar de la ciudad o del pueblo — al fin una cárcel grande, con su engranaje, sus deberes y obligaciones indeclinables — para lanzarse a la libertad de un camino indefinido en el que cada aurora podemos otear horizontes nuevos.

Viajar, viajar para abandonar las molestias, las preocupaciones, las rigideces del trabajo; para liberar de lo cotidiano de ver y hacer lo mismo cada hora de cada día; del mismo panorama, la plaza o la calleja que se divisa desde el balcón; de las mismas gentes; de los mismos espectáculos... mcho más cuando todo ello está limitado por el estrecho marco de las ciudades pequeñas.

Viajar, para salir en busca de lo que su vocación reclama. Si es artista, Museos, ruinas, monumentos, bellezas naturales; si ingeniero, obras que son porteros de mecánica; si enfermo, aire puro, saludable; si alpinista, picachos gigantes, alturas de difícil ascensión; si mundano, ciudades de recreo; si aventurero, cualquier ruta, al azar; si curioso de todo, el mundo entero, por Roma o por París, que tanto monta.

Viajar, viajar para escapar de uno mismo: de un pensamiento triste, de una desgracia que abruma el alma, de un pasado infeliz, de un destino torcido, de un odio injusto, de un amor demasiado grande, de una superstición o de una neurastenia.

Y para viajar no hay sino tomar un tren o un coche y dejarse llevar. Pero... ¿y el dinero? ¡Ah! es verdad; el dinero, ¡siempre el dinero! El dinero es un revisor que despierta siempre a los viajeros pobres en una estación muerta.

Pero no importa; durmamos... y volveremos a soñar.

PABLO CISTUE DE CASTRO

BRILLANTES EXAMENES

En los exámenes celebrados en el Conservatorio de Música de Zaragoza ha obtenido la nota de sobresaliente en el tercer curso de solfeo y en el séptimo de piano la señorita Carmen Segura, hija de nuestro querido amigo de Pedrola don Guillermo Segura y discípula del culto profesor don Angel Bericat.

Con sobresaliente y matrícula de honor ha terminado el tercer curso de Bachillerato en el Instituto de Reus la niña Rosita Navarro, hija del veterinario de Pedrola, don Victoriano.

VIAJES

Regresó ayer a San Sebastián la respetable señora doña Carmen Palacín, viuda de Soterías.

Hemos tenido el gusto de saludar al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Pedrola, el culto maestro don Daniel Vizmanos.

Procedente de Tarazona llegó ayer a nuestra ciudad la encantadora señorita María Jesús Rodríguez, designada "Miss Tarazona" en el reciente certamen de belleza. Le acompañan en el viaje las bellísimas señoritas Luisa García y Aurelia González. Las tres distinguidas señoritas tuvieron la gentileza de visitarnos en la Redacción.

Que la estancia en Zaragoza le sea grata a la hermosa representante de las bellezas turiasonenses y a sus amigas.

Con objeto de asistir a un acto político llegaron ayer de La Almolde don Cristóbal Gudina, don Pascual Calvete y don Francisco Samper, éste

corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en la citada villa.

EXAMENES

María Elisa Quevedo Sancho ha terminado el primer curso del bachillerato con sobresalientes y matrículas de honor.

Con matrículas y sobresalientes ha terminado el primer año del bachillerato la niña Luisa Ibáñez Vida, hija de nuestro buen amigo el secretario del Ayuntamiento, don Enrique Ibáñez Serrano.

Reciban nuestra cordialísima felicitación.

Han terminado el primer curso de bachillerato, con matrículas y sobresalientes, los niños María y Ramoncito Sanz Ocazberro, hijos del oficial de Prisiones don Ramón Sanz García.

Reciban padres e hijos nuestra felicitación.

NATALICIO

Ha dado a luz una hermosa niña la distinguida y bella esposa de don Miguel Mayol, nacida Enriqueta Prosper.

Madre e hija se encuentran en perfecto estado de salud. A la recién nacida se le ha impuesto el nombre de Conchita Fernanda.

Unimos nuestra enhorabuena a las familias que con tan fausto motivo están recibiendo los venturosos padres.

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la distinguida señora doña Adoración Gómez, esposa de don César Sebastián Marín.

Felicitamos al venturoso matrimonio por el nacimiento de su primer hijo.

PROXIMA BODA

En la iglesia parroquial de Santa Engracia se celebrará la semana próxima el enlace matrimonial de la encantadora y bellísima señorita Pilar Sabaté Fraguas, hija de la distinguida señora doña Angeles Fraguas Foncillas, viuda de Sabaté, con don Lorenzo Parroqué Garriga.

Los novios están recibiendo muchos regalos de sus distinguidas amistades, y la boda constituirá un acontecimiento mundano.

DISTRIBUCION DE PREMIOS

En el Cinema Aragón se celebrará hoy, a las diez de la mañana, la solemne distribución de premios a los obreros que concurren a las Escuelas Dominicales.

El programa del festival es el siguiente:

- 1.º Saludo, por Roberto Gutiérrez.
- 2.º "El rey que rabió", coro de segadores, por las señoritas María Luisa Terrer, María Luisa Sarto, Pilar Latre, Lolita Fernández, Julita Ochoa, Pilarín del Villar, Asunción Lizabe y María Pilar Domínguez.
- 3.º "La cartilla del mosca", por Roberto Gutiérrez y Julián Mortes.
- 4.º "La calesera", gavota, por las señoritas Pilar Palacios y Justa Germán.
- 5.º "La comida del obrero", pieza por Rafael Arrabal.
- 6.º "Agua, azucarillos y aguardiente", coro de barquilleros, por los niños Víctor Manuel Bravo, José Enrique Lapuerta, José Vicente Bartolomé, Víctor Smith, Julián Urbano, Jesús Bartolomé, Fernando Mollat y Rosario Mollat.
- 7.º "Cantos regionales", por el Orfeón del Centro.
- 8.º "El sueño", poesía por la niña María Antonia Bériz.
- 9.º Distribución de premios.

Una magnífica orquesta, unos selectos conciertos y una perfecta audición, en ALASKA

NUEVOS COMPONENTES

Federación de padres de alumnos, de mutualidades, asociaciones y colegios

Han sido nombrados los componentes que en lo sucesivo han de integrar las Comisiones de dicha Federación, en la forma siguiente: Comisión Jurídica: Don Francisco Rivas y Jordán de Urriés, don Vicente Lope Ondé, don José M. Monterde Pérez, don Luis del Campo Armijo y don Pedro Herrando Herrero.

Comisión de Estadística y Propaganda: Don Victoriano Navarro González, don José Gracia Olivés, don Martín Serrano Díaz, don Luis Mayor Ayllón y don Aurelio Moreno.

Comisión Económica: Doña Matilde Portabella López, don Manuel Ardíd de Acha, don Faustino Calvo Escobedo, D. José Juncosa Molins y don Julio Murillo Carranza.

Comisión de Enseñanza: Don Manuel Albareda Herrera, don Francisco Caballero Ibáñez, don Gregorio Usábel López de Sandaliano, don Joaquín Valdés Oroz y don Pedro Legaz Jerez.

Comisión de Asistencia Social: Doña Pilar Delgado Fraile, don Ramón Puig Más, don José Blanco Olleta, don Federico Magdalena, don Constantino Azara Alfranca, don Pedro Pellejero Gracia y don Gabino Aragüés Pérez.

Gran concierto en el Centro Mercantil

Hoy, despedida de los artistas Cris-teta Goñi (violín) y Carlos J. Gazi-tuaga (piano), con el siguiente programa:

- "El barbero de Sevilla", obertura, Rossini.
- "Gigantes y cabezudos", selección Caballero.
- "Andante cantabile", Tschai-kowsky.
- "Czardas", Monti.
- "Rapsodia húngara núm. 2", Listz.
- "Marcha turca", Mozart.

LA VIDA MUNICIPAL

VISITAS REALIZADAS POR EL ALCALDE

En la mañana de hoy el alcalde, señor López de Gera, ha visitado en su despacho oficial al delegado de Hacienda, don Ricardo Miguel Alvarez.

También visitó al delegado de la Confederación Hidrográfica del Ebro, don Ernesto Montes, interesándose por el rápido despacho de los proyectos que la ciudad tiene pendien-

tes en aquel departamento de su cargo, y por la convocatoria de la Junta provisional de gobierno del organismo.

LOS SERVICIOS DEL MATADERO

Por la tarde el señor López de Gera, en visita de inspección, recorrió las diversas dependencias del Matadero, elogiando el funcionamiento de todos los servicios allí instalados.

ENTRE CASPE Y SELGUA

Atropellado por un automóvil

Conduciendo un carro por la carretera de Caspe a Selgua fué atropellado por un automóvil el vecino de aquella localidad Marcelino Ferrer, de 58 años de edad.

Trasladado a Zaragoza fué curado

en el Hospital provincial de herida en la pierna derecha, de pronóstico grave.

Quedó hospitalizado en la sala de San Cosme.

OPINIONES

PARA EL MAGISTERIO

Estamos en momentos de verdadero nerviosismo, singularmente los maestros encanecidos en la enseñanza.

Se trata de la anunciada nueva segregación de plazas del concurso de traslado. No basta, sin duda, con la anterior.

El asunto "se las trae", queridos compañeros. Creo que todos le daremos la importancia que tiene y que todos, también, respetuosa pero firmemente, procuraremos, en caso necesario, defender nuestros derechos.

Tenemos además organismos o Asociaciones y en ellos hemos de descansar. Alerta estamos, pues el caso lo merece, para alabar después, como creo, o poner los puntos sobre las íes.

La Permanente de nuestra Nacional ha puesto manos en obra oportuna y eficazmente. Conste el debido aplauso y sería imperdonable tratar de acatarla para que siga su ruta.

Pero, remitiéndonos al repetido asunto, ¿no se trata en el concurso de traslado actual de una cuestión en marcha? ¿No están anunciados y en tramitación varios turnos de ella? ¿Cómo, pues, interrumpirlo en lo que falta?

Ignoro si estaré en lo cierto, pero a mí me parece que el centro de interés de este asunto está en estas preguntas.

Y formulando otra: ¿No es más que doloroso —decíamos un distinguido compañero— que después de más de treinta años con servicios en propiedad se vean desviados los derechos que tan laboriosamente creía tener y la escuela a que yo pensaba podía aspirarse tras esos buenos años se vea reservada para adjudicarla a un compañero que va a ingresar ahora en el escalafón?"

No puedo creer si no que el asunto indicado y repetido de provisión de escuelas seguirá el curso empezado. Pero ante tanto anuncio, ¿estará de más vivir alerta? ¿Será inconveniente esta insistencia?

DANIEL VIZMANOS

RENOVACION DE JUNTA

Peña Fleta Aragonesa

En la Junta general ordinaria que celebró esta entidad el día 31 de mayo, con asistencia del mayor número de socios, se reflejó el entusiasmo que existe entre éstos y el estar todos dispuestos a cooperar por el engrandecimiento de esta Peña.

Se dió lectura al estado de cuentas y quedó aprobado.

Se procedió a la renovación de cargos en la Junta directiva, la cual quedó formada, por unanimidad, de la siguiente forma:

Presidente, D. Angel Bayod Usón; vicepresidente, don Angel Ara Larriza; secretario, don José de Pablo Lachos; vicesecretario, don Fernando Carrillo Aulsejo; tesorero, don Manuel Barranquero Escuer; contador, don Angel Soterías Herrera; vocales, don Ramón Dutú Cáncer, don Pedro Ager Muguerza, don Emilio Sanvicente Izuel, don Hipólito Turmo, don Gregorio Ara Alvarez y don Andrés Cortés Gracia.

AGUILA AUTOLEO

Recomendado por las principales firmas del automovilismo Gran Garage. — San Clemente, 7

HUMO Y PLACER!

Usted no fuma como un chiquillo sólo con el fin de producir humo, sino para apreciar el sabor y aroma del tabaco.

Este sabor y aroma no dependen sólo del tabaco, pues deben atribuirse en gran parte al papel empleado en el cigarrillo.

Requiriendo el tabaco de picadura un cigarrillo bien apretado, preciso usar un papel muy resistente, pero delgado y de adecuada combustión.

En la fabricación deben emplearse materias primas escogidas, evitando productos químicos perjudiciales.

El papel "SMOKING" amoldándose a estas características ha logrado procurar el máximo de satisfacción a los fumadores competentes.

Smoking

SU SABOR, SU AROMA Y SU ADECUADA COMBUSTIÓN

INFORMACIONES DE MADRID

"GENOVA-FLORENCIA"

"La Voz" inicia una suscripción para regalar una medalla a los jugadores españoles

TRATA DE PREMIAR EL VALOR MORAL DE NUESTROS "EQUIPIERS"

MADRID.—El periódico "La Voz" inicia una suscripción pública para regalar una medalla de oro a cada uno de los jugadores que interviniere en las jornadas futbolísticas de Florencia, ayer y anteayer.

Dice que no se trata de premiar el esfuerzo admirable desde el punto de vista deportivo, sino principalmente premiar el temple moral, orgullo de la Raza, y la acción ejemplar de estos españoles, quienes en lucha con toda clase de enemigos no desmayaron y cupieron caballerosamente vencer en la realidad y aparecer luego como vencidos, sin una protesta.

La suscripción quedará cerrada el próximo día 15.

Encabeza la suscripción con mil pesetas.

CONCURSO DE BOCETOS

Añade el periódico que queda abierto desde hoy un concurso de diseños entre artistas españoles, para que un Jurado competente elija cuál de ellos debe grabar la medalla.

La medalla, que será de la forma que el artista crea conveniente, deberá llevar las siguientes inscripciones: En el anverso: "Campeonato del Mundo 1934. Gestas del pueblo hispano. Génova-Florencia". Y en el reverso: "Ofrenda nacional a los bravos muchachos adelantados del impetu de la Raza".

VIDA OFICIAL

Numerosas visitas en los Ministerios

EN GUERRA

MADRID.—El ministro de la Guerra, señor Hódalgo, recibió una extensa audiencia militar.

EL MINISTRO INTERINO DE ESTADO

MADRID.—Esta mañana el señor Rocha, como ministro interino, acudió a su despacho en el Ministerio de Estado.

El señor Rocha no recibió visitas y dedicó toda la mañana a despachar con los jefes de su departamento.

Según manifestaron en el Ministerio de Estado, el señor Rocha recibirá los sábados audiencia política y los miércoles audiencia diplomática.

EL SEÑOR MARRACO CONFERENCIA CON EL GOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA

MADRID.—Esta mañana el ministro de Hacienda recibió, entre otras visitas, al Consejo de la Campaña y al gobernador del Banco de España.

A la salida el señor Zabala manifestó a los periodistas que su visita al señor Marraco no tenía importancia, ya que se trata de una de tantas visitas como le hace ordinariamente.

Hotel Victoria

PLAZA DEL ANGEL. MADRID

El mejor Hotel y Restaurant. Nueva Dirección. Importantes reformas.

Pensión de 25 a 35 pesetas.

Habitaciones desde diez pesetas.

LOS MINISTROS SE REUNEN

Adoptan una fórmula para conjurar la anunciada huelga de campesinos

El ministro de Trabajo, usando de las facultades que le concede el decreto sobre recolección de cosechas, dicta normas para evitar los conflictos entre patronos y obreros

REUNION EN LA PRESIDENCIA

MADRID.—A las once de la mañana acudieron a la Presidencia los ministros de Trabajo, Agricultura e Instrucción Pública para reunirse con el señor Samper.

La reunión duró más de hora y media.

Los tres ministros salieron juntos del despacho de la Presidencia.

El señor Estadella dijo que en su despacho facilitaría una disposición conteniendo los acuerdos adaptados.

Don Cirilo del Río añadió que se trataba de una orden ministerial que es la fórmula para conjurar la anunciada huelga de campesinos.

UNA NOTA DEL SEÑOR SAMPER

Minutos después el señor Samper facilitó una nota diciendo:

"El presidente del Consejo ha celebrado esta mañana una reunión con los ministros de Instrucción Pública, Trabajo y Agricultura para tratar las normas correspondientes a la recolección de la cosecha.

Se ha tenido en cuenta para ello el decreto que declara servicio público nacional la recolección de la cosecha y el artículo segundo del decreto del Ministerio de la Gobernación que impone determinadas obligaciones a los patronos.

En la reunión se acordó fijar reglas que permitan conjurar el paro obrero en aquellas localidades en que se produzca por la actitud de los patronos inspirada en motivos de orden político y social.

Se coordinan los derechos de patronos y obreros sobre el principio, obligatorio para ambos, de interés público.

Estas reglas, que afectan principalmente a la admisión de los obreros inscritos en el registro de cada localidad, serán desenvueltas por el departamento de Trabajo en una orden ministerial que se publicará inmediatamente".

LA DISPOSICION DEL MINISTERIO DE TRABAJO

En el Ministerio de Trabajo han facilitado una orden que dispone que las Comisiones inspectoras en las oficinas de registro de colocaciones de obreros se constituirán inmediatamente donde no lo hayan hecho, complementándose con las personas a que se refiere el reglamento de colocación de obreros.

Los Jurados Mixtos del Trabajo Rural podrán designar sus representaciones con objeto de auxiliar a los vocales en la Comisión de registros.

Estas Comisiones tendrán la facultad de vigilar el cumplimiento de la legislación social y bases de trabajo en las labores del campo.

Las funciones de la inspección las realizarán siempre conjuntamente patronos y obreros.

Si alguna de las partes no concurre a la citación que haga el presidente, éste designará a la autoridad gubernativa o municipal para realizar la oportuna inspección.

Las Comisiones inspectoras de los registros locales señalarán a los delegados provinciales de Trabajo cuantas infracciones observen en las bases acordadas.

En los registros locales de colocación se inscribirán obligatoriamente todos los obreros que demanden trabajo. A ellos acudirán todos los patronos para la contratación de los obreros que precisen.

Los obreros tienen la libertad de trasladarse a cualquier pueblo de la nación en busca de trabajo. También tendrán derecho a inscribirse en cualquiera de los registros de colocación de España, sin más limitación que darse de baja en el registro donde estuvieran inscritos anteriormente.

Los patronos tendrán derecho a elegir, sin restricción, los obreros que precisen entre los inscritos en el registro.

En aquellas localidades donde exista notoriamente situación de paro motivada por que los patronos prohiban deliberadamente el trabajo a determinado sector obrero por razones de índole política, los delegados de Trabajo declararán transitoriamente obligatoria la admisión de algún número de trabajadores inscritos en el registro local, en proporción justa para conjurar el paro, teniendo en cuenta la especialización que requieran los trabajos a realizar.

El ministro de Trabajo, de oficio

COMO SE DECIA

Anuncian la venta en pública subasta de los bienes y enseres de la Empresa periodística "El Sol", Sociedad Anónima

ES PROVIDENCIA DICTADA POR EL JUZGADO

MADRID.—El Juzgado núm. 6 de esta capital ha dictado un veredicto en auto de juicio ejecutivo instruido por Soler y Torra Hermanos, para el pago de una cantidad por la cual se saca a la venta en pública subasta, por primera vez, por el precio de dos millones de pesetas, los frutos y rentas de "El Sol", S. A., los títulos de los diarios "El Sol" y "La Voz", las rotativas e incluso todo el material de imprenta, edificios y todas las dependencias de la casa.

Los licitadores deberán depositar, para tomar parte en la subasta, el 10 por 100 del tipo de licitación.

No se admitirán posturas inferiores a las dos terceras partes del mismo.

UNA NOTA QUE PUBLICA "LA VOZ"

MADRID.—El periódico "La Voz", en su edición de esta tarde, publica un edicto del Juzgado anunciando la venta en pública subasta, por el tipo de dos millones de pesetas, de los periódicos "El Sol" y "La Voz".

"La Voz", comentando el edicto, dice que obedece a diferencias de criterio entre dos grupos de accionistas que han motivado un pleito largo y laborioso, que no ha podido resolverse sino siguiendo el camino que establece el edicto.

La cosa—añade—no tiene ninguna importancia para la marcha de "El Sol" y "La Voz", tanto porque es cuestión de forma cuanto porque el grupo de accionistas asume la orientación del diario y está preparado para hacer frente a todas las contingencias que puedan surgir.

nos, quedando encargado el señor Estadella de redactar una disposición ministerial concretando normas de trabajo y las garantías para los obreros acordadas por el Gobierno.

Respecto a la visita de los señores Gracia y Zabalza dijo que como el asunto estaba encomendado al señor Estadella les había indicado que debían ponerse al habla con él.

—Mi impresión—añadió—es optimista por los términos de la disposición para evitar el paro y resolver el conflicto. La actuación del Poder público se limitará a que los patronos no ejerzan represalias de carácter político con los obreros.

No espero que haya dificultades por parte de los obreros, que están en buena disposición. Ellos lo que pretenden es que, con carácter general, se establezca en toda España la obligación para los patronos de hacer la contratación de obreros en las oficinas de colocación.

El Gobierno cree—terminó diciendo—que no es precisa esta medida más que en los lugares donde no exista paro obrero, confiando en que se llegará inmediatamente a una fórmula conciliatoria.

Frontón Aragonés

Domingo, 3 de junio, a las 5 de la tarde. - Programa extraordinario

Primer partido, a 35 tantos GUESALA y MOTRICO (rojos) contra LARRINAGA II e IBARLUCEA (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a cuarenta tantos RENTERIA y ARAMENDI (rojos) contra OLAVEAGA y TRECET (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos

NEVERAS PIRINEO
Para uso DOMESTICO E INDUSTRIAL
Fabrica-Avda. Mayo 25 (Barrio San Jose)
Tel. 5306
TALLER Santa Cruz 8 ZARAGOZA
CONSTRUCTOR
MARIO DOMINGO

SALON DORE
MAÑANA, ESTRENO
del emocionante drama Paramount, gran creación de
CHARLES LAUGHTON
TALLULAH BANKHEAD
GARY COOPER
ENTRE LA ESPADA Y LA PARED
Un film que obsesiona como una pesadilla y alrae como un poema...

DE MADRID Y PROVINCIAS

INFORMACION DE BARCELONA

Asistiendo los ministros de Industria y Obras Públicas fué inaugurada la Feria de Muestras

El señor Companys no asistió al almuerzo con que el Comité organizador obsequió a los ministros. Hizo a los periodistas declaraciones relacionadas con el traspaso de servicios.-Importante servicio de la Policía

ENTIERRO DEL AVIADOR AMADOR SALES

BARCELONA. — Se ha verificado el entierro del cabo de aviación Amador Sales, víctima del accidente registrado el día 23 de mayo último, que fué extraído del mar por unos pescadores en el día de ayer.

El féretro, cubierto con la bandera tricolor, fué conducido a hombros de compañeros de la víctima.

Presidieron el duelo las autoridades de aeronáutica.

El cadáver será trasladado a Almería, residencia de los familiares de la víctima.

UNA ORDEN DE LA GENERALIDAD SOBRE LICENCIAS PARA APARATOS DE RADIO

BARCELONA. — El Boletín Oficial de la Generalidad publicará una orden relativa a la concesión de licencias para aparatos receptores y transmisores de radio.

LLEGADA DE LOS MINISTROS DE INDUSTRIA Y OBRAS PUBLICAS

BARCELONA. — En el expreso de Madrid llegaron los señores Guerra del Río e Iranzo.

Fueron recibidos en el apeadero de Gracia por el consejero de Hacienda de la Generalidad, el alcalde de Barcelona, comisión de la Feria de Muestras y otras autoridades.

Rindió honores una compañía de Infantería con bandera y música.

Previos los saludos y presentaciones de rigor, los ministros se trasladaron al hotel donde se hospedan, recibiendo muchas visitas.

A mediodía almorzaron con el Comité organizador de la Feria de Muestras.

LA INAUGURACION DE LAS FERIAS DE MUESTRAS

BARCELONA. — Ha sido inaugurada la VII Feria Internacional de Muestras y la II Feria de Muestras de Barcelona.

Enorme gentío recorrió los pabellones.

A la llegada de los ministros de Obras Públicas e Industria y Comercio, fueron recibidos por el Comité organizador, delegado del Gobierno de Cataluña, general Batet, consejeros de la Generalidad, alcalde y otras personalidades.

El Comité visitó, en primer término, el pabellón de Egipto, donde los ministros fueron saludados por el cónsul, ministro plenipotenciario de dicho país.

Visitaron después los restantes pabellones de la Exposición.

En el salón del Comité se celebró un acto muy breve, en el que pronunciaron discursos el presidente del Comité de la Feria y el ministro de Industria y Comercio.

Después se obsequió a los concurrentes con un lunch.

Amenizó el acto la Banda Municipal.

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — A mediodía el señor Companys recibió a los periodistas, diciéndoles que el consejero de la Generalidad, señor Martí Esteve, había cumplimentado a los ministros de Obras Públicas e Industria y Comercio, a su llegada a Barcelona.

Añadió que, por no encontrarse bien de salud, no asistiría al almuer-

zo organizado por el Comité de la Feria de Muestras, al cual concurrirían los ministros.

Dijo que había conferenciado con algunos consejeros y especialmente con los señores Lluhi y Martí Esteve, para tratar del problema planteado con ocasión del traspaso de servicios.

Los periodistas le interrogaron acerca de si conocía las manifestaciones que la Prensa de hoy atribuye al presidente del Consejo.

El señor Companys replicó que, a su juicio, estas manifestaciones no han podido existir.

—Ni en el terreno de la fantasía —añadió— pueden ser aceptadas, porque con ellas se hubiera coaccionado a los representantes del Estado en la Comisión y hay que tener en cuenta que algunos de ellos son subsecretarios, subdirectores generales y otros que ocupan altos cargos y en muchas ocasiones han defendido los intereses del Estado con excesivo celo.

Por mi parte, no tengo noticia oficial de que el documento de la Comisión Mixta haya sido devuelto a la misma. Como teoría sería inaceptable e ilegal.

Los informadores le preguntaron también si había recibido la visita del presidente de la Lliga, señor Solá Cañizares, para darle cuenta de la enmienda que pensaba presentar al decreto sobre radiodifusión.

El señor Companys manifestó que, efectivamente, había sido visitado por dicho señor y que había hablado con él de dicha cuestión.

Terminó diciendo que como ley no puede ser contraria a la Constitución y al Estatuto, y, por tanto, hay que fiarse en el valor del acuerdo de la Comisión Mixta. No se puede poner en duda el valor ejecutivo de la Comisión, que para adoptarlo necesita el "quorum".

EXPLOSION DE UNA BOMBA

BARCELONA. — Esta mañana estalló una bomba de gran potencia en el lavadero de Horta.

El artefacto había sido colocado detrás de la fábrica de Hispano-Suiza, en un pozo de los cables de conducción de energía eléctrica.

A consecuencia de la explosión quedaron destrozados tres cables.

LA POLICIA RECUPERA EFECTOS ROBADOS POR VALOR DE CINCUENTA MIL PESETAS

BARCELONA. — La Policía ha encontrado en un solar de la calle de Aragón, esquina a la de Casanova, diversos objetos procedentes de robo, valorados en 50.000 pesetas, que fueron robados hace tiempo en un comercio de la calle de Montaner.

Las siete cajas que contenían los objetos robados fueron descargadas de dos carros antes de llegar la Policía y se proponían transportarlas a un camión para remitirlas fuera de Barcelona.

NOMBRAMIENTOS DE JUECES ESPECIALES

BARCELONA. — Ha sido nombrado juez especial para instruir el sumario con motivo de una falsificación de documento público en el pueblo de Viella (Lérida).

También se ha acordado el nombramiento de juez especial para instruir un expediente gubernativo con-

tra los empleados de la cárcel de Reus con motivo de la fuga de cuatro presos el día 6 de mayo último.

SABOTAJE EN UNA FABRICA

SABADELL. — Un grupo de desconocidos penetró en la fábrica propiedad de Jorge Siscar, destrozando algunas piezas de la maquinaria.

Un hijo del fabricante trató de oponerse a los saboteadores, siendo agredido por éstos y resultando con lesiones graves.

El hecho ha sido ocasionado por una cuestión interna de trabajo.

DE FUTBOL

El Madrid se propone realizar una excursión por la Europa Central

PROBABLEMENTE JUGARAN EL PRIMER PARTIDO EN YUGOSLAVIA

MADRID. — El equipo de fútbol Madrid F. C. piensa realizar una larga excursión por Europa Central.

Probablemente el primer partido se jugará, el día 10 del actual, en Yugoslavia.

Caso de no llegar a un acuerdo para este partido, la excursión comenzará el domingo 17, en Praga.

Después jugarán en diversas poblaciones de Checoslovaquia, Austria, Hungría, Alemania y Suiza, terminando el 12 de agosto.

Caso de que no regresen en la semana próxima los equipos del Madrid, que se encuentran en Italia, regresarán el lunes siguiente para pasar de nuevo la frontera en unión de los demás compañeros, para actuar el domingo 17.

LA PUGNA SOCIAL

En Sevilla comienzan a retirar los oficios de huelga campesina

Ha sido absuelto el director de "Avance".-Audaz atraco en unas oficinas de la Tabacalera

ATRACO EN LAS OFICINAS DE LA ARRENDATARIA

SEVILLA. — A mediodía, en las oficinas de la Arrendataria de Tabacos, sita en el patio de Labandera, junto al Alcázar, se presentaron cinco individuos.

Dos de ellos quedaron en la puerta leyendo el periódico, pero en actitud vigilante. Los restantes, pistola en mano, penetraron en las oficinas, obligando a los empleados a refugiarse en un patio.

Se dirigieron al despacho, donde se encontraban el cajero inspector del Timbre y el inspector del mismo, obligándoles a abrir la caja, en la que se apoderaron de 18.823 pesetas y una pistola.

Inmediatamente se dieron a la fuga. La precipitación con que emprendieron ésta hizo que no se fijaran en 15.000 pesetas en billetes que había sobre una mesa.

Los atracadores huyeron por el callejón del Agua, perseguidos por algunos empleados y un guardia municipal, que no lograron darles alcance.

La Policía detuvo a un sospecho-

so, al que se le encontró determinada cantidad que no supo justificar.

RETIRAN LOS OFICIOS DE HUELGA

SEVILLA. — El gobernador ha manifestado que tiene buenas impresiones respecto a la anunciada huelga de campesinos.

Dijo que habían sido retirados algunos oficios de huelga.

VISTA DE UNA CAUSA

SEVILLA. — En la Audiencia se vió la causa contra tres individuos que en mayo del pasado año detuvieron un tranvía, hiriendo a un policía.

El pronunciamiento fué favorable a los procesados, por lo cual se retiró la acusación.

ANTE EL TRIBUNAL DE URGENCIA

OVIEDO. — Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa contra don Javier Bueno, director del diario socialista "Avance", por supuestas injurias a la autoridad.

El fiscal retiró la acusación.

Al salir el procesado un grupo de socialistas dió gritos de carácter subversivo.

DESPUES DE UNA CATASTROFE

Agradecimiento de los familiares de las víctimas

EN EL MINISTERIO DE ESTADO

MADRID. — Una comisión de los familiares de las víctimas de la catástrofe automovilística de Liposthey estuvo en el Ministerio de Estado para hacer presente su agradecimiento a las autoridades diplomáticas y consulares por el celo y actividad demostrados en la recogida y traslado de los restos de las víctimas.

Los comisionados hicieron constar el magnífico comportamiento del cónsul de España en Bayona, las manifestaciones de pésame recibidas de la Embajada de España en París y la ayuda recibida de las autoridades francesas.

CINE VICTORIA

HOY, ULTIMO DIA grandioso éxito de la superproducción

Tarzán de las fieras

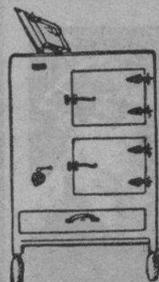
Colosal creación del simpático BUSTER CRABBE El hombre más ágil del Universo

NEVERAS "ITURB"

(Marca registrada)

Para usos industriales y domésticos Venta directa al consumidor

Fábrica: CALLE DE LAS CORTES, 3 - Teléf. 54-63 Despacho: MADRE RAFOLS, 5 -- Teléfono 22 - 78 ZARAGOZA



Para **LAVAR** pronto y bien, usad **LIMPION**

DE TODAS PARTES

El señor Domingo, a pesar de las gravísimas lesiones que le produjeron, logró rehacerse pronto. A sus gritos acudieron varios vecinos, cuya presencia puso en fuga a los agresores.

Estos, al retirarse, amenazaron de muerte a Manuel Domingo diciéndole que si no había caído en esta ocasión en otra no se escaparía de la muerte.

La cuadrilla de salvajes estaba formada por un cuñado del alcalde apodado "El Pito"; un teniente de alcalde, apellidado Navarro; un concejal y tres vecinos.

El atentado ha producido indignación al saber que alguno de los agresores ejercía autoridad en el pueblo.

DOS SUBMARINOS EN VIAJE DE PRACTICAS

GIJON. — Procedentes de Santander han llegado dos submarinos que realizan viaje de prácticas.

Los sumergibles permanecerán en el puerto de Musel varios días.

AGASAJO AL MINISTRO DE JUSTICIA

VALENCIA. — Ha llegado el ministro de Justicia, señor Cantos.

Almorzó en el Club Náutico, acompañado de numerosas personalidades y amigos.

HAY TRANQUILIDAD EN EL CAMPO VALENCIANO

VALENCIA. — El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que había tranquilidad absoluta en toda la provincia, no obstante los rumores circulados.

EN LAS BODAS DE PLATA

El Ayuntamiento madrileño ofreció un banquete a la Banda Municipal

ASISTIERON NUMEROSAS PERSONALIDADES

MADRID. — El Ayuntamiento de Madrid ha obsequiado con un banquete a los profesores que integran la Banda Municipal, con motivo de celebrarse las bodas de plata de esta agrupación musical.

Al acto asistieron el alcalde, los concejales y muchos escritores y periodistas.

Pronunciaron discursos el escritor don Juan Pérez Zúñiga, el alcalde, don Pedro Rico, y el director de la Banda Municipal, don Ricardo Villa.

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete. PLAZA DEL PILAR 26 (esquina Alfonso I) — TELEFONO 28-46

TEATRO CIRCO

¡COLOSAL EXITO!

HOY, ULTIMO DIA

UN FILM DE FRITZ LANG

ASISTIDO POR RENÉ STI

El Testamento del Dr. Mabuse



CON JIM GERALD, RENÉ FERTÉ, MONIQUE ROLLAND



Una película que emociona por su misterio y admira por su realización

Primera sesión a las tres de la tarde

¿OTRA VEZ?

El temor de que se produzca en Cuba otro movimiento revolucionario

PROCEDIMIENTO SUMARISIMO PARA LOS TERRORISTAS

LA HABANA. — En vista de la frecuente repetición de atentados terroristas en la isla de Cuba, entre ellos dos perpetrados contra diplomáticos extranjeros (uno contra el embajador norteamericano y otro contra el secretario de la Embajada del mismo país), el Gobierno cubano ha aprobado una ley especial por la que serán juzgados y sentenciados los presuntos autores inmediatamente después de su detención. De hecho, esta ley significa la aplicación del procedimiento sumarísimo para todos los delitos terroristas.

DETIENEN A UN ESPAÑOL

LA HABANA. — La Policía encargada de la represión del terrorismo ha detenido al español Rodríguez Blanco, acusado del reciente atentado cometido por medio de bombas contra el embajador de los Estados Unidos, señor Caffery.

Rodríguez Blanco niega rotundamente tales imputaciones y asegura que la Policía trata de justificar su fracaso acusándole a él que por ser extranjero quita al Gobierno cubano toda responsabilidad por el grave suceso.

Parece ser que el cónsul de España interviene en el asunto para comprobar si Rodríguez Blanco es o no culpable del atentado contra el embajador yanqui.

ARMAS Y MUNICIONES

LA HABANA. — La Policía represora del terrorismo ha detenido a tres hombres y once mujeres en poder de los cuales han sido encontradas abundantes armas y municiones, así como gran cantidad de explosivos y material químico para su fabricación.

Cree la Policía hallarse sobre la pista para descubrir toda la organización que tiene aterrizada a la isla de Cuba.

INTRANQUILIDAD Y NERVIOSISMO EN CUBA

LA HABANA. — Cunde la intranquilidad y el nerviosismo entre la población, basados en los rumores más o menos vagos de que se avecina una nueva revolución política.

La actividad del ejército y de la

Policía en estas últimas semanas, que ha dado por resultado el descubrimiento de verdaderos depósitos de armas y municiones, y los rumores de que se organiza un amplio complot revolucionario, hacen pensar que se prepara un cambio de Gobierno por la fuerza.

Entre los nombres que más sueñan como comprometidos en el complot figuran los de Antonio Guiteras, radical y secretario del Interior del Gobierno Grau San Martín; Aurelio Alvarez, exsenador, revolucionario y hombre de confianza de Grau San Martín; bastantes miembros del Directorio de estudiantes, que se llaman a sí mismos "auténticos revolucionarios".

También figuran en el movimiento algunos de los oficiales expulsados del ejército por el coronel Batista, unos cuantos jefes de Sindicatos, y, según rumores, bastantes oficiales y soldados desengañados del coronel Batista.

Los fines que se proponen los complicados no están todavía claros. Los que creen en la posibilidad de una nueva revolución aseguran que Grau San Martín no volverá al Poder.

¿OTRA REVOLUCION?

LA HABANA. — El temor de un nuevo movimiento revolucionario se acrecienta. Se considera que uno de los más peligrosos elementos comprometidos es Antonio Guiteras, el que cuenta con grandes masas de adictos entre las organizaciones obreras extremistas.

Guiteras ha prometido a los extremistas que si alcanza el Poder concederá el libre derecho a la huelga y otras reivindicaciones obreras.

NOTICIA AMARGA

El impuesto progresivo sobre el azúcar refinado

AFECTARA TAMBIEN AL IMPORTADO

NUEVA YORK. — Hoy entrará en vigor un nuevo impuesto progresivo sobre el azúcar refinado, treinta días después que el presidente Roosevelt firmó la ley Jones-Costigan, por la cual se concierte el azúcar de remolacha y el azúcar de caña en las mercancías básicas del acta de reajuste agrícola. Desde ahora en adelante este impuesto afectará a toda la refinación de azúcar, así como a las importaciones del azúcar refinado y a todos los depósitos de azúcar refinado. El impuesto es equivalente a la suma en que se ha reducido el impuesto en vigor sobre azúcar cubano, disposición presidencial llevada a efecto antes de la aprobación de la ley Jones-Costigan.

No pagarán el impuesto los vendedores al por menor que den salida a su depósito de mercancía en un plazo de treinta días, ni tampoco sobre los depósitos de azúcar refinado que tuviesen los fabricantes en la fecha del 25 de abril o que hayan sido adquiridos antes de esta fecha y se hayan distribuido todavía.

La Compañía azucarera Lamborn, en un informe enviado a su clientela, predice que el acta sobre el control del azúcar divorciará el mercado azucarero americano del mercado mundial. La medida entraña un nuevo orden de la industria azucarera, y esta Compañía considera la disposición como la más radical de las adoptadas en el curso de la historia de la industria del azúcar, porque lleva consigo una serie de factores vitales y básicos. Según el director de la firma Lamborn, el principio fundamental del acta es nacionalizar y reglamentar para los tres años inmediatos la industria del azúcar en cuanto a las necesidades de los Estados Unidos, y al hacerlo así aumentar la ganancia del productor y hacer completamente improductivo el amontonamiento de exceso de sobreproducción.

UN MENSAJE DE ROOSEVELT

Los Estados Unidos están dispuestos a conversar con sus deudores

LA "COLA" DE LAS DEUDAS GUERRERAS

WASHINGTON. — El mensaje del presidente, señor Roosevelt, al Congreso, que estaba anunciado desde hace algún tiempo, ha sido enviado hoy a la Cámara.

En este mensaje se declara que durante la presente sesión del Congreso no es necesaria ni deseable ninguna legislación, pues se están empleando todos los medios para convencer a cada deudor del carácter sagrado de sus obligaciones, asegurándoles que, si lo desean, los Estados Unidos están dispuestos a discutir francamente y de una manera plena las circunstancias especiales respecto a los métodos y medios de efectuar los pagos.

El pueblo americano no está dispuesto a cargar un peso imposible sobre las espaldas de sus deudores, pero está en su derecho al solicitar que sean hechos sacrificios sustanciales para liquidar las deudas.

El reembolso de estas deudas — añade el mensaje — complica gravemente desde hace muchos años nuestro comercio y nuestras relaciones financieras con las naciones que emitieron los empréstitos.

Los deudores, por su parte, parecen demostrar que comprenden la actitud americana sobre esta cuestión de las deudas.

Los pueblos de las naciones deudoras no olvidarán, por otra parte, el hecho de que el pueblo americano será ciertamente influenciado por el uso que los países deudores hacen de sus recursos disponibles.

No puedo por menos que repetir — dice el señor Roosevelt — que en muchas ocasiones he hecho entender claramente a las naciones deudoras que las deudas con nuestro Gobier-

no no tienen ninguna relación con los pagos por reparaciones recibidos o efectuados por ellas, y que cada nación tiene la ocasión de discutir individualmente su problema con los Estados Unidos.

El mensaje termina reconociendo que el poder final reside en el Congreso, y el presidente ofrece tener a la Cámara al corriente y someterle en el momento oportuno las recomendaciones que puedan, más tarde, parecer oportunas.

El mensaje del señor Roosevelt consta de unas tres mil palabras y es la primera declaración de carácter ejecutivo que se hace desde el mensaje del señor Hoover, de 19 de diciembre de 1931, pasándose en él revista a los acontecimientos que han precedido y seguido a la moratoria Hoover.

¡A VER QUE PASA!

El plebiscito del Sarre se celebrará el día 1 de enero de 1935

UN COMUNICADO BREVE

GINEBRA. — El plebiscito del Sarre se celebrará el día 1 de enero de 1935, si el acuerdo propuesto a Francia y Alemania es aceptado por ambos países.

Si los Gobiernos ratifican lo acordado por sus representantes en las deliberaciones para la preparación del plebiscito del Sarre, éste tendrá efecto a primeros de año.

Uno de los inconvenientes mayores era la demanda, mal recibida por los nazis, de una garantía de que no se tomarían represalias políticas ni contra los que se abstuvieran de votar ni contra ningún residente. Millares de socialistas, que al triunfar Hitler salieron de Alemania, estaban privados de votar. Para éstos se recaba la amnistía. Esta concesión — aún no confirmada — por parte de Alemania es lo que ha debido hacer posible la fijación de la fecha.

El plebiscito decidirá si el Sarre continuará bajo tutela de la Sociedad de Naciones, si pasará a Francia o si se reincorporará a Alemania. La solución de este vidioso asunto es un éxito muy lisonjero en estos tiempos de quiebras para el parlamentarismo internacional. Con la desaparición de este peligro se habrá facilitado la inteligencia europea.

APLAZAMIENTO

De la reunión del Subcomité consultivo del Trigo

LOS EFECTOS DE LA SEQUIA EN LOS ESTADOS UNIDOS

LONDRES. — Los efectos de la tenaz sequía en los Estados Unidos han repercutido en Londres, donde ha sido aplazada indefinidamente la reunión del Subcomité consultivo del Trigo de la Conferencia Económica mundial, que, a principios de esta semana, había sido ya aplazada.

Uno de los dirigentes de la política triguera ha dicho a la agencia Reuter que no hay grandes esperanzas de que este Comité se reúna hasta que lo haga el pleno del Comité Internacional del Trigo, el 27 de junio.

La grave sequía que se experimenta en Norteamérica, y la consiguiente fluctuación en los precios, junto con el desacuerdo acerca de los contingentes de exportación entre la Argentina y otros países principales exportadores, han dificultado el trabajo del Subcomité, y, como la situación cambia de un día para otro, se entendió que no era conveniente el propósito de convocar al Subcomité en esta temporada.

Un solo lubricante para su coche

AGUILA AUTOLICO

Depositarlo:

Gran Garage. — San Clemente, 7



Mañana, ESTRENO

Un film excepcional. Asunto interesantísimo. Reparto ex raordinario

LETTY LYNTON

por la sugestiva y atrayente JOAN CRAWFORD

con ROBERT MONTGOMERY y NILS ASTHER

Metro-Goldwyn-Mayer

Hoy, último día: BROADWAY Y HOLLYWOOD

A las once, sesión matinal

FRONTON CINEMA

MAÑANA, PRESENTACION

SECRETOS

Formidable creación de

MARY PICKFORD

Superfilm

Artistas Asociados

Hoy, último día

SIERRA DE RONDA

Hablada en español

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

NOTICIARIO MUNDIAL

LA VILLA REGALADA A MUSSOLINI

ROMA. — Hace algunas semanas, la señora inglesa Lady Ogle, con acta de donación extendida en Londres, regalaba al jefe del Gobierno italiano una villa en San Remo, que por orden de Mussolini tomaba el nombre de Villa Ogle.

Ahora jefe del Gobierno ha decidido que dicha villa sea destinada a casa de convalecencia para oficiales, y que su administración sea confiada a la orden militar de los Santos Maurizio y Lázaro.

LA SITUACION FINANCIERA EN AUSTRIA

GINEBRA. — El Comité financiero presidido por Molynarski, delegado de Polonia, ha estudiado la situación financiera de Austria después de los acontecimientos de febrero pasado.

De los datos suministrados, e ilustrados por el ministro austriaco Buresch, resulta que la situación financiera de Austria es satisfactoria; que los gastos no superan a la recaudación, y que el paro forzoso disminuye.

EL AUMENTO DEL NUMERO DE AUTOMOVILES

ROMA. — A fines de 1933, el número de automóviles en circulación en toda Italia era de 248.157 coches, contra 227.445 en el año anterior; 9.332 autobuses, contra 9.108; 89.775 camiones, contra 81.245; 13.145 tractores agrícolas, contra 12.246.

Resulta, pues, que a pesar de las condiciones desfavorables por la crisis económica, el número de coches automóviles ha aumentado sin embargo en 20.000 en un año. Además hubo un aumento de unos 8.000 motociclos.

DEL SOCIALISMO AL FASCISMO

BERNA. — Los disparates de los socialistas de Ginebra, que en pocos meses arrastraron las finanzas municipales al borde de la ruina, han provocado una fuerte reacción antisocialista en toda Suiza. En las elecciones celebradas en los cantones de Berna y de Uri los socialistas han perdido terreno; en cambio en Berna han sido elegidos tres diputados de la "Heimatwehr", organización de estilo fascista.

AGITACION ANTIFRANCESA EN SIRIA

DAMASCO. — Un artículo de Pierre Mauriel, sobre "Mahoma y sus mujeres" ha despertado gran indignación entre los musulmanes de Siria, los que organizaron manifestaciones de protesta con el cierre de los comercios.

Las autoridades francesas de ocupación procuran aplacar los ánimos excitados, asegurando que el autor del artículo ha sido mal informado.

EL CONFLICTO DE ARABIA

EL CAIRO. — Parece que se hacen gestiones para resolver el conflicto estallado entre Ihu Sand y el rey del Yemen, por razones de carácter religioso.

Después de la ocupación, casi por sorpresa, de la ciudad de Hodeida, por parte de las tropas de Ihu Sand, se estima sin embargo que el acuerdo no podrá realizarse sino después de una batalla en la que el ejército del Yemen pueda salvar su prestigio.

ESTUDIANTES YUGOSLAVOS EN ALEMANIA

BERLIN. — El Gobierno yugoeslavo, para remediar la crisis de cultura universitaria, ha decidido crear 80 becas para estudiantes yugoeslavos en Universidades alemanas.

Hasta ahora los pocos estudiantes yugoeslavos que iban al extranjero se dirigían sobre todo a París.

LA CIUDAD DE LAS MUJERES

VIENA. — Según el censo, la po-

blación de Viena comprende actualmente 1.025.000 hembras y solamente 850.000 varones sobre el total de 1.875.000 habitantes.

SELLOS HUNGAROS DE FRANZ LISZT

BUDAPEST. — Con motivo de la Exposición de sellos de Correo, la Administración húngara ha puesto en venta un nuevo sello de 20 heller con la efigie del músico Franz Liszt, con validez para todo el año 1934.

LOS OBREROS FERROVIARIOS SE SEPARAN DE LA INTERNACIONAL

VARSOVIA. — El Sindicato polaco los obreros ferroviarios ha decidido separarse de la Organización Internacional de Obreros del Carril, cuya organización está bajo el influjo de la II Internacional socialista de Amsterdam y de la III Internacional comunista de Moscu.

LOS OBREROS DEL CAMPO

ROMA. — En el año pasado el número de obreros del campo inscritos en los Sindicatos ha aumentado en 232.500, alcanzando la cifra de 1.589.951; ninguna organización obrera de otros países alcanza una proporción tan elevada de inscritos voluntarios.

EL PALACIO DE LAS NACIONES

GINEBRA. — Se ha constatado que la piedra colocada con gran solemnidad ha desaparecido durante la construcción, estimándose que se ha hundido en el terreno pantanoso sobre el que se levanta el edificio. Se comenta esta desaparición de la que debía ser la primera piedra del edificio de la paz perpetua, y se quiere ver en ella un símbolo de la inanidad de los esfuerzos encaminados a este fin.

LOS EMIGRADOS ALEMANES

PRAGA. — La Policía ha detenido a un crecido número de personas que titulándose emigrados políticos alemanes se dedicaban a toda clase de fechorías. Una parte de los detenidos ha sido puesta en libertad provisional, pero tendrá que responder delante de los tribunales de las denuncias de que se les haga objeto.

AIRES DE PAZ

El alto mando francés prepara un ataque aéreo a París

LA EDUCACION CIUDADANA

PARIS. — En previsión de la posibilidad de una eventual invasión aérea se supondrá un ataque sobre París, las noches del 12 y 13 de junio, para estudiar detalles relacionados con dos nuevas leyes relacionadas con el anuncio hecho ante la Cámara por el ministro del Interior, señor Sarraut, sobre protección de los grandes centros de población contra posible ataque de gases e incendiarios.

Anunció el señor Sarraut que hay una delegación que representa una Comisión de esfuerzos coordinados para la defensa pasiva, con todo dispuesto para las primeras pruebas. Integran la Comisión de defensa concejales municipales, alcaldes y prefectos de la región del Sena, pues virtualmente el plan defensivo de cada centro quedará a cargo o bajo la dirección del respectivo alcalde de cada ciudad importante. En caso de ataque serio, puede inmediatamente reorganizarse el servicio bajo el departamento de Guerra.

En las pruebas primeras figuran grandes iluminaciones por faros ante supuestos ataques en las referidas noches del 12 y 13 de junio, se modo parecido a cuando la Gran Guerra. Funcionarán los faros y se movilizarán los bomberos, médicos, enfermeras, ambulancias, ferrocarriles y cuantos vehículos de transporte se pueda, que estarán alerta de acuerdo con el plan estudiado de evacuación de la capital. El proyecto tiene en cuenta la eventualidad de dar máscaras contra gases, con instrucciones completas en cuanto a los refugios en bodegas o sótanos, correspondiendo a cada cual ocupar su lugar incluso en campo abierto. Avisará a la población una nueva sirena. Se avisarán por cañonazos y otras señales. Los aviones ascenderán en persecución de los atacantes ayudados por los focos. Similares simulaciones tendrán lugar en todas las grandes ciudades de Francia, continuando hasta agosto, que se realizarán en Lyon, coincidiendo con los alrededores del vigésimo aniversario de la declaración de la pasada guerra.

El 9 de junio se probarán en París dos sirenas para constatar si son eficientes para avisar a todos. Una estará en el centro Sur, cerca de Issy-les-Moulineaux, y la otra en el Norte.

Vendo chalet

con calefacción, jardín, terrazas y toda comodidad, a cincuenta metros de líneas de tranvías y autobuses.

En excelentes condiciones. Darán razón en Camisería de Sanz, D. Jaime I, 27.

ARCAS SOLER
Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE
ALDANA 3 Y 5 BARCELONA TELÉ. 31853
MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELÉ. 16119

Representante por Aragón
D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

MISCELANEA INTERNACIONAL

Prosiguen los comentarios en torno a los discursos de Ginebra

¿TAMPOCO INGLATERRA PUEDE PAGAR?

LONDRES. — En la Foreign Office se guarda estricta reserva acerca de la nota británica a Washington sobre las deudas de guerra. Ni siquiera se declara si ha llegado ya a la Embajada el documento.

Sabida es la voluntad de Inglaterra de que el Gobierno de los Estados Unidos no la incluya entre los insolventes si ofrece un nuevo pago, a manera de prenda.

La extremada discreción de los círculos londinenses obedece al deseo de que ni la acción presidencial ni la del Congreso norteamericano se hallen afectadas por ninguna previa declaración inglesa.

LOS PELIGROS DE LA GUERRA AEREA

LONDRES. — Lord Elibank anuncia que el día 14 del actual planteará un debate sobre los peligros de la guerra aérea. Interpelará al Gobierno acerca de cuán conveniente sería que estudiase la posibilidad de organizar un sistema de consulta con los dominios sobre la defensa aérea del imperio, convocando con este objeto una conferencia imperial sobre aeronáutica, que tendría lugar en Londres.

"TIMES" OPINA QUE LO DE GINEBRA HA SIDO UN FRACASO

LONDRES. — En un artículo co-

mentando los debates de Ginebra, el "Times" escribe que el fracaso del miércoles, que impidió establecer un acuerdo sobre alguna proposición constructiva, no debe, ni es remota-

Si no es posible tender un puente cías que causen un extrañamiento o desvío entre Inglaterra y Francia.

Si no es posible tender un puente de orilla a orilla, sobre el golfo que separa los principios que sustentan, respectivamente, ambas naciones en cuanto a la seguridad y al rearme de Alemania, Inglaterra verá con profundo sentimiento que Francia toma un camino por el cual la Gran Bretaña no podrá acompañarla.

PARA PREVENIRSE CONTRA SUPUESTOS ATAQUES AEREOS

KARBIN. — Hoy han volado unos aviones manchurianos sobre Karbin, dejando caer impresos, en que se invita a la población civil a precaverse para la defensa antiaérea.

Igual propaganda ha ordenado el Gobierno en Mukden y en Hsin King, invitando al vecindario de dichas ciudades a preparar sus defensas ante supuestos raids aéreos.

Las hojas arrojadas por los aviadores han sido redactadas por la Comisión de la defensa aérea. En esos impresos se dice claramente que "ha llegado el momento en que cada ciudadano debe defender su vida contra los ataques de la aviación".

OTRAS NOTICIAS DE INTERES EL DIA EN HUESCA

EL PLAN NACIONAL DE OBRAS HIDRAULICAS

Hoy, el diario republicano "El Pueblo" da la noticia de que el estudio del plan nacional de obras hidráulicas de don Manuel Lorenzo Pardo ha sido suspendido indefinidamente de orden superior, en vista de haberse acordado algunas conclusiones poco favorables al citado plan.

La noticia ha causado sensación en esta provincia, que era abiertamente contraria a la labor del señor Lorenzo Pardo. Especialmente la zona regable del Cinca—que quedaba reducida a la mitad en ese plan nacional—recibirá complacida esta muy interesante noticia.

LAS OBRAS DE RIEGOS DEL A. A. NO SE SUSPENDERAN

El digno gobernador civil, don Pablo F. Pineda, al recibir hoy a los periodistas les ha dicho que había

celebrado una conferencia telefónica con el delegado del Gobierno en la Confederación del Ebro, don Ernesto Montes, quien le ha desmentido los rumores circulados tan insistientemente, asegurando la inmediata suspensión de las obras de Riegos del Alto Aragón.

Por el contrario, el señor Montes ha dicho a nuestro gobernador que las obras se van a intensificar y que, probablemente, dentro de poco tiempo podrá facilitar noticias que serán muy gratamente recibidas en esta provincia.

SE FINJE PERIODISTA PARA ESTAFAR

Comunican de Sariñena que ha sido detenido un individuo llamado Miguel Sagales Sampere, de 40 años, natural de Sabadell. Este ciudadano se titulaba director de imaginarios periódicos, como "La Voz de Binéfar", "La Voz de Barbastro", etc.

Cobraba pesetas por anuncios e informaciones y pagaba sus hospedajes a cuenta de publicidad de las fondas en las que figuraba como huésped. Parece ser que se trata de un estafador muy conocido y acreditado en su "profesión".—J. M. LA CASA.

PEQUENOS SUCESOS

UNA NIÑA MORDIDA POR UN PERRO

En la plaza de Asso fué mordida por un perro la niña Angeles Mateo Ibáñez, de 12 años de edad, con domicilio en la calle de la Trinidad, número 3.

Trasladada a la Casa de Socorro fué curada de herida contusa en la nalga izquierda, calificada de pronóstico reservado.

SALON DORE
MUY PRONTO

IRUSTA CON SUS CANTOS
LUGAZOT CON SU GRACIA
DEMADE CON SU MUSICA

TRINI MOREN-KETTY MORENO-V. DADULA
TRIUMFAN EN
AVES SIN RUMBO
LIBRO Y DIRECCION DE ANTONIO GRACIANI
ESTUDIOS ORPHEA FILMS
DISTRIBUCION MEYLER FILMS

Para preparar un AGUA ALCALINA DIGESTIVA
emplead la **SAL VICHY-ETAT**

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

EXPLOSION DE UN PETARDO

MADRID. — A las doce de la noche unos desconocidos colocaron un petardo en una ventana del taller de cerrajería establecido en la calle de Embajadores, núm. 8, propiedad de Santiago Rozas.

El petardo hizo explosión, causando gran alarma.

A consecuencia de la explosión quedó arrancada parte de la reja.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

MADRID. — Cuando venía a Madrid, por la carretera de La Coruña, volcó un automóvil a causa de un falso viraje.

Resultaron heridos los cuatro ocupantes del vehículo. Uno de ellos, Vicente Salamanca, se encuentra en tan gravísimo estado que se teme fallezca.

ACCIDENTE DE AVIACION EN EL CAMPO DE TABLADA

SEVILLA. — A última hora de la tarde ha ocurrido un accidente de aviación en el campo de Tablada.

Se elevó un avión pilotado por el sargento Manuel Olivares, a quien acompañaba, como observador, el sargento José Gor.

Cuando el aparato se hallaba a treinta metros de altura se paró el motor, entrando el avión en barrena.

Rápidamente acudieron fuerzas del aeródromo, que extrajeron de los restos del aparato al sargento Olivares, que sufría lesiones graves en el cráneo y en la nariz.

El sargento Gor resultó ileso.

Los testigos presenciales del accidente no se explican cómo no ha tenido fatales consecuencias.

SOLUCION DEL CONFLICTO DE LOS TAXISTAS Y CAMIONISTAS

SEVILLA. — Se ha resuelto el conflicto de los taxistas y camionistas en la acamblea celebrada esta noche en el Salón Benavente.

Terminado el acto muchos taxistas se reintegraron al trabajo.

La fórmula de la solución ha sido presentada por el delegado de Hacienda, estableciéndose una patente a partir del próximo trimestre con un tope de quince caballos.

ROBO EN UN CHALET

BILBAO. — En la barriada de Neguri han robado el chalet de Luciano Zubiria, llevándose los ladrones alhajas de gran valor.

Se sospecha que los autores son unos sujetos detenidos con motivo de otro robo cometido en un chalet

Por la falta de primeras materias se cierran varias fábricas del ramo textil en Cataluña

Continúa en igual estado la huelga de contra maestres. — Dimite el alcalde de Sevilla
Movimientos sísmicos en Marruecos. — La Sociedad de Naciones no encuentra una fórmula para el conflicto del Chaco

de Las Arenas, propiedad de Rafael Ferrer.

Se cree que las alhajas han sido enterradas en lugar desconocido.

DIMITE EL ALCALDE

SEVILLA. — En la sesión celebrada por el Ayuntamiento a causa de una proposición presentada por un concejal socialista, dimitió el alcalde.

Un concejal lerrouxista solicitó que no se atiende a Barcelona en la petición que ha hecho relativa a los servicios de radiodifusión.

ACTO DE SABOTAJE

SEVILLA. — A última hora de la tarde, cuando se dirigía a Sevilla un camión de la fábrica del gas cargado de carbón, conducido por Juan García Vera, se presentaron seis individuos, armados de pistolas, poco antes de llegar a la fábrica.

Los desconocidos le obligaron a abandonar el camión, al que rociaron con gasolina, prendiéndole fuego.

El camión ardió completamente, quedando destruido.

Se cree que el hecho tiene relación con la huelga de transportistas.

LA HUELGA DE CONTRAMAESTRES

BARCELONA. — Durante todo el día ha continuado en igual estado la huelga de contra maestres.

Por falta de primeras materias se han visto precisadas a cerrar varias fábricas de Mauresa, San Baudilio y Barcelona.

El Comité de Huelga del Sindicato de Contra maestres ha facilitado varias notas afirmando su posición de intransigencia.

No obstante el consejero de Trabajo de la Generalidad ha manifestado el propósito de varios huelguistas de reintegrarse al trabajo.

DEPRECIACION DE LA COSECHA DE TRIGO

WASHINGTON. — A consecuencia de la enorme sequía, el calor, tormenta de polvo y plagas de insectos, las existencias de trigo están tan depreciadas que se considera virtualmente imposible la exportación.

Por ahora no se cree necesario recurrir a la importación.

MOVIMIENTOS SISMICOS

FEZ. — Se han registrado terremotos en Fez y Rabat, causando enorme pánico en la población.

ACCIDENTE DE AVIACION

PARIS. — Comunican de Bouges que un avión perteneciente a la escuadrilla del 38 regimiento ha caído a tierra cuando efectuaba un vuelo de entrenamiento.

Ha resultado muerto un teniente piloto y gravemente herido otro teniente que le acompañaba.

El aparato quedó completamente destruido.

EL CONFLICTO DEL CHACO

GINEBRA. — La Comisión de juristas ha acordado que el embargo de armas destinadas a los beligerantes del Chaco es un problema político y no jurídico, por lo cual los hombres de Estado son quienes pueden encontrar una fórmula para realizar la tesis inglesa.

El presidente de la Comisión del Chaco, señor Castillo Nájera, ha hecho declaraciones pesimistas sobre la vigencia del acuerdo, creyendo que no se podrá realizar lo que se propone la Sociedad de Naciones.

Además cree que será un fracaso porque tanto Bolivia como Paraguay seguirán encontrando medios que les permitan continuar la lucha.

NUMEROSAS CASAS DESTRUIDAS POR UN TERREMOTO

BENGALA. — Un terremoto ha destruido numerosas casas en Muzaffardur.

No hubo víctimas.

El pánico en la población es enorme.

SALON DORE

HOY, ULTIMO DIA

Guerra de vales

Bella y graciosa historia de amor.

Guerra de vales

Escenas suntuosas de la Corte inglesa de tiempo de la reina Victoria.

Guerra de vales

Toda la Viena de 1800 con sus rajes y sus melodías.

Guerra de vales

en su parte musical está interpretada por la Filarmónica de Berlín.

Guerra de vales

Un film de la Ufa que tiene por protagonistas a Renate Muller, Willy Fritsch, Paul Hörbiger y Rose Barsoni. Completa el programa un reportaje Fox de gran actualidad e interés.

LA ELECCION DE MISS ESPAÑA 1934

Hablada en español.

TEATRO CIRCO

MAÑANA, LUNES

ESTRENO

En SECUESTRO existen dos personalidades: la de la mujercita modesta y la de la jeldad impulsiva que odia toda restricción. La lucha entre ambas facetas de su espíritu provoca el terrible drama...

¡Es un film Paramount!



SECUESTRO

COLISION DE LA POLICIA CON OBREROS SIN TRABAJO

LOS ANGELES. — Un grupo de unos dos mil quinientos obreros sin trabajo intentó manifestarse ante la Oficina de Socorros.

La Policía lo impidió dando violentas cargas. Se produjo una colisión entre la Policía y los obreros, re-

sultando diez policías y cuarenta manifestantes heridos.

RECOMPENSA POR LA CAPTURA DE ENEMIGOS PUBLICOS

WASHINGTON. — El Senado ha aprobado una ley autorizando una recompensa de veinticinco mil dólares por la captura de enemigos públicos, tales como el bandido Willinger.

LA SOLUCION DEL CONFLICTO TEGTIL

WASHINGTON. — Se asegura que después de una larga conferencia celebrada con el general Johnson se ha llegado a un acuerdo para resolver el conflicto de la industria textil.

BIBLIOGRAFIA

"LA REGION ARAGONESA", tomo de 188 páginas, original de Federico Torres y Gregorio Sierra.

Nosotros lo llamaríamos mejor "Itinerario Sentimental de Aragón". Tal es el cúmulo de enseñanzas, la cantidad de noticias esencialmente regionales, el conjunto de recuerdos que entre sus hojas encierra el libro que, con el título de "La Región Aragonesa", han dado a la publicidad los ya conocidos escritores y destacados maestros don Federico Torres y don Gregorio Sierra.

Con motivo de la primera edición de "La Región Aragonesa" ya nos ocupamos, con elogio, de ambos pedagogos. Esta segunda edición, que llega a nuestras manos corregida y aumentada, es el libro ideal para que los niños aprendan muchísimas cosas de Aragón, deleitándose al mismo tiempo con la galanura de una prosa impecable y la selección de originales, en prosa y en verso, de las más preclaras figuras del solar aragonés.

Nada ha escapado a la certera percepción pedagógica de los señores Torres y Sierra que pudiera servir de orientación en las escuelas, enriqueciendo considerablemente el cúmulo de enseñanzas que deben tenerse en cuenta al modelar la personalidad intelectual del educando. Y tan es así que en "La Región Aragonesa" queda realizado con justeza cuanto—personas, hechos y lugares—forma nuestro pretérito orgullo de buenos aragoneses.

No nos hemos limitado a hojear el libro: lo hemos saboreado a conciencia. Y es que, a pesar de que "La Región Aragonesa" está elaborado con vistas a la escuela, también los hombres, quienes por exigencias de nuestros cargos conocemos con más o menos profundidad cuanto tiene relación con la patria chica, encontramos detalles cuyo recuerdo llena de consuelo nuestro corazón.

El Monasterio de Piedra, el Castillo de Loarre, San Juan de la Peña, Veruela, Rueda, Albarracín, Sigüenza, Goya, Cejador, Lorente, Costa, Pi-

quer, el Papa Luna, Pignatelli, Cardenera, Calasanz, López Catalán, Juan Pablo Bonet, Miguel Servet, Palafox, López Allué, Blasco, Cajal..., entre lo selectísimo, desfilan por el libro de Torres y Sierra, creando en la inteligencia del lector infantil una aureola de admiración y amor hacia cada una de las gloriosas figuras y lugares que con tanta exactitud y sobriedad han sido delineados y pintados por los prestigiosos maestros; y en los mayores, un regusto de pretérita emotividad que hace pasar un rato delicioso a quien ojea, por curiosidad primero y con interés después, el ejemplar tomito que lleva por título "La Región Aragonesa".

No es que la pasión de lectores o la amistad nos cieguen. La "Gaceta" del 18 de mayo próximo pasado publicó una orden ministerial aprobando "La Región Aragonesa" para que sirva de texto en las escuelas, prueba inexcusable del valor educativo que entre sus hojas encierra el libro de los señores Torres y Sierra.

Y resaltada la importancia que para la enseñanza tiene esta publicación sólo nos resta felicitar efusivamente a don Federico Torres y a don Gregorio Sierra por el acierto y la competencia que han presidido esta segunda edición de "La Región Aragonesa", augurándoles un éxito de público pocas veces igualado en publicaciones similares.

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker de París.

RINON VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA, núm. 20 (porches)

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

Institución benéfico-social

Único establecimiento de su clase en la provincia Fundado en 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión por R. O. de 13 de diciembre de 1930 y sometido a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA

Admite inscripciones desde una peseta en adelante en libretas ordinarias y especiales, abonando el 3'50 por 100 de interés anual, desde 1.º de enero de 1934.

Abre libretas al portador al 2 por 100 de interés. Recibe impositivas al plazo de un año, al 4 por 100 de interés. Admite depósitos de valores, alhajas, muebles y ropas. Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales. Efectúa préstamos hipotecarios. Hace préstamos sobre ropas, alhajas, muebles y efectos análogos. Se encarga gratuitamente de la compra de valores por cuenta de sus imponentes.

Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tienden principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.

OFICINAS: San Jorge, 10; San Andrés, 14, y Armas, 30

GRAN TEATRO IRIS

Compañía de comedias de

IRENE LOPEZ HEREDIA

A las 5'30 matinee (Fuera de abono)

El río dormido

Noche, a las 10'30

El pan comido en la mano

SE ABRE UN SEGUNDO ABONO A DOS MATINEES que se celebrarán el LUNES y MARTES para estrenar

POR TIERRA DE HIDALGOS

de Linares Rivas, y

LA MORAL DEL DIVORCIO

de Benavente

CINCO PESETAS abono para las DOS MATINEES

EN EL PARQUE

Por la mañana, a las 11, cine infantil

Por la tarde, desde las 3, sesión continua de cine mudo

SOBRE LAS HUELLAS

GRAN BAILE

de 5 a 9 de la tarde

en PISTA CUBIERTA y al AIRE LIBRE por BANDA REGIMIENTO n.º 22

De la vida local y en la Región

COMO ERA ESPERADO

Calatayud rindió nuevos homenajes a "Miss Aragón", la encantadora Suceso Aguilar

El viernes, día 1, se celebraron en esta ciudad grandes festejos en honor del patrón, San Iñigo.

El día espléndido que hizo contribuyó a la brillantez de ellos.

LLEGADA DE SUCEO AGUILAR. En el rápido de las once de la mañana hizo su entrada en la población Suceso Aguilar "Miss Aragón", de regreso de su breve estancia en la capital.

A la estación acudió gran cantidad de público, figurando en primer lugar el alcalde, don Luis Zarazaga, con otras autoridades.

A nuestra gentil paisana se le tributaron grandes aplausos al descender del vagón. Aplausos que se sucedieron en todo el trayecto hasta la Casa Consistorial, en donde fué obsequiada con un "lunch".

Al retirarse a su domicilio se repitieron nuevamente las manifestaciones de simpatía.

EL FESTIVAL TAURINO. — Con una entrada muy aceptable se celebró en nuestro coso taurino el festival en favor de los obreros parados.

La plaza ofrecía bello aspecto. En palcos y demás localidades preferentes abundaron las caras bonitas.

Presidieron el festejo, en unión de "Miss Aragón", las bellas damitas Antonia Ibáñez, Pepita Martín, Vicenta Serneguet, Teresita Quesada y Pilar Zarazaga, acompañadas de las autoridades locales.

El desfile de las presidentas por el ruedo, precedidas de la escuadra y banda del regimiento, fué aclamadísimo. Suceso Aguilar, toda simpatía, correspondía cariñosamente a las ovaciones que se le tributaban.

Los niños y niñas de las escuelas municipales, dirigidos por el profesor don Julio Pinós hicieron unos ejercicios gimnásticos, plenos de uniformidad, que fueron aplaudidísimos.

A continuación fueron lidiados tres erales de Villa, por los matadores "Maravilla" y Ballesteros, y el novillero local Lisardo Sicilia.

Primero.—Un bravo ejemplar, de negro ropaje y bien puesto de cuerna. Fué el más pequeño del lote. "Maravilla" lo saludó con una serie de verónicas, rematadas con media que fueron aplaudidas.

Ballesteros, en su turno, se hace aplaudir.

"Maravilla", tras un largo brindis a las presidentas, inicia una faena valiente, en la que intercaló dos rodillazos, uno por alto y dos moñetes. La música suena en su honor. Después de dos pinchazos bien señalados agarra media buena, de la que rueda el novillo sin puntilla. Se le conceden las dos orejas y el rabo.

"Maravilla" ingresó en la enfermería a curarse un ligero puntazo en el muslo, saliendo poco después.

Segundo.—Mayor que el anterior, bien dotado de defensas. Ballesteros instrumenta una serie de lances, que son aplaudidos. Molesto por el viento, no pudo hacer faena. Entrando con coraje agarró una estocada perpendicular, recargando tanto que produjo un desgarró en el vientre del animal, con salida del paquete intestinal.

Ballesteros brindó este toro a Suceso Aguilar, a cuya deferencia correspondió "Miss Aragón" con un ramo de rojos clavetes.

A Ballesteros se le concedieron los correspondientes apéndices del novillo, viéndose obligado a dar la vuelta al ruedo.

Tercero.— Negro, como los anteriores; cornigacho del izquierdo. Lisardo, muy torero, da unas verónicas que se ovacionan. Al dar unas chicuelinas sale derribado sin consecuencias.

Ballesteros cosecha grandes aplausos.

Dominguín coloca tres palos en donde puede; cierra el tercio Galea con un formidable par.

Lisardo hizo una faena valiente, sufriendo varios achuchones.

Se descompone, y de cualquier forma señaló un pinchazo.

La faena no fué brillante, pero bien es verdad que el novillo llegó muy incierto y molesto por aquella banderilla que Dominguín le puso al cuello. De todas formas no vemos a Sicilia entre los toros con la tranquilidad y desenvoltura necesarias.

Entrando con rabia agarró una buena estocada, acertando a descabellar a la primera.

Le fueron concedidas las dos orejas y el rabo y tuvo que corresponder a los aplausos del público.

Los tres matadores fueron obsequiados con valiosos regalos por las bellas presidentas.

—A continuación de la parte taurina, ocho clases del 10 Ligerero de Artillería tomaron parte en una carrera de obstáculos. Los diversos saltos ejecutados por los jinetes con gran limpieza fueron aplaudidos.

Finalmente, por los suboficiales y clases del regimiento fué presentado un gran carrousel militar. Todas las evoluciones resultaron con la máxima precisión. El público tributó a todos una gran ovación.

El desfile fué brillantísimo. "Miss Aragón" y las restantes presidentas fueron al Casino Bilbilitano, siendo obsequiadas.

LA FIESTA DEL MERCADO. — Se celebró la primera parte de ella con una animación superior a la prevista. No hubo más remedio que abrir las puertas para que pudieran entrar los que carecían de la correspondiente invitación.

Tanta era la aglomeración, que la estancia en dicho recinto se hacía casi imposible.

En uno de los descansos del baile fueron presentadas al público las elegidas "Miss Mercado" y "Miss Servicio Doméstico".

El título de "Miss Mercado" fué adjudicado a Manolita Gil, de 21 años, vendedora de carne, puesto número 9, y a Pilar Gil Gil, de 17 años, sirvienta de casa de don José María de la Fuente, el de "Miss Servicio Doméstico". Las dos elegidas, juntamente con sus damas de honor, fueron obsequiadas con ramos de flores. Suceso Aguilar impuso, entre grandes aplausos, las correspondientes bandas a las nuevas bellezas.

En el Ayuntamiento fueron luego todas obsequiadas con un lunch.

Omitimos la reseña de lo acaecido en el Mercado después, por el exceso de aglomeración, que obligó a la música de Maluenda a tocar unos baillables desde los balcones del Ayuntamiento.

El "gamberrismo", con una falta de respeto a la autoridad y sin querer comprender que aquello era una fiesta particular, organizada por los vendedores, invadió aquel recinto, faltando a los elementales principios de educación ciudadana e impidiendo el normal desarrollo del resto del atrayente programa que se había preparado.

En la acreditada Casa Julián se reunieron los organizadores del festival con algunas autoridades y las elegidas "Miss Mercado" y "Miss Servicio Doméstico".—C.

EN LA DIPUTACION

Se reunió el Patronato de Archivo y Biblioteca de Aragón

Ayer tarde, aprovechando la estancia en Zaragoza del inspector general de Archivos, señor Gómez Campillo, se reunió en la Diputación provincial el Patronato de Archivo y Biblioteca de Aragón.

La reunión fué presidida por el presidente de la Diputación, don Luis Orensanz, asistiendo a ella, además de la personalidad ya referida, los vocales del Patronato señores Giménez Soler, Cativiela, Horno, Albaréda y Moneva Puyol.

Entre los señores vocales del Patronato se cambiaron impresiones, esperándose que muy en breve se comenzará la organización de tan interesante organismo.

LA POLITICA LOCAL

LOS RADICALES ZARAGOZANOS PIDEN ASAMBLEA NACIONAL

Anoche se reunió en asamblea el partido republicano radical.

Presidió don Sebastián Banzo, y asistió gran cantidad de afiliados.

La asamblea giró en torno a los últimos acontecimientos de política general.

Se tomó el acuerdo de destacar una comisión del partido que vaya a Madrid con el objeto de entrevistarse con el Comité nacional y solicitar de don Alejandro Lerroux la celebración de una asamblea nacional.

CAIDA CASUAL

Un niño se hirió de consideración

En las obras que se realizan en la calle de Antonio Pérez sufrió una caída el niño de 9 años de edad Istro Arroyo, domiciliado en el paseo del Ebro, número 18.

Fué asistido en el Hospital provincial de herida contusa de tres centímetros de longitud en el pómulo izquierdo, con gran hematoma palpebral, de pronóstico reservado.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

LOS CURSILLISTAS DE 1933

Sobre unas alusiones del órgano de la Nacional a diez mil maestros

Recibimos la siguiente nota:

"Hace algún tiempo venimos observando en los editoriales de "El Magisterio Nacional" cierta animosidad contra los cursillistas de 1933, animosidad que ha culminado en el día 26 del actual, donde se nos hiere y ultraja, faltando claramente a la verdad, y al que contestamos para demostrar la injusticia que anima sus líneas.

El órgano de la Asociación Nacional del Magisterio Primario, que, dicho sea en honor a la verdad, en sus escritos de primera página tanto alarde hace de solidez y sentido común, esta vez ha demostrado no poseer estas cualidades.

Aprovecha unas recientes declaraciones del excelentísimo señor ministro de Instrucción Pública para decir que "los cursillistas no tienen derecho más que a las plazas desiertas de los concursos de traslado".

Poco nos costaría demostrar lo absurdo de tal aserto, dado el número de cursillistas a colocar, que implica otro derecho al que se apunta, si no se consentía que algunos de nosotros, dentro de 20 ó más años, estuviéramos aún sin colocar, esperando plazas desiertas; pero como el nuestro emana del decreto-convocatoria no invoquemos otras razones, aunque sean ellas poderosas.

El órgano de la Nacional debiera estar sabedor de que eso de las plazas desiertas del concurso de traslado no reza con nosotros, los cursillistas de 1933, ya que si se hubiera tomado la molestia de leer la convocatoria de aquellos cursillos, antes de lanzar a la publicidad el escrito que nos ocupa, habría visto que hay algo más de lo que él nos asigna. Algo así como escuelas de nueva creación, sean en Aladrén, Gijón o Encinacorba. Creemos que si así se hubiera hecho la campanada no se habría dado.

Sería de ver el ánimo de unos opositores, por ejemplo, a secciones o Direcciones de graduada, que, una vez victoriosas, los mandaran a Encinacorba o Aladrén, donde tales plazas no existieran. Ese es nuestro

caso, y para su cumplimiento iremos donde sea posible. ¿Que se escamotean plazas al concurso? Conformes. Hágase un recuento de todos los maestros que no han ido a sus actuales plazas por traslado y se verá qué enorme cifra alcanza. Plazas todas ellas escamoteadas a los concursos.

No se nos diga que estos señores efectuaron una nueva oposición. Nuestro derecho, aunque le pese al "Magisterio Nacional", es idéntico al de estos señores, adquirido en virtud de una convocatoria especial, y en la que se señalan las plazas a ocupar.

Lo que ahora tan solícitamente la Nacional trata de evitar debió hacerlo apenas aparecida la convocatoria en la "Gaceta", cuando aún nadie había adquirido derecho alguno. Entonces era fácil haber modificado en parte el decreto que convocaba aquellos cursillos. Ahora se pretende subsanar la negligencia de atrás, después que el hecho está consumado, y es jurídicamente imposible despojar de sus derechos a los opositores triunfantes sin que la justicia sufra duro quebranto.

El Magisterio Nacional ve una nueva segregación de plazas en las declaraciones ministeriales y rompe una lanza en honor de sus afiliados, y no se da cuenta que hiere gravemente a unos 10.000 maestros en números redondos.

Buena forma de llevarnos a sus filas. ¡Cuán difícil es "saber nadar y guardar la ropa"! Esto es patrimonio de pocos. El Magisterio Nacional ha guardado la ropa, pero en esta ocasión se ha ahogado.

Para nadie son un secreto las tendencias del Magisterio juvenil. En nuestras reuniones veníamos sustentando el criterio, en contra de muchos, de unirnos a las actuales Asociaciones, pero viendo cómo se nos fustiga, en adelante, si así se continúa, tendremos que cambiar de posición. Habremos de buscar un camino independiente, donde no se nos den trallazos, y desde él laborar con nuestras humildes fuerzas por los intereses de la escuela, el niño y el maestro.

Y nada más.

Zaragoza, 31 de mayo de 1934.— Luis Sarasa González, Pedro Clemente, Dionisio Garcés, Blas Rámiz, Emilio Rámiz, José Pueyo y Pablo Serrano".

DESPUES DE UN ROBO

Fueron descubiertos los autores del hurto

La Guardia civil del puesto de Used ha descubierto y capturado a los autores del robo de 35 reses lanaras, suceso ocurrido en Yunla (Guadalajara), en la noche del pasado día 23.

Resultaron ser los ladrones José Pardo Rebollo, de 47 años de edad, y Tomás Diloy Vicente, de 31, ambos vecinos de Used.

El primero de ellos fué sorprendido en un lugar de encerrar ganado sito en el punto llamado "Caravilla del Pardo", en el momento en que esquilaba parte de las reses robadas, siéndole ocupadas 17 de éstas.

Las restantes están en poder de su cómplice, que fué descubierto en el lugar denominado "El Rebollar".

Los dos se confesaron autores del robo, siendo reconocido el ganado por sus propietarios, Manuel y Leonardo Tineo.



TARDIENTA.— La bella señorita Elena Otín Benedicto, de Langa, que obtuvo el primer premio en el concurso de jota celebrado en esta localidad con motivo de las fiestas.

TAXIS SERVICIO PERMANENTE **36 90**

Parada Café Moderno

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS

LA CORRIDA DE ESTA TARDE

Poco debemos decir relacionado con la corrida que esta tarde, a las cinco menos cuarto, ha de darse en la plaza zaragozana.

Lo mejor ha sido el comentario del público, satisfactorio porque es difícil, si no imposible, ofrecer en espectáculo tres toreros de excelente nombre y seis toros de la ganadería de don Esteban Hernández, reses que han sido expuestas dos veces a la consideración de los aficionados: al descajonarlas y el viernes y el sábado en los corrales, todo ello en condiciones de baratura realmente sorprendente.

La cuadrilla de Enrique Torres la forra en:

Picadores. — Antonio Martín y Vicente Martín "Chato".

Banderilleros. — Nicanor Graga "Carranza", Francisco López "Pintao" y Angel Torres.

La de Pepe Ortiz:

Picadores. — Romualdo Almodóvar y Antonio Finela.

Banderilleros. — Miguel Aguilar "Anguilita", José Robles "Blanquito" y Alfredo Gallego "Morato".

De "Chiquito de la Audiencia":

Picadores. — Dositeo Rodríguez "Gallego" y José Iglesias "Chicarro".

Banderilleros. — Emilio Méndez, Bartolomé Parra "Parrita" y Francisco Moreno.

DOS NOVILLADAS, EN SORIA, EL DIA 29

Han quedado ultimadas las combinaciones para las dos novilladas que se darán en Soria el día 29 del actual, la primera a las diez de la

mañana y la segunda a las cinco de la tarde.

El ganado para las dos será de Maximino Sánchez.

Por la mañana actuarán Modesto Rodríguez, de Bilbao; Valentín Tarrío, de Zaragoza, y Vicente Ruiz, de Soria.

Por la tarde intervendrán los diestros Pedro Moya, Bartolomé Guinda y Luis García "Madrileño II".

Así nos lo comunica el organizador de las dos funciones, Domingo Arroyo.

BELMONTE TOREARA EN PAMPLONA

En nuestro querido colega "Diario de Navarra" leemos una noticia que, de momento, no comentaremos. La de que Juan Belmonte toreará en la plaza navarra el día 10 de julio.

Pagés ha organizado en las corridas sanfermineras una que llamará "del Comercio", en la cual, agotados días antes los diestros de gran renombre, buscará una novedad indudable que ha de llevar a Pamplona aficionados de toda España: la de que intervenga Juan Belmonte.

La noticia tiene la confirmación de haber depositado una fianza de cinco mil pesetas para garantizar el cumplimiento del contrato adquiriendo seis toros de la viuda de Concha y Sierra, toros que están destinados a la corrida "del Comercio".

Los elementos de la función serán:

Reses de Concha y Sierra.

El "Gallo", Belmonte y La Serna.

Tanto interés como lo antedicho tiene el que Pagés haya logrado toros de la Unión de Ganaderos de Reses Bravas. ¿Es que el pleito entre empresario y ganaderos entra en período de terminación?

LOS DOS EXITOS DE LA TEMPORADA EN UN SOLO DIA

Gran Teatro Iris. — Los carteles organizados para hoy, domingo, por esta excelentísima Compañía, cada día más aplaudida, de Irene López Heredia y Mariano Asquerino no admiten superación.

Se van a dar en un solo día las dos obras de mayor éxito de la actual temporada.

Por la tarde se dará la extraordinariamente interesante comedia en tres actos de Serrano Anguita "El

rio dormido", que ha proporcionado a todos los intérpretes y al autor éxitos clamorosos.

Y por la noche volverá el público a admirar la comedia del maestro de dramaturgos, don Jacinto Benavente, "El pan comido en la mano", que logra en esta Compañía una interpretación inmejorable, como así lo han proclamado el autor y los espectadores que han enjuiciado la obra, y los intérpretes.

No se puede pedir mejor calidad artística a los carteles.

LA CARTELETA

Gran Teatro Iris. — Compañía de comedias de Irene López Heredia. A las seis y media, "El río dormido".

A las diez y media, "El pan comido en la mano".

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. A las tres de la tarde, sesión infantil; la gran película caballista "El guapo del rancho K." Desde las cinco de la tarde, último día de la formidable película "Danton".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica

"El testamento del doctor Mabuse". Último día. Primera sesión, a las tres de la tarde.

Aristocrático Salón Doré. — "Guerra de valses", por Renate Müller, Rose Bársony y Willy Fritsch. Último día.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Tarzán de las fieras", por Buster Crabbe. Último día.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, el interesante film de la Casa Fox "Rindase", por Leila Hyams y Warner Baxter.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"La sirena del Palace", por Aioljo Menjou y Benita Hume. Último día. Sesiones a las cinco y siete; continúa desde las nueve. Mañana, "Un testamento original".

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"La marca de los cuatro". Último día. Sesiones a las cuatro, cinco y media y siete y cuarto; continúa desde las nueve.

Frontón Cinema Jai Alai. — "Sierra de Ronca", por el marqués de Portago y Rosita Díaz Gimeno. Hablada en español. Mañana, "Secretos".

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"Broadway y Hollywood". A las once, sesión matinal. Por la tarde, sesiones a las 4'30, 7 y 10.45. Mañana, "Letty Lynton".

Iris Park. — A las once, cine infantil. Por la tarde, desde las tres, sesión continua de cine mudo: "Sobre las huellas". Gran baile en pista cubiert. y al aire libre, por la banda del regimiento número 22.

"Sierra de Ronda", que tiene paisajes maravillosos de las serranías andaluzas, una leyenda del bandido generoso y simpático, una interpretación genial a cargo del marqués de Portago y de Rosita Díaz Gimeno, y otras mil atracciones, porque se trata de una película netamente nuestra, nacional, con el clásico nacionalismo andaluz de "soleares" y manzanilla.

Y el lunes asista a este salón de la economía, de la comodidad y de lo céntrico, donde podrá ver a la ex-esposa de Douglas Fairbanks, a la que en un tiempo no muy lejano fué llamada "novia del mundo", a la siempre joven y bella artista Mary Pickford, en su extraordinaria creación que lleva por título "Secretos".

Si es usted admirador de Mary Pickford no deje de verla en "Secretos". Si no lo es usted, vea a Mary Pickford en "Secretos" y será su más fiel propagandista.

ULTIMO DIA DE "DANTON"

Monumental Cinema. — Con las proyecciones de hoy se da por terminada la visión en este salón de la intrigante película "Danton".

En ella se han presentado un grupo de jóvenes y ardientes revolucionarios que se lanzan al torbellino de la política y de la lucha por el ideal supremo: la libertad.

El conjunto de esta cinta es excelente y constituye un interesante espectáculo al cual el público ha sabido hacer justicia.

Mañana, reposición de "El Áncel", film de enorme éxito, que ha maravillado al mundo entero, siendo una fiel reproducción de la novela de Kellermann.

del cine

MAÑANA, ESTRENO DE "ENTRE LA ESPADA Y LA PARED"

Salón Doré. — Tres primeras figuras de gran relieve en el 7.º arte son protagonistas de este nuevo film Paramount que mañana se estrena en la pantalla del Doré. Gary Grant y Gary Cooper, dos galanes de unánime simpatía entre nuestro público, y la hermosa y sugestiva actriz Tallulah Bankhead. Con estas figuras primerísimas interviene en el film otro actor de inmenso prestigio, el triunfador de la temporada, pudiéramos decir el gran Charles Laughton, que un día nos deslumbra con un "Nerón", en una película de asunto bíblico y otro nos sorprende con la admirable creación del protagonista de "La vida privada de Enrique VIII". A estos distinguidos artistas está encomendada en primer término la interpretación de "Entre la espada y la pared", cuyo estreno se anuncia para mañana. Se trata de un film emocionante y dramático, que obsesiona como una pesadilla y atrae como un poema... ¡Es un film Paramount!

LA SESION MATINAL DE HOY Y EL ESTRENO DE MAÑANA

Cinema Goya. — Como todos los domingos, a las once de la mañana, tendrá lugar en este salón una función matinal, a precios excepcionales, proyectándose "Broadway y Hollywood", la revista de revistas, que es una demostración de lo que puede en el cinematógrafo un argumento original y una dirección acabada, junto a una irreprochable interpretación.

Mañana tendrá lugar el acontecimiento de estrenar en el suntuoso Cinema Goya la producción Metro Goldwyn Mayer "Letty Lynton", que, a juicio de los críticos de todo el mundo, es lo más formidable que ha

realizado para la pantalla la sugestiva y bellísima Joan Crawford, junto a dos artistas de tan definida personalidad y simpatía como Nils Asther y Robert Montgomery.

"Letty Lynton" es una obra extraordinaria y además una enseñanza de la vida.

EL GRAN EXITO DE "LA SIRENA DEL PALACE" Y EL PROXIMO ESTRENO DE "UN TESTAMENTO ORIGINAL"

Cinema Alhambra. — En las funciones de hoy se proyectará, por último día, en la pantalla del favorecido, veraniego y atractivo Cinema Alhambra, "La sirena del Palace", una película semipolicíaca, sin dramatismos, con mucha elegancia, sin muertes ni disparos, en la que el genio artístico de Adolfo Menjou se pone de relieve una vez más junto a Benita Hume, bellísima sirena.

Y el próximo lunes podrá divertirse de lo lindo y reír hasta cansarse asistiendo al estreno de "Un testamento original", que tiene un sinnfin de situaciones cómicas, a cargo de Charlotte Ander y Johane Riemann, dos primos que van a la caza de una fortuna testada con unas condiciones graciosísimas.

Se trata de una comedia musical alemana, con la salsa que en esta clase de películas saben colocar los germanos, con incidencias y situaciones de ansiedad.

"Un testamento original" será la película que más le hará reír.

ULTIMO DIA DE "SIERRA DE RONDA"

Frontón Cinema. — Hoy es el último día de proyección, en el céntrico, popular, cómodo y veraniego al par que económico Frontón Cinema, de la película española cien por cien

del teatro

HOMENAJE A FELISA GALE

En el teatro Principal se celebra hoy, a las cinco y media de la tarde, el anunciado festival en homenaje a la notable cantada de Jota Felisa Galé, organizado por la Agrupación Artística.

El programa, muy interesante, se compone de varias partes: representación por el cuadro de la sección teatral de la Agrupación de la comedia dramática, de costumbres aragonesas, de Acevedo, "Lo que fué la Dolores"; recital de poesías por Aurorita Rojo; concierto por el mago del saxofón Fernando Vilches, acompañado por el pianista don José Sobrado y el guitarrista Pepe de Zaragoza; concierto por la rondalla de Santamaría, y fin de fiesta a cargo de notables cantadores que se han ofrecido galantemente para cooperar en este homenaje.

En esta fiseta se hará entrega a Felisa Galé de un pergamino que le dedica la entidad.

Por la noche, a las nueve, tendrá lugar un banquete popular en la Posada de las Almas.

La rondalla de la entidad, que dirige el maestro Bernardos, interpretará, durante la cena, escogidas composiciones.

DE TELON AFUERA

El gran Cecilio Navarro ha iniciado su campaña de verano, marchando a Teruel con sus más destacados elementos, que son los siguientes:

Gran rondalla Goya; Raquel Ruiz, Consuelo Navarro, los Valentín Oliveros, José Tena, hermanos Navarro, Navarro, Zapata y hermanos Fons (niños).

Ayer actuaron en aquella plaza de toros, obteniendo un éxito extraordinario.

Hasta ahora Cecilio tiene compromisos con las Empresas de Vitoria, Mondragón, Eibar y Deva. Posiblemente firmará también con Bilbao y San Sebastián.

El gran jotoero y su hija Consuelo han prorrogado el contrato, por tres años, con la CasaParlophon, y

este mes han de impresionar cien estilos.

Por todo ello y por su labor al frente de la academia, que ya cuenta con un buen cuadro de cantadores y bailadores, felicitamos a Cecilio.

UN CIRCO FAMOSO VISITARA ZARAGOZA

Sabemos de fuente bien informada que dentro de pocos días visitará Zaragoza el circo de fama mundial CARL HAGENBECK, para dar unas funciones en su honor durante tres días.

El Circo Carl Hagenbeck, del famoso parque zoológico de Stellingen-Hamburgo, se encuentra desde hace cerca de dos años en su viaje mundial que le ha llevado por el Japón, China, las Indias y Egipto, y, por fin, a España. Actualmente se halla en Barcelona, entusiasmando al público con sus magníficas funciones, obteniendo cada noche formidables éxitos. La Prensa, unánimemente, está de acuerdo con que se han visto otros Circos, pero nunca el verdadero arte de circo que presenta Carl Hagenbeck, sobresaliendo los clowns musicales y la magnífica colección de animales con los ejemplares más raros que no se encuentran en ningún parque zoológico de España. La mayoría de los animales que componen esta exhibición, más de 450, han sido cazados durante las expediciones de caza organizadas por Carl Hagenbeck, y amaestrados por sus domadores, entre ellos el temeroso rinoceronte de dos cuernos, los humorísticos pingüinos, los inteligentes chimpancés y los salvajes y majestuosos tigres de Bengala.

Iremos informando a nuestros lectores de la llegada de este gigantesco circo, para que jóvenes y viejos puedan asistir a las operaciones de descarga, donde, sin duda alguna, podrán ver escenas muy divertidas e interesantes. Desgraciadamente, la estancia en Zaragoza será tan sólo de tres días, puesto que más de cincuenta ciudades españolas han solicitado su visita.



ESTRENO DE SIERRA DE RONDA

Sillones modernísimos. - Surtido en toda clase de cestería, bolsos hule para compra, coches y sillas para niño. - Exportación a provincias

Calle Pino, 6 (junto plaza Sas) y Sagasta, número 10. - Teléfono 20-26

PASCUAL GIL GARCIA

CITOLAX

EL MEJOR LAXANTE. De acción agradable y seguros efectos en todos los casos de estreñimiento. Pídalo en todas las farmacias

HIPOTECAS - PRESTAMOS

A propietarios, industriales y comerciantes facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etc., sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores a largos plazos y con facilidades para su devolución.

Intereses desde seis por ciento anual.

CENTRO FINANCIERO

Cortes, 561, pral. dcha.

BARCELONA

Noticias y comentarios generales

POLEMICA

Las titulares farmacéuticas no desaparecerán y la farmacia ni es ni será jamás un comercio

En un diario zaragozano, de fecha 31 del pasado mayo, don Mannel Sos, alcalde de Torralba de Ribota, en un escrito que titula "Los servicios sanitarios de los pueblos", censura acremente el razonadísimo decreto del señor ministro de Trabajo, Sanidad y Previsión de fecha 24 de abril, y pregunta a los Poderes públicos, al par que a los farmacéuticos titulares, en pago de qué servicios se abonan a dichos funcionarios municipales sus dotaciones. al propio tiempo que afirma que la farmacia para él no es más que un comercio y a ello debe quedar reducida.

Como farmacéutico titular no puedo dejar incontestadas tan pintorescas afirmaciones si bien mi primera intención fué callarme; pues la sola lectura de dicho escrito demuestra un desconocimiento absoluto de lo que es la sanidad y de lo que también es el título de farmacéutico y el papel importantísimo que ha desempeñado y le reservan en el futuro sus conocimientos en bien de la Humanidad; sin otro fin que informar a los lectores de los deberes que dicho cargo representa en el medio rural claramente expuestos en el reglamento de Inspectores Farmacéuticos Municipales de 16 de agosto de 1930; diré que entre ellos figuran la práctica de análisis clínicos, sanitarios y de desinfección, estudios que, no obstante haber sido cursados en la Facultad de Farmacia y en las asignaturas de Análisis químico e Higiene individual y social, los farmacéuticos, siempre respetuosos con la ley, y en su afán de adquirir una mayor competencia, asisten al cursillo de especialización a que obligó dicho reglamento y sufren una nueva prueba de aptitud, extendiéndose el oportuno certificado; como consecuencia de ello el firmante viene practicando análisis clínicos de alimentos y desinfecciones siempre que para ello es requerido por los alcaldes respectivos o médicos titulares y en la Inspección provincial de Higiene obra memoria presentada por este inspector farmacéutico municipal con el vistobueno del alcalde de Añón, en la que figuran con todo detalle las investigaciones efectuadas, con los nombres de los industriales cuyos alimentos fueron analizados y los de aquellos a los que fueron practicados análisis clínicos y desinfecciones; dichos servicios son completamente gratuitos, pues tratase de investigar fraude en los artículos destinados a la venta pública, dictamen sobre agua de consumo y análisis efectuados a pobres incluidos en las listas de Beneficencia; así como también desinfecciones efectuadas a vecinos pudientes con aparatos propiedad de este inspector, por cuya labor personal no ha presentado nunca nota de honorarios por creerlo un deber; y ello no debía ignorarlo el señor Sos, toda vez que en la memoria próxima que será enviada a la Inspección provincial de Higiene figurarán análisis practicados gratuitamente a su convecino don Romaldo Lassa, por hallarse incluido en la lista de familias de Beneficencia de Torralba de Ribota.

Que la farmacia es un comercio y que como tal debe quedar es también algo que demuestra una vez más el desconocimiento elemental de que las leyes españolas obligan para hallarse en condiciones de ejercer dicha profesión, a cursar seis años de Bachillerato y cinco de estudios facultativos nada fáciles para conseguir el título que autoriza la apertura de una farmacia, que pre-

viamente ha de sufrir una severísima inspección por parte del delegado del distrito, es decir, poco más o menos que para abrir una tienda de conservas y escabeches.

No, señor, alcalde de Torralba de Ribota; al farmacéutico rural, que no tiene limitación en las horas de trabajo y que siempre está dispuesto, lo mismo durante el día que durante la noche, a contribuir con sus conocimientos al alivio o curación de las dolencias que aquejan a la Humanidad, no hay que compararle a un tendero porque cobre al cliente las medicinas con un margen de utilidad que señalan rigurosamente las leyes, precisamente por saber perfectamente el legislador el trabajo y responsabilidad que sobre él pesan; como sería injusto y a todas luces ilógico comparar a un médico con un curandero, porque el uno, científicamente, y el otro, de manera arbitraria e inducta, manden aplicarse unguentos. Vea al farmacéutico rural, en lugar de bajo ese prisma de mercantilismo, escondido en su pequeño laboratorio como eficaz cooperador del médico en la práctica de análisis clínicos, como descubridor de fraudes en los artículos destinados a la alimentación, como vocal nato de la Junta de Sanidad, donde también aparece desde tiempo inmemorial, porque igualmente el legislador sabe con qué autoridad puede asesorar a los Ayuntamientos en cuestiones sanitarias, dirigiendo una desinfección, interpretando y despachando una fórmula delicada en la que tiene que controlar dosis y uso a que va a ser destinada y todo ello calladamente, sin exhibiciones ni petulancias, y seguramente en esa asamblea que usted prepara, a la par que defiende los intereses de ese Municipio, procurará dejar cubierto servicio tan importante como el encomendado al farmacéutico titular, que es, en suma, lo que pretende con justísima y clara visión de este transcendental problema el señor ministro de Trabajo, Sanidad y Previsión, y que tan combatido es por usted en el referido artículo.

Sólo he de añadirle que el título de farmacéutico titular me honra tanto que lo ostento, al par que con la mayor dignidad y orgullo, con la seguridad de que él me ha proporcionado ratos de trabajo, sí, y abnegación, pero que fueron muchos os que me proporcionó íntima satisfacción.

JOSE MARIA LAFONT
Añón, 2 junio 1934.

Sastrería LA ELEGANCIA

Recibidas nuevas colecciones de trajes - Cheviot o fresco novedad, a medida, 55 pesetas - Escuelas Pías, 48 - ZARAGOZA

COMPRA DE ORO

AVISO IMPORTANTE

AHORA HA LLEGADO A ESTA CAPITAL

Es norma el comprar toda clase de oro, pagando a los más altos precios Días de compra, has el 9 de junio.

Abonamos:

Por una onza de oro (moneda)	181'00 ptas.
Por una moneda de 25 pesetas	54'50 "
Por una libra esterlina	52'25 "
Por una moneda francesa, de 20 francos	40'20 "
Por 20 dólares	216'50 "

Por cantidades, vean precios especiales. También se compran objetos de todas clases que, por muy rotos que estén, se pagan bien.

Relojes rotos, cadenas y dentaduras que lleven parte de oro. Por una onza auténtica del año 1724 se pagan mil pesetas. Se compran monedas antiguas de oro.

Solamente se comprará en esta capital hasta el día 9.

Para más detalles, diríjase a la POSADA DE LAS ALMAS, calle de San Pablo, número 22. Teléfono 1.425. ZARAGOZA. Avisando se pasa a domicilio.

UN DETENIDO

Por repartir folletos clandestinos

Ayer tarde fué sorprendido en la plaza de la Constitución un individuo que repartía folletos clandestinos explicando el curso de la pasada huelga.

En Comisaría le fueron ocupados varios de ellos, así como algunos mecheros, sin sello, que llevaba para la venta.

El detenido se llama Faustino Tobias Gracia, de 31 años de edad, vendedor, domiciliado en Salillas, 3, parcela.



MAÑANA SIN INTERES

La mañana de ayer en el Palacio de Justicia careció de interés. En el Tribunal Provincial de lo Contencioso-administrativo se celebraron dos vistas de otros tantos recursos sobre expediente formado por Ayuntamiento para exigir responsabilidades económicas de gestión a alcaldes y secretarios durante el tiempo de la Dictadura.

En ninguno de dichos recursos se acusaba a dichos funcionarios de haber distraído cantidades en provecho propio con perjuicio del erario municipal, sino que se referían a falta de formalidades de pagos, que, por otra parte, se hallaban justificados, aunque fuera de presupuestos ordinarios.

En la primera vista llevó la voz del recurrente el abogado señor Poza, y en el segundo el señor Sanz Ibáñez, y a los dos recursos se opuso el fiscal, señor Lorente Sanz, y en uno de ellos coadyuvó con la administración a nombre del Ayuntamiento el abogado señor Rubio.

En la Sala de lo Criminal se celebraron a puerta cerrada tres vistas de incidentes de autos de procesamiento y admisión de querrela criminal, con intervención del fiscal y de los abogados señores Echevarría, Vicente Gella, Pelayo, Lorente y Sanz.

Para mañana estaba anunciado el juicio oral por jurados de la causa por los sucesos de Letux, pero se ha suspendido a petición de la acusación que se ejercita por la Diputación provincial por renuncia del letrado nombrado.

AURELIO LANZON

Medicina general
Partos
Enfermedades de la mujer
Manifestación, 7 - Teléf. 4340

TRIBUNA LIBRE

Recogiendo unas manifestaciones

Habiendo sido la Prensa portadora de unas manifestaciones que el concejal señor Banzo hizo en la sesión el pasado viernes —que no son precisamente para enaltecernos— no podemos por menos de contestarlas.

Nos produce honda pena el hecho de que siempre que en el excelentísimo Ayuntamiento se acuerdan del servicio de taxis sea para escarnecerlo, y nos duele mucho más porque precisamente el que nos difama es el que tiene la obligación de defenderlo, y que, además, por ser concejal puede amparar, poniendo las cosas en su punto, el servicio público que más beneficios reporta a la ciudad.

Señor Banzo: no podemos creer los sufridos taxistas de Zaragoza que usted, algo condecorador del servicio de taxis, quiera (con alguna intención), perjudicarnos de tal manera, haciéndonos pasar poco menos que por una cosa odiosa, creyendo que ha obrado asesorado por algún antiguo taxista que, despedido por no poder comprar alguna licencia de esas que usted dice se venden, o alguna otra finalidad, sorprendiendo la buena fe, para poder conseguirla, poniendo por pantalla cosas que nos repugnan a todos y que oficialmente ni nos podrán demostrar ni su asesor (si es que existe) ni usted, pues precisamente esta Sociedad Unión de Propietarios de Automóviles de Alquiler está deseando poder evitar todas las anomalías que pudieran existir dentro del Gremio; y así lo hubiera podido comprobar si a través de año y medio que llevo en esta presidencia el señor Banzo se hubiera preocupado un poco por el servicio de taxis, viendo cómo un día y otro estoy en la Jefatura de Policía Urbana y en la famosa Delegación del Tráfico, perdiendo muchas horas de trabajo para conseguir bien pocos beneficios o mejoras para el buen servicio.

Ahora bien: como, por lo visto, somos tan poca cosa los taxistas, y máxime que no pertenecemos a ningún partido político, es muy posible que por ese motivo el señor Banzo no me conozca y haya pasado muchas veces por mi lado sin enterarse ni siquiera que existimos. Pero, como digo, si tanto interés tenía por el servicio de taxis en beneficio del público, no creo que será el camino más apropiado asesorarse de un señor aislado, pues para eso existe esta Sociedad y la Delegación de Tráfico, que creo serán las únicas fuentes autorizadas para informarse, manifestándole que cuando se

ocupa un puesto desde el cual se puede hacer, no es lo más prudente denunciar las faltas o reprimirlas, sino evitarlas, poniendo antes los medios.

Ese creo es el mejor camino y siempre estaremos a su disposición, lamentando muy mucho que por el excesivo celo demostrado por el señor Banzo en favor del público tenga yo que recoger sus manifestaciones tal y como las han interpretado la mayoría de nuestros asociados.

¡Y cómo nos duelen estas cosas! El presidente, Basilio de Prado.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Domingo infra-octava del Corpus; Santa Paula, virgen; Clotilde, mártir; Isaac, Laurentino y Pergentino, confesores; los niños Claudio e Ispacio, mártires.

Cultos de hoy.—Corte a María: Se hace la visita a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, en Jerusalén.

En el Portillo, a las ocho, misa de comunión en el altar de Nuestra Señora de Lourdes.

En San Felipe, a las ocho, misa de comunión para la Cofradía de Minerva; a las diez y media, la fiesta principal con sermón, y por la tarde, a las seis, cultos piadosos, terminando con procesión claustral con el Santísimo.

En Santa Engracia, a las ocho, misa de comunión general por la Archicofradía del Inmaculado Corazón de María, bajo la advocación de las Tres Avemarías.

En San Pablo, a las siete y media, misa de comunión general para la Cofradía de la Rosa, y por la tarde, a las seis y media, rosario, sermón y procesión claustral con la imagen de la Virgen del Rosario.

Fiestas al Santísimo.—En San Miguel, a las diez y media, por su Cofradía; en San Cayetano, por la Hermandad de la Agonía, y en San Nicolás, por las religiosas.

En las Hermanas de Santa Ana (calle de Santa Catalina) la Asociación de Hijas de María Inmaculada y Santa Teresa celebra sus cultos con plática por la tarde.

En Santa Cruz, a las ocho, misa de comunión general del Apostolado de la Cruz, y por la tarde, a las cinco, cultos con plática.

En los Padres Carmelitas, los cultos de la Pia Unión de Santa Teresita, por la mañana y por la tarde.

Expuesto durante la octava del Corpus.—En la Seo, de nueve de la mañana a siete de la tarde; en Jerusalén, día y noche, y en las parroquias, durante los oficios de la mañana y de la tarde.

Mes del Sagrado Corazón.—Continúa en las iglesias y horas anunciadas ayer en esta sección.

Cuarenta Horas.—De seis y media de la mañana a siete y media de la tarde, en Jerusalén.

Mañana, en Santa Rosa.

FIESTAS Y VELADAS

CASA DE ANDALUCIA

Hoy, domingo, a las seis y media de la tarde, inaugurará esta Sociedad sus típicas fiestas de "La Cruz de Mayo sevillana", en la cual forman parte de sus programas buñoladas a la andaluza, fiesta de la flor, canto, cine, etc., etc.

Estas fiestas se celebrarán los jueves, sábados y domingos durante el presente mes.

En todas ellas se celebrarán bailes de sociedad, amenizados por la notable orquesta "Elka Jazz".

Los jueves y sábados será la entrada por invitación y los domingos reservados a los señores socios.

Monumental Cinema

A las tres de la tarde, en sesión infantil, la gran película caballista
EL GUAPO DEL RANCHO K.
Butaca, 0'30 General, 0'15

HOY ULTIMO DIA
de la película de EXITO INMENSO

DANTON

Film que hace mantener al espectador en continua emoción al reproducir los intrigantes episodios de la revolución francesa

Sesiones desde las cinco

Mañana presentación en este salón de la grandiosa película

EL TUNEL

POLIORAMA DEPORTIVO

¿Estaría escrito?

Lo que tenía que suceder... ha sucedido.
 ¡Ya ha eliminado Italia a España del torneo mundial de fútbol!
 Puede ser que, a estas horas, siga habiendo hasta festejos populares como celebración de la hazaña.
 Ahora, que si por allá queda algún perfecto desapasionado estará con nosotros en que sus compatriotas no harían nada de más... arrojando a un sumidero el orgullo del triunfo.
 Cuando con la ayuda de un árbitro desaprensivo y un público harto partidista se alcanza tan sólo a "hacer tablas" frente a un equipo que acaba maltrecho y dolorido en fuerza de hacerle objeto, para contrarrestar una mejor calidad de juego, de todas las alevosías que encierra el balompié antideportivo, ya la victoria que se logre en el desempate juzgado de antemano como necesario dejará de ir rodeada de la magnificencia precisa para presentarla como prototipo de ejemplaridad; y si en el segundo match se cometen idénticos excesos que en el primero, agobados con la ventaja innegable de no tener enfrente a más de la mitad de los bravos del día anterior porque salieron malparados del lugar de la lucha y sólo se gana por uno a cero, es entonces llegado el momento de no mirar a nadie con suficiencia y desprecio a la vez.

Pero, las campanas repicarán hoy a gloria, que para algo en Italia son así.

Aquí, mientras, seguiremos creyendo con más firmeza que nunca que en estos campeonatos organizados... para la nación que los organiza, no gana, por tanto, el mejor; y, desde luego, que el fútbol español da ciento y raya al italiano, como se ha demostrado en esos dos partidos tan parecidos y tan diferentes al mismo tiempo.

Zamora, Iraragorri, Quincoces, Nogués, Chacho, Ventolrá, Lecue, Lafuente, Muguerza, Solé, Marculeta, Fede, Ciriaco, Gorostiza, Zabalo, Regueiro, Bosch, Campañal, Cilauren, Lángara, resurgidores admirables de aquella "furia española" que ya maginaban extinguida: ¡hurra por vosotros!

Doctor García Salazar, habilísimo seleccionador único: ¡enhorabuena!

Los nuevos enemigos mortales

Nosotros habíamos tenido siempre a Paulino Uzcudun y a Isidoro Gaztañaga por dos buenos amigos. No otra cosa autorizaba a pensar el mutuo floreo que en vísperas de combates hacían llegar a la letra impresa.

—Paulino es único — decía con entusiasmo Isidoro.

—Gaztañaga será mi legítimo sucesor — afirmaba seriamente el de Régil.

Y era tan buena y tan sincera su amistad — lo creíamos así — que rehuían la ocasión de encontrarse so-

bre la lona para evitar un triste compromiso sentimental. ¡Pegarse hasta el k. o. dos camaradas como ellos! No, nunca.

Pero ahora resulta que se trata de todo lo contrario. Paulino y Gaztañaga se odian a muerte. Y muerden los guantes por encontrarse en un match terrible, a muerte, a ser posible, por revivir aquellas jornadas de combates a 30 rounds. Un combate decisivo que pulverizase al contrario.

Isidoro Gaztañaga ha abierto el juego con una carta horrorosa, que estremece y asusta. Llama a Uzcudun "cara de perro" y otras lindezas del mejor estilo. El tierno Isidoro, que llora cuando no le escribe la novia, ha descubierto ante la mirada azorada de la afición una trágica personalidad belicosa.

Uzcudun ha recogido la amenaza y el insulto. Y ha parido una carta amarga, de viejo campeón despechado y despreciado. Como contrapartida llama a Isidoro "Adonis", y le recuerda aquella ocasión en que él, Paulino, tuvo que pagarle el viaje de regreso a España. Y le ofrece un combate con apuesta.

El señor Miquelarena actúa de animador de esta angustiada contienda. No ve para el asunto más que una solución adecuada, terminante: "La contestación de Paulino debe ser una: matarle".

La afición, ante este diálogo violento de músculos gigantes, está sobrecojada. Tiembla ante la perspectiva de que Isidoro y Paulino se encuentren en un café cualquiera de la calle de Alcalá y se fajen a navajazos. Y si este encuentro se retrasa convenientemente, manteniendo la tensión de los espectadores con más cartas y más insultos, y, por fin, se monta en un "ring" con guantes de peso reglamentario, managers, árbitro y gong, abnando derechos a la Hacienda, el buen público no tendrá ningún inconveniente en pagar cuatro duros por la localidad más barata de la plaza de toros. Que siempre tiene mayor interés una pelea de enemigos rabiosos, como resultan ahora Paulino y Gaztañaga, que la de dos compañeros de equipo.

Por nuestra parte hacemos nuestros más fervientes votos por que los dos adversarios sepan contener unos días —habrá que preparar carteles y gacetas— su justificado encono. Que lo paguen los sparrings, el saco y la comba. Y después que liquiden la cuestión a puñetazo limpio, ante veinte mil espectadores.

Si, porque pedir a los amigos de los combatientes que intervengan para resolver la cuestión con un banquete copioso y un abrazo para los periódicos al llegar el postre, no tendrá el menor interés. ¡A ver quién iba a ir después a ver un combate Paulino-Gaztañaga! — V.

Fútbol en Torrero

Esta tarde, a las cinco, tendrá lugar en Torrero el partido de Liga correspondiente a la tercera división entre el equipo del Valladolid y el Zaragoza. La gran forma actual del Valladolid hace presumir un encuentro muy competido y por lo tanto emocionante para los aficionados.

Del arbitraje cuidará el catalán Pujol.

Como quiera que por la premura de tiempo no ha sido posible verificar todo el cobro de recibos a domicilio, se ruega a los señores socios que para evitarse las molestias y aglomeraciones de última hora pasen por la Secretaría del Club durante las horas de diez a una de la mañana, que estarán disponibles para mayor facilidad, y desde una hora antes en las taquillas del campo, como de costumbre.

De la tercera división de la Liga

Así marchan, hasta ahora, los equipos participantes en este interminable torneo de la tercera división de Liga:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Valladolid	9	6	3	0	27	11	15
Zaragoza	9	4	1	4	19	20	9
Elche	8	3	2	3	20	18	8
Gimnástico	9	4	0	5	13	21	8
Logroño	7	1	2	4	11	15	4

De los puntos que se puedan "barajar" por la retirada del Baracaldo nada se puede decir.

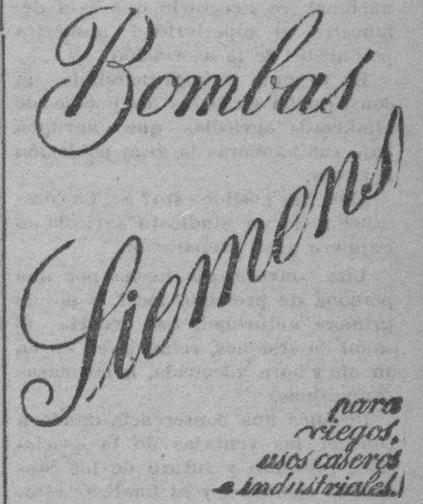
Allá la Nacional.

Mañana se publicará "Aragón Deportivo"

En vista de los diversos actos deportivos que hoy se celebran en Zaragoza (partido Zaragoza-Valladolid, carrera ciclista seleccionable para la Vuelta a Cataluña y pruebas para la Vuelta a Zaragoza), mañana se

publicará la revista local "Aragón Deportivo".

Insertará en este interesante número originales de gran interés y actualidad.



PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
 Siemens Industria Eléctrica, S.A.
 COSO, 55-59 --- TEL-FON 33-47
 ZARAGOZA

UNA SOLA PRUEBA
 y no consumirá otro lubricante para su coche que el
 AGUILA AUTOLEO. — Gran Garage

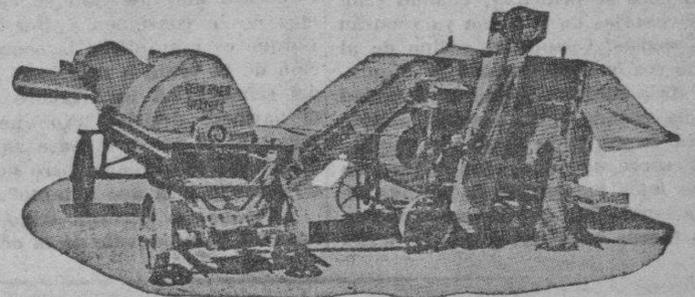
Taller de soldadura autógena y eléctrica

A. MARIN

Comunica a su numerosa clientela que ha trasladado sus talleres a los nuevos locales en la calle Universidad, número 1, Zaragoza.

LABRADORES

No compren trilladora sin antes visitar esta Casa, donde podrán ver, sin compromiso, nuestra Máquina toda de Acero, marca Schlaver Heliaks, modelo 1934.



VENTAJAS SOBRE TODAS LAS MARCAS

Es metálica toda ella, nada de incendios. Porque es forjada de arriba abajo, prácticamente irrompible.

Porque está construida a base de PATENES EFICACES que le aseguran una gran superioridad sobre todas otras Trilladoras del sistema antiguo y de madera.

¿No la conoce usted aún? Vaya a verla a la Casa

FELIX SCHLAYER, S. A. - Zaragoza - Coso, 108

SEÑORA

Le interesa conocer las grandes colecciones que en SEDAS ESTAMPADAS, última creación, ha recibido recientemente LA ESTRELLA DORADA y siempre a precios que no admiten competencia.

MAS BARATOS QUE NADIE

SIGUE CON EXITO LA VENTA DE

CRETONAS novedad, a 0'75 ptas. metro
 CRETONAS, lindísimas, a 0'85 ptas. metro
 CRETONAS, hermosas, a 1 ptas. metro

ESTAMPADOS ALGODON

más baratos que en fábrica

COLCHONES

de listas, camero a 4'95 ptas. el corte
 de listas, matrimonio, a 7'95 ptas. el corte
 de DAMASCO, camero, a 10 ptas. el corte
 de DAMASCO, matrimonio, a 14 ptas. el corte

BANOVAS

de Crochet, camera a 4'50 ptas. una
 de Crochet, grande, a 5'50 ptas. una
 de Crochet, matrimonio, a 7 ptas. una
 de SEDA, camera, a 11 ptas. una
 de SEDA, matrimonio, a 13'50 ptas. una
 de SEDA, matrimonio (vale 28), a 19 ptas. una

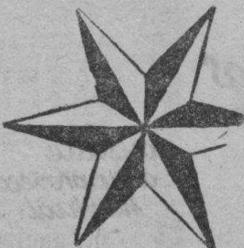
GRAN SURTIDO EN TRAJES DE BAÑO

Albornoces a 8'50 pesetas uno

EXCEPCIONAL

una SABANA, cruda, bajera 2'95 ptas.
 una camiseta caballera, verano 0'75 ptas.

La Estrella
 Dorada
 es única en
 precios
 baratos



Casa seria
 y formal
 es
 La Estrella
 Dorada

A. BAYLE ABBAD
 Don Jaime I, 26, 28 y 30.-ESQUINA VERONICA

Aguas y Baños de BELASCOAIN (Navarra)

Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre
 AGUAS OLORURADO - SODICAS, BICARBONATADAS, NITROGENADAS, VARIEDAD LITINICAS
 Maravillosas y de extraordinarios efectos para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias, Mal de piedra o arenillas, Catarro vexical, Gota y Diabetes-sacarina. Especiales en la litiasis renal y hepática.
 EXCELENTE Y PURA AGUA DE MESA PARA REGIMEN DE LOS ARTRITICOS
 Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la Reina de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago.
 ADMINISTRACION: San Ignacio, 12. — PAMPLONA (Navarra)
 Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque.
 SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BAÑISTA EN BELASCOAIN

VIDA AGRICOLA

LA VOZ DEL AGRO

UNION ES FUERZA

Para que la agricultura sea atendida y considerada como uno de los elementos esenciales de la economía nacional es necesario que ésta demuestre su superioridad numérica por medio de la asociación.

Es urgente e imprescindible la constitución en todos los pueblos de Sindicatos agrícolas que agrupen bajo sus banderas la gran población agrícola.

Mas, ¿es posible esto? Sí. La constitución de un Sindicato agrícola no requiere gran preparación.

Una convocatoria hecha por una persona de prestigio local, o por la primera autoridad, que cedería el salón de sesiones, reuniría en él, en un día y hora adecuada, a las masas campesinas.

Después una conferencia dando a conocer las ventajas de la asociación, presente y futuro de los Sindicatos agrícolas y al finalizar ésta, sin ningún género de duda, el lleno de listas de agricultores que se cobijen bajo la bandera de la colectividad.

Como primeros atractivos para llevar a las Sindicatos a los obreros y patronos hay que instaurar en ellos dos secciones: Sección de socorros, para caso de enfermedad; Sección de indemnización, por muerte de ganado de labor.

Son dos secciones tan importantes que por sí solas ejercerían de gran imán hacia la colectividad.

El español, por inclinación, es individualista, reacio a la asociación; pero ante el peligro, ante la necesidad suprema, tengo la convicción que abandonará esa inclinación y rendirá tributo a la colectividad.

No hay que pensar en que en un pueblo, de momento, se podría conseguir un Sindicato numeroso, no; no queramos soñar con la espléndida cosecha de trigo antes de haberlo sembrado.

Las grandes empresas se principiaron con muy pocos, y están pujantes con millares de asociados.

Que se asocien 20, 30 ó 40, pues con ellos se principia; cuando vean las ventajas de la unión ya vendrán los demás. Cuando el vecino de al lado vea que un asociado lleva quince días enfermo y que la Sociedad le ha pasado equis pesetas diarias para su curación y que su familia no carece de nada; que el otro de más lejos ha sufrido la pérdida de una horriquilla que era su ayuda en las faenas agrícolas y que la Socie-

dad le abona su importe, entonces acudirá presuroso y pedirá su ingreso en el Sindicato Agrícola.

Más tarde, cuando adquieran pujanza y tengan fondos suficientes para ello, se puede adquirir maquinaria agrícola, para el servicio de los socios; compra en grandes cantidades de semillas, abonos, etc., etcétera, con gran economía y garantía de su pureza, y después, una vez fuertes y pujantes en los pueblos, iremos a la mancomunidad de provincias, con extensión de seguros de pedrisco, incendios y otros, que, contando con millares de socios, se puede intentar, (ya que la colectividad todo lo puede) la instalación de fábricas azucareras, harineras y otros, con capital agricultor que redima de la esclavitud por que pasamos, pues nos pagan los productos que tanto nos cuestan, cuando quieren y a los precios que a ellos les place. Con la unión de la clase labradora se les acabaría todo eso. Seríamos los productores de las materias primas y los transformadores en artículos de venta en el mercado.

Haced un viaje a una capital cualquiera; presenciad la compra cotidiana en el mercado y veréis productos que habéis vendido por menos de nada, pagarlos a peso de oro.

El habitante de las grandes urbes dice: "si un kilogramo me cuesta tanto, el agricultor, con tantos kilogramos que puede recolectar en un árbol, una hectárea, etc., etc., saca una cantidad exorbitante".

Tiene razón. Y el pobre campesino, que está detrás, responde: "Por esos productos que tú has pagado muchas pesetas, me dieron unos céntimos".

¿Quién puede evitar esto? Los Sindicatos Agrícolas.

Estos venderían los productos de sus asociados directamente al consumidor.

Luego recolectaremos el trigo; artículo de primera necesidad; los Gobiernos señalan precio de tasa, se esfuerzan por que ésta se cumpla, mas no lo consiguen. ¿Por qué? Porque es muy difícil la comprobación de la venta a más bajo precio del señalado. A un triguero puede el harinero decirle: "No necesito trigo. Si a usted le hace falta el dinero me lo quedaré; pero no puedo pagarlo más que a tanto".

¿Es que no necesita trigo No; necesita, pero se vale de la ocasión.

Ya sabemos el adagio: "Cuando vende Juan pobre el trigo barato, para abril y mayo vende el rico caro".

Esto le pasa al individuo, pero no a la colectividad. La venta de trigo (hasta que tuviéramos fábricas propias) se haría de la siguiente manera: "Sindicato Agrícola de... X ofrece a la fábrica harinera de Y tantos quintales métricos de trigo, al precio de tasa de tantas pesetas". ¿Le conviene? ¿No? Pues bien; ya vendrá por ellos cuando necesite. Y como llegaría al otro pueblo y el otro Sindicato le haría lo mismo y no encontraría quien, individualmente, le vendiese un grano, se rendiría a la realidad y tomaría el trigo al precio normal.

Estos serían los resultados de la unión.

Ténganlo presente las masas campesinas; son muy diferentes los pactos de colectividad a colectividad, que de individualismo a colectividad.

El agricultor no tiene que apelar a medios de violencia. Pacíficamente, con ritmo acompasado, puede practicar la evolución agrícola, reformando la vida en el campo, haciéndola agradable porque nada le faltará para su sustento. La Naturaleza, en sus misterios impenetrables, permite que con un trozo de terreno pequeño, aire y agua, pueda extraerse el sustento para una familia numerosa.

Creo que con este artículo queda bien definido el camino para llegar a unir en un solo haz las masas campesinas.

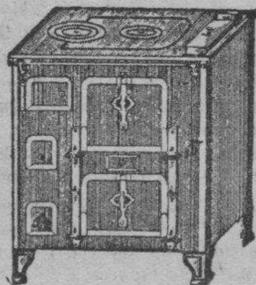
Enemigo mortal de la teoría y amante de la práctica, estoy dispuesto a emprender la pesada tarea marcada en mis renglones.

Si alguien me ayuda tendrá en mí un entusiasta de la causa agrícola que no retrocedería una línea ante nada.

BERNARDO PEREZ

Torralba de Ribota, 30 mayo 1934.

GRATIS



remito catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etcétera

FRANCISCO ERRAEU
FABRICA DE FUMISTERIA

MAYOR, 61 (Próximo plaza Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales

NECESARIO

Hay que fomentar las industrias lácteas

El problema de la producción, industrialización y consumo de la leche y sus derivados hay que estudiarlo con la atención que se merece, pues se trata de defender unos cientos de millones al año y no es para permanecer cruzados de brazos.

La producción de ganado vacuno en España ha ido en aumento, y por tanto, la producción de leche tiene que aumentar, habiendo llegado a un estado de florecimiento que, afortunadamente, ya no hay necesidad de acudir a la importación, como medida apremiante; acaso, únicamente y con limitadísimo número de cabezas para mejora de raza.

Si a lo expuesto sumamos el número de ovejas y cabras destinadas a la industria láctea, podemos afirmar rotundamente que España no necesita del extranjero.

Según la última estadística, en España existen: Ganado vacuno, 3.659.639 cabezas; ganado lanar, 19.370.433 ídem, y de cabrío, 4.524.954 ídem.

Vamos a desglosar el número de hembras, que es el siguiente: Vacas, 2.164.319; ovejas, 12.229.313, y cabras, 2.976.165.

Por los datos oficiales que poseemos, la producción de leche en España es la siguiente: Sumados el total en litros de producción de las tres especies citadas, arrojan un total de 1.684.515.324 litros, que se valoran en 791.199.000 pesetas, y que solamente las vacas lecheras aportan una producción de más de quinientos millones de pesetas; todo el mundo puede ver la importancia de estas industrias pecuarias.

Las industrias derivadas tienen también su importancia en la economía nacional, y con los datos a la vista queda demostrado.

Se produce queso, 23.499.183 kilos; manteca, 4.863.858 ídem. Todo esto sin contar la leche en polvo que sale de las siete fábricas que hay en España.

Desde el año 1930 al mes de mayo de 1933 se importaron 367 vacas y 6.099 terneras. Esto, si se hizo con miras al mejoramiento de raza, tiene su defensa legal justificada. De no ser así, las importaciones tienen una finalidad muy distinta y que no es oportuno en esta ocasión hacer el comentario correspondiente.

Justo es decir que el consumo de alcohol en España es mayor; pero, aun a pesar de todo, la producción láctea es respetable y representa un capital, un esfuerzo de muchísimos españoles, que es preciso proteger y estimular.

Por el bien económico, ya que hemos hablado del valor de la produc-

ción, también es un valor de unos miles de millones lo que vale el ganado lechero; merece, pues, la mayor protección por parte de todos.

Tenemos que recordar las frases del veterinario del Consejo Superior pecuario, don José Orensanz. Al hacer mención de la leche y sus derivados como gran alimento del niño, del adulto, del sano y del enfermo, dice:

"El beneficio de sustituir el alcohol, que en forma de cerveza, vino y licores envenena a nuestros semejantes, orientaría la alimentación humana por derroteros más prácticos para conseguir la prolongación de la vida del hombre."

El señor Orensanz ha dado la pauta a seguir en su brillante ponencia que, de ponerse en práctica, tanto ha de beneficiar no sólo a los ganaderos, sino a la salud pública.

Insistiremos, una vez más, rogando a la Dirección General de Ganadería que establezca paradas de reproductores bovinos, con ejemplares seleccionados, y si se trata de particulares los que soliciten permiso para importar novillos y novillas, clase selecta, con limitación de número, hay que autorizar para que la mejora de nuestro ganado vacuno de aptitud lechera llegue al máximo de perfección.

GERARDO AGUSTIN MURILLO

Mercados, lluvias y cosechas

Estos días hemos venido dando referencia de las tormentas ocurridas en varias localidades de la provincia, tormentas que causaron en algunas muy apreciables daños en los cultivos.

Las lluvias de días pasados han tumbado algunos trigos, pero el campo, en general, presenta magnífico aspecto.

IMPRESION DEL MERCADO

La situación del mercado es la misma que en nuestra última reseña.

No hubo otra cosa digna de ser reseñada que la paralización del mercado de salvados y granos para pienso, cuyos precios se siguen defendiendo con dificultad, tendiendo a la baja.

Han empezado a ofrecer sus cebadas nuevas, pero de tanteo, sin que los compradores se lancen a efectuar operaciones.

Los precios son:
Trigos.—Catalán, primera, monte, de 60 a 61 pesetas; hembrillas, de

Nitrato de Cal IG
15-16% de Nitrógeno y un 28% de Cal

**¡RESULTADO SEGURO!
¡FERTILIZANTE ECONOMICO!**

PARA CONSULTAS TÉCNICAS:
CONSULTORIO AGRONÓMICO
DE LA
UNIÓN QUÍMICA Y LLUCH, S. A.

VALLADOLID Calle El 12 de Abril, 2
DON JOSE CABREJAS
Representante regional: Azoque, núm. 92 ZARAGOZA

NITRATO DE CHILE

sensacional
baja de precios

consulte a su proveedor habitual

57 a 59; bastos, monte, de 53 a 45 los cien kilos.

Harinas.—Primera, fuerte, de 73 a 74 pesetas; primera, entrefuerte, de 68 a 70; primera, blanca, de 66 a 68; segunda, de la fuerte, de 52 a 54; segunda, de la blanca, de 50 a 52, todo los cien kilos.

Despojos.—Harina, tercera, pienso, de 26 a 27 pesetas los 60 kilos; cabezuela, de 17'50 a 18'50 idem; menudillo, de 10'50 a 11, los 35 kilos; salvado-tástara, de 8 a 8'50, los 25 kilos.

Granos para pienso.—Maíz país, de 52 a 53 pesetas; cebada recia, de 39 a 40; idem delgada, de 37 a 38; avena, de 35 a 36.

Referencias informativas de los mercados de provincias

LERIDA

TRIGOS.—Virtualmente puede darse por terminada la cosecha de trigos en cuanto se refiere al mercado de esta plaza. Ya hace días que está terminada de hecho para cuanto se relaciona con los trigos de estas comarcas, pues las existencias quedaron agotadas hace más de dos meses y desde esa época los compradores han venido abasteciéndose de procedencias castellanas, extremeñas y navarras.

Pero ahora, actualmente, las importaciones han cesado casi en absoluto. En vísperas de la recolección de la nueva cosecha, los compradores han suspendido las operaciones, para mientras llega el grano nuevo ir consumiendo las existencias adquiridas. Únicamente van llegando a la plaza algunos vagones ajustados anteriormente alrededor de 61 pesetas los 100 kilos, puesta la mercancía en la plaza. Alguna transacción que otra con trigos de verdadera fuerza se ha pagado sobre 65 pesetas los 100 kilos, en plaza. Esta es toda la actividad actual del negocio trigoero.

HARINAS.—Por lo que se refiere al mercado de harinas, la movilidad es escasa. Se hacen las operaciones para el abastecimiento de las zonas comerciales de cada fábrica, sin que de una a otra semana se observe un aumento o disminución sensible en el volumen total de transacciones efectuadas.

Los precios se mantienen con firmeza, pues no puede ser otra cosa, en vista de los que rigen para los trigos, siendo los siguientes: Harinas de fuerza, a 77 pesetas; y primeras, corrientes, panificables, a 75. Precios por 100 kilos, con envase, sobre estación o en domicilio comprador, en la plaza.

SALVADOS.— Regular animación solamente. Esta es la actividad del negocio. Los fabricantes sostienen los precios anteriores, sin que se atrevan a aumentarlos por temor fundado de que la demanda se retraiga. Parece que va saliendo lo producido y esto ya colma las aspiraciones de los vendedores, hoy por hoy.

Se cotiza, por tanto: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 20 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, a 27 pesetas los 100 kilos, sin envase; y salvado hoja, alrededor de las 27 pesetas, también por 100 kilos y sin envase.

GRANOS PARA PIENSOS. — Está totalmente paralizado el mercado de los granos destinados a piensos.

Como se espera la iniciación de la siega, no hay compradores apenas, ni tampoco vendedores, por estar agotadas las existencias de cebadas y avenas. Ni siquiera las avenas extremeñas se cotizan ya en el mercado, por la razón de que no hay quien compre. Nominalmente se mantienen los pre-

cios de 32 y 32'50 pesetas, respectivamente, para cebadas del país y avenas extremeñas, por 100 kilos, sin envase, en plaza. Las habas se cotizan a 43'50 pesetas, por igual peso, sin envase. En cuanto al maíz ha llegado a cotizarse hasta 70 pesetas, por 100 kilos, en plaza; pero son partidas pequeñas que paga el comprador por serle sumamente útiles para sus necesidades.

ACEITES. — El negocio aceitero no sale de su paralización. Se ha registrado un fenómeno paradójico. Parecía que el anuncio de importación de maíz a cambio de alguna exportación de aceite animase el mercado y con ello los precios, y ha ocurrido todo lo contrario. Cuando la noticia

se conoció cesó la demanda en absoluto y no existen compradores. No se conocen operaciones en la actual semana. Los precios ni siquiera nominalmente pueden darse, ya que la nota informativa carece de valor en la actualidad. Los últimos precios que se asignaban a los aceites de un grado eran alrededor de 165 pesetas, por 100 kilos, y para las clases finas de menos de un grado, el de 170 pesetas, por igual peso.

IMPRESION AGRICOLA.—La cosecha cerealista esta anualidad será buena. Se confirma la impresión dada en crónicas anteriores y muy especialmente en la última, en la que se afirmaba que los labradores no ocultaban su satisfacción por la perspec-

tiva de la cosecha y que ello era una nota que no podía admitir réplica alguna.

Siguen las esperanzas fundadas de los labradores y su satisfacción. Ello condensa lo que se espera de la cosecha.—GIMENO EGEA.

VALLADOLID

Creció la oferta y, por consiguiente, las operaciones, pues la demanda adquiere todo lo que se le presenta.

En el Canal se vendieron 1.100 fanegas de trigo, y en el Arco fué también abundante el movimiento de compra-venta.

Todo valió, según ya es sabido, entre 54'50 y 55 pesetas los 100 kilos. Se conoce que este precio satisface

ya las aspiraciones de los tenedores, pues sale mucho trigo a la venta.

Sigue entrando mucho por la línea de Ríoseco; además de los convoyes ordinarios vinieron dos trenes especiales cargados de trigo con destino a las fábricas locales.

Parece que Tierra de Campos, donde los precios han estado toda la campaña relativamente bajos, había conservado su trigo, en espera del alza, y cuando en otras comarcas se va disminuyendo mucho sale al mercado el cereal de la tierra campesina. Los precios, firmes.

OTROS GRANOS.—Centeno, a 62; cebada, a 37; avena, a 28; algarrobas, a 64. Todo reales fanega.

HARINAS. — Selectas, a 69; integrales, a 67; buenas, a 66. Todo pesetas los 100 kilos, con saco.

SALVADOS.—Tercerillas, a 36 y 38; cuartas, a 28 y 30; comidillas, a 26 y 27; salvado hoja, a 30 y 31. Todo pesetas los 100 kilos, con envase.

BARCELONA

Maíz, se opera en las clases de Valencia, blanco, a 50 pesetas los 100 kilos, y amarillo, a 58'50 y 60; existencias, escasísimas.

En Consejo de ministros acordóse el permiso de importación de 500 toneladas existentes en el Depósito franco mediante el pago de los actuales aranceles de aduana y el permiso de importador de exportar 20 toneladas de arroz.

Precios: Trigo, de 52 a 59 pesetas los 100 kilos.

Garbanzos, de 60 a 190. Alubias, de 85 a 119. Habas, de 45 a 46. Aceite, de 171 a 220. Alfalfa, de 8 a 9 los 40. Mercado completamente encalmado.

Frontón Aragonés

Domingo, 3 de junio, a las 10'15 de la noche - Dos grandes partidos
Primer partido, a treinta tantos
TABOADA y URQUIDI (rojos) contra EGU BAR y REMENTERIA (azules)
Primera quiniela, a 5 tantos
Segundo partido, a 40 tantos
GUISASOLA y YARZA (rojos) contra LIZARRAGA II y MUGICA (azules)
Segunda quiniela, a 5 tantos

Centro Instructivo de Ciegos
¿Quiere Ud. contribuir a que la mendicidad disminuya?

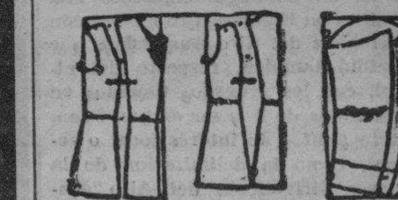
Compre las tarjetas postales que en breve pondrá este Centro a la venta por medio de sus asociados, al precio de DIEZ CENTIMOS, y a la par que realiza una obra humanitaria podrá obtener regalos de positivo valor

Detalles en prospectos de mano

ACADEMIA
Central de Corte y Confección
Inventora PILAR FERRER

Profesora: D.^a Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero
Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

VINOS "SANZ"
Son los mejores
Pruébelos usted
Almacén: Estación F. C. de Utebo
Teléfono 34-78

Radio CROSLEY
presenta la obra **CUMBRE** en radio

El nuevo receptor "EUROPEO", para ondas cortas, normal y larga, hasta 2.000 m.

Recibe Moscou perfectamente

Contado, 960 pesetas
Plazos de 50 pts., 1.100

Cuatro condensadores, permitiendo formidable selectividad

Trabaja en corriente alterna de 95 a 267 voltios

Siete válvulas, con rendimiento de diez

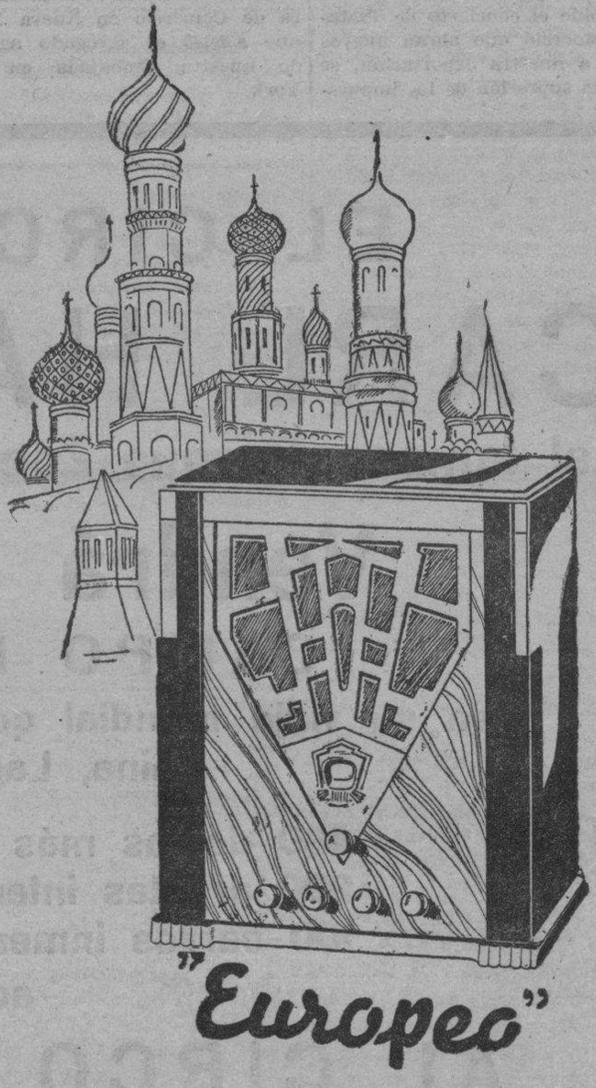
Dispositivos para atenuación de ruidos estáticos y matización progresiva de tono

OIGA ESTE FORMIDABLE SUPERHETERODINO en

Casa Sabater

DON JAIME, 27. ~ ZARAGOZA

EXCLUSIVA UNICA OFICIAL al por mayor y detall



CICLISTAS

Alcyon, la mejor de todas y 25 marcas diferentes. Reparaciones garantizadas. Exclusivas en reparaciones y accesorios de niño

G. LORIENTE
Calle del Pilar, 32

CRONICA MUNDIAL

LA VIÑA Y LA BODEGA

Asambleas vitivinícolas en Alcázar de San Juan, Villafranca del Panadés, Figueras A Logroño.-La uva de Almería, en Nueva York.-Las fiestas del vino que se preparan en Burdeos

En poco tiempo se han celebrado en España cuatro asambleas de productos vitivinícolas, dando idea cierta esta actividad del resurgimiento de un espíritu de clase y de una comprensión corporativa y gremial que promete el augurio de las más felices realidades para la viña y la bodega, la riqueza más grande que España posee. En orden cronológico la primera asamblea fué la organizada por la Federación de Cosecheros de Uva y Vino de la Mancha en Alcázar de San Juan. En ella se planteó concretamente ante el Estado el problema del alcohol vínico, con soluciones de gobierno que todos los viticultores de España debieran apoyar.

Se basan estas soluciones en la prohibición absoluta y radical en los usos de boca del alcohol industrial y en su destino a la preparación de carburante nacional. Lograda esta prohibición y reglamentado minuciosamente su cumplimiento puede calcularse que absorbiendo el consumo nacional quinientos cincuenta mil hectolitros de alcoholes, que en este caso serían vinos, importaría la tributación de aquéllos 27.500.000 pesetas. Como carburante nacional se invertirían 480.000 hectolitros e importaría éstos 24 millones de pesetas. Ambos harían una totalidad de 51.500.000 pesetas, cifra igual a la que hoy percibe el Estado, y, por lo tanto, no quedarían mermados los ingresos.

Adquiriría así la viña el valor que debiera tener y, para evitar nueva desvaloración de sus productos, la asamblea acordó pedir al Estado que prohíba en absoluto toda plantación de vid nueva que no sea para reposición de cepas extinguidas, con lo que se evitará también que las tierras que pueden ser dedicadas a otros cultivos menos productivos, pero más imprescindibles para la economía nacional, sean destinadas a la vid.

Finalmente se acordó pedir el señalamiento del precio mínimo del alcohol vínico a razón de 275 pesetas el hectolitro, imponiendo a los que no respeten este precio multas de 25.000 a 50.000 ptas. y el cierre de la destilería en caso de reincidencia.

En orden cronológico siguió a esta asamblea la celebrada el domingo 13 en Villafranca del Panadés, a la cual se adhirió la casi totalidad de los Ayuntamientos y entidades agrarias de Cataluña. Dos temas predominaron en esta asamblea: la revalorización del precio del vino, decreciendo como consecuencia de la crisis de exportación y la organización regional de la producción y del comercio vitivinícolas, pidiéndose a la Generalidad que gestione el traspaso de todos los servicios de Agricultura, con la correspondiente valorización, siendo el primer servicio que se traspase el Estatuto del Vino, otorgándose a la Generalidad facultades legislativas sobre la materia y creándose un Substituto catalán del Vino.

Aceptando estos acuerdos, se celebró en el domingo siguiente una asamblea en Figueras pro Federación Vitivinícola del Alto Ampurdán, que coincidió también, respecto del alcohol, con los acuerdos tomados en la asamblea de Alcázar de San Juan. Aparte puntos de interés local o regional, como la delimitación de la comarca vitivinícola del Alto Ampurdán y la creación en ella de una Estación enológica, la asamblea acordó pedir la desaparición del gravamen que rige sobre la salida de primeras materias tartáricas, o que, cuando menos, se equiparen sus precios con los extranjeros con una diferencia de impuesto a favor de las destilerías y Cooperativas de vinateros, así como la prohibición de fabricar alcohol de ninguna clase con

productos importados; la intensificación de la propaganda empezada por el Gobierno y organizada conjuntamente con los viticultores y el Gobierno en los mercados exteriores, y, finalmente, la concesión, por parte de las Compañías ferroviarias, de tarifa reducida para los transportes de sulfatos, azufres y vinos.

El mismo día 20 se reunía en Logroño otra asamblea con más amplias finalidades y propuestas que las anteriores. Todas las angustias, todas las necesidades, todas las soluciones posibles y remedios imaginables de nuestra vitivinicultura quedaron allí expuestos en discursos, llenos de realidad, de los señores Juan Manuel Bretón, Aurelio Gubia, Francisco Zuazo, Juan José Alonso, Gil Albarellos y otros.

En las amplias conclusiones aprobadas se aceptan los acuerdos de Alcázar y Figueras se exige el cumplimiento íntegro del Estatuto del Vino, se pide el concierto de Tratados de comercio que abran nuevos mercados a nuestra exportación, se demanda la supresión de los impues-

tos locales (que en algunos Municipios llegan a exceder del valor del vino), se plantea el problema del crédito con garantía del vino en la bodega y se muestra la necesidad de abaratar las tarifas de transporte. Estas conclusiones han sido entregadas a la Confederación de Viticultores de España, reunida en Junta general en Madrid el día 22, y es de suponer que pasen prontamente a manos del Gobierno. Aunque de momento no tengan repercusión en decretos llevados a la "Gaceta", o en proyectos de ley sometidos a las Cortes, representan estas asambleas una acción intensa que no debe interrumpirse.

Por no producir desaliento en la infortunada comarca uvera de Almería no recogí en mi crónica anterior la impresión penosa que me produjo la información que recibí sobre la reunión extraordinaria de la Cámara de Comercio en Nueva York, a que asistió el agregado agrónomo de nuestra Embajada en Nueva York.

Mientras que en los muelles estaba descargando un buque, procedente de Buenos Aires, una cuantiosa carga de uva argentina, una parte de la cual se abrogaba, sin que nadie reclamara, el nombre de "uva Almería", en la Cámara de Comercio se estudiaba el modo de cumplir la exigencia de la Oficina de Entomología del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, de que la uva española sea sometida durante quince días a un enfriamiento que alcance, en el centro del barril, 30 grados. Según el agregado agrónomo de nuestra Embajada, en los frigoríficos que sean autorizados para esterilizar por el "Bureau of Plant Quarantine", será necesario perforar el centro de la tapa de los envases para introducir por el orificio practicado el termómetro que ha de comprobar que en el centro del barril una temperatura de 30 grados Fahrenheit está exterminando los huevecillos o larvas de la famosa mosca mediterránea. Parece ser que el Departamento de Agricultura de Washington ha aceptado este procedimiento y el modelo de envase que se le ha presentado, aunque advirtiéndole que todo barril que no llegue herméticamente cerrado o sufra la menor desgarradura en el camino, así sea la de una levisima astilla, será implacablemente quemado. Con tales trabajos y recelos se calculó en la reunión de la Cámara que las expediciones llegarán al comercio con un retraso no menor de treinta días, después de su desembarque. Los uve-

ros de Almería parece que se contentarían con que el plazo de refrigeración se reduzca de quince a diez días, plazo más que sobrado para matar todas las larvas reales o inventadas que pueda llevar la uva. Como las primeras expediciones no se esperan en Nueva York hasta octubre próximo, hay tiempo para entablar nuevas negociaciones que defiendan el derecho de España a practicar con sus productos en el mercado yanqui, que tan caro nos cuesta. Y, sobre todo, hay tiempo para convencerse si de buena fe quieren los Estados Unidos defenderse de un insecto dañino o si sigue siendo la mosca mediterránea un instrumento de protección a la uva de California y la Florida, que, dicho sea con todos los respetos, sabe a goma de mascar...

En el presente mes celebrará Burdeos sus Fiestas del Vino. El Comité departamental que las organiza ha abierto un concurso entre dibujantes, poetas y músicos. Para los dibujantes se han señalado premios a un cartel de propaganda y a los poetas y músicos se les dará dinero por la composición de un himno báquico de carácter popular, en que se celebren los vinos bordeleses y se excite a las gentes a beberlos. Es preciso que toda Francia —se dice en el programa del concurso— aprenda nuestra "chanson a boire". Leción ejemplar da Burdeos a las regiones vinícolas españolas.

AMADEO DE CASTRO

EL CIRCO GIGANTE CARL HAGENBECK

del famoso Parque Zoológico de Stellingen-Hamburgo

Vendrá a Zaragoza

CAMPO DE LA FERIA

en su viaje mundial que le ha llevado por el Japón, China, Las Indias y Egipto

450 de los más raros animales
200 artistas internacionales y empleados
100 carros inmensos de Circo
acompañan

AL CIRCO MAS BONITO

y la exhibición más grande de fieras
que nunca se ha visto en España

SOLAMENTE POR TRES DIAS

DEBUT

MARTES

12

JUNIO

10'00 noche

A diario dos funciones
5'00 tarde 10'00 noche

Irrevocablemente, última función jueves 14 junio

Véase detalles en los periódicos

Noticias generales de Zaragoza

NOTAS DE HACIENDA

SEÑALAMIENTOS DE PAGO

El Depositaria (Caja de esta Delegación de Hacienda) se encuentran, desde hoy sábado, a favor de los respectivos interesados, los siguientes señalamientos de pago:

Don V. Rubio, don J. Arnaldo, don J. Gómez, don A. Montuel, don S. Navarro, don V. Rivas, don N. Salillas, don J. María Muniesa, don A. Palomar, don P. Peruga, don M. Tabuena, don P. Gasca, don J. Blesa, don A. Aguaviva, don J. Ardanuy, don J. María Duca y don S. Cacho, quienes pueden recogerlos.

DIRECCION GENERAL DE LA DEUDA Y CLASES PASIVAS

La Dirección general de la Deuda y clases pasivas concede la pensión anual de 1.275 pesetas, más 100 pesetas en concepto de retribución por la posesión de una placa meritoria, al inspector médico militar de primera clase don Mariano Esteban Clavillar.

Concede varias mesadas de supervivencia a doña Josefa Ceresuela Celma.

NOTICIAS GENERALES

NOTA MILITAR. — Doña María Prado Jiménez se servirá pasar por la sección de Contabilidad, Negociado tercero de la quinta división orgánica, en día no festivo, y hora de las once a las doce, para enterarle de un asunto del servicio.

DEMOGRAFICAS. — *Nacimientos:* Alfredo Coco Oltra, Fernando Gracia González, Manuel Gracia González, José María Casado Casado, María del Carmen Morlanes Gadea, Ana María

Anuncios económicos

HUESPEDES

SE DESEAN uno o dos huéspedes. Casa nueva y muy ventilada. Manifestación, 71 y 73, tercero derecha.

VARIOS

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entre-suelo (plaza del Pilar).

LA REGLA SUSPENDIDA VOLVERA

y sin peligro con Perlas "FEMI"

Producto moderno de acción segura

De venta: BARCELONA, doctor Andréu; Segalá, MADRID; Gayoso, ZARAGOZA, Rived y Chóliz (Don Jaime I, 21); HUESCA, Antonio Susín (Coso Bajo); LOGROÑO, Centro Farmacéutico Vizcaíno; SORIA, Ignacio Carrascosa y principales Farmacias de España. De no hallarlo en su localidad se mandará reservadamente certificado, enviando pesetas 14'50 al concesionario BASTARD, calle Pablo Iglesias, 13. BARCELONA

El Banco Hipotecario de España

hace préstamos hasta el plazo de 50 años:

- 1.º **SOBRE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS**
- 2.º **A LOS PROPIETARIOS DE CASAS EN CONSTRUCCION**
- 3.º **A LOS QUE QUIERAN RESTAURAR CASAS ANTIGUAS**
- 4.º **A LOS QUE QUIERAN CAMBIAR HIPOTECAS HECHAS CON PARTICULARS**
- 5.º **A LOS PROPIETARIOS DE FINCAS RUSTICAS QUE QUIERAN PARCELARLAS ENTRE SUS COLONOS**

Pueden entregarse cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente los préstamos, reduciéndose de este modo los intereses.

NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

¿DESEA USTED COMPRAR CEDULAS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA?

Para informes dirijase a

ANSELMO GRACIA FORCES

Agente de préstamos para el

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Alfonso I, núm. 12, entlo. - ZARAGOZA. - Teléfono 45-51

García Vicente, Felisa Lalana Almán, Rosa Collado Bernal, Laura Amancia Cases, Asensio, Ricardo Uliaque Alfonso, Rosario Pérez Alarcón.

Defunciones: Petra Chárlez, 23 años, Montañana, 168; María Serrano, 27 años, Santa Isabel, 81; Purificación Sancho, 3 meses, Agustina de Aragón, 29; María Subirón, 2 años, Avenida de Mayo, 10; Manuela Gajón, 72 años, Democracia, 110; Pascual Ruiz, 31 años, Conde Aranda, 97; Angel Arroyo, 6 meses, Pignatelli, 99; Venancio Domínguez, 29 años, Miralbueno; María del Pilar Montal, 10 días, Madre Sacramento, 60; Manuel Cabrero, 78 años, Cánovas, 17.

CUERPO DE POLICIA URBANA. — Servicios prestados por el personal de este Cuerpo durante el mes de mayo:

Denuncias por infracción a las Ordenanzas municipales, 137; idem al reglamento de Tracción urbana e interurbana, 114; idem a la jornada mercantil, 7; denunciados en la Comisaría por escándalo, 14; conducidos a Comisaría por amenazas, 1; idem por daños, 6; idem por riña, 4; idem por robo, 1; conducidos al Depósito Municipal por implorar la caridad, 23 acompañados al Hospital civil y Ca-

sa de Socorro por accidentes, 13; niños perdidos, 1; idem menores por ejercer la mendicidad y entregados en la Casa Amparo, 10.

Sección Administrativa: Informaciones a la Alcaldía y Comisiones permanentes, 117; cobro de arbitrios en los barrios rurales, 2.157'12; quintas y distintas Comisiooes, 3.608.

CONCIERTO. — Hoy lo dará la banda provincial, bajo la dirección del maestro Borobia, en los jardines del Hogar Pignatelli, a las once de la mañana, con arreglo al siguiente programa:

"Preciosa", obertura, Weber.
"Cacería", pieza descriptiva (a petición), Bucalossi.
"La flor de la Guindalera", selección, Borobia.
"Entre montañas", fantasía, Aula.
"El Divino Infante", pasodoble, Simón.

TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION.

"LA VOZ DE ARAGON" ACOGERA LAS INICIATIVAS Y COMENTARIOS

VII

El cumplimiento de la última voluntad

A los pocos minutos de marcharse lady Gracia se presentó Anita, la doncella de la señorita Upton, preguntando a ésta si quería recibir al rector de Netherleigh.

—Sí, Anita; tengo ganas de verle—contestó.

No queriendo, sin embargo, recibir a su antiguo amigo en aquella postura, incorporóse haciendo un esfuerzo y se sentó en una punta del sofá, y Anita le envolvió las piernas con un "plaid", colocándole los pies en un taburete, hecho lo cual salió para ir en busca del señor Cleveland.

Consagraron los primeros momentos de su conferencia a asuntos de un orden muy elevado, y luego empezó la señorita Upton a hablar de sus asuntos terrenales.

Tal vez el tratar de éstos se debió a una pregunta del rector que la indicó si había arreglado sus negocios.

—Queréis, sin duda, hablar de mi testamento—le respondió sonriendo ligeramente—; sí, está hecho y todo puesto en orden.

—¿Os sorprenderíais mucho si supieseis que hice mi testamento un mes después de tomar posesión de Court Netherleigh y que desde aquella fecha no he cambiado nada?

—Es indudable que me asombraría—contestó el rector.

—El año pasado agregué un codicillo para dejar arregladas ciertas cuestiones de detalle, pero en el fondo, aunque modificado ciertos perfiles, no he tocado nada.

El señor Cleveland hizo un gesto como quien se dispone a hablar y cambia de pronto de manera de pensar, cerrando la boca sin haber dicho una palabra.

Por un momento experimentó deseos de preguntarla a quién dejaba la posesión de Court Netherleigh, pero recordó a tiempo que no le convenía hacer semejante pregunta.

—Ibais a preguntarme quién heredará el dominio, y creyendo que obrabais mejor, cambiasteis de modo de pensar—dijo alegremente la señorita Upton haciendo un movimiento con la cabeza—, y bien...

—Dispensadme, es muy cierto que se me ocurrió esa idea—dijo el rector—y casi estuve a punto de olvidarme...

—Era muy natural que se os ocurriese esa idea, dada nuestra antigua amistad; pues bien, voy a revelároslo todo. Mi intención era deciroslo antes de morir y lo mismo da hoy que cualquier otro día.

—¿Es a lord Acorn a quien nombráis vuestro heredero?

—¡Pobre mujer!—exclamó Margarita Upton—. ¡Quién sabe si sería preferible para ella verse libre de esta vida de pruebas por el Padre de todos y llamada a su seno!

—¡Quién sabe si entonces su esposo, libre de sus lazos, hallaría quizás en una segunda esposa los consuelos que ésta le negó! ¿Quién puede asegurar que no sea éste el divino designio?

¿Sabía Margarita Upton que expresaba en alta voz estas ideas a medida que se le ocurrían?

Es probable que no; pero, en todo caso, las oyó, y al oirlas le pareció que atravesaban su corazón con un hierro ardiente; tan dolorosa fué la sensación que experimentó.

Presentóse a la sazón el mayordomo con un recado para su señora, a la que uno de sus colonos deseaba ver.

La señorita Upton, que podía aún ocuparse de los negocios temporales, se apresuró a salir del salón.

Al cerrarse la puerta exhaló Adela un débil quejido, y ocultando su rostro entre los almohadones, derramó amargo llanto.

VI

Esperanza desvanecida

Llegó el mes de diciembre, y desde Court Netherleigh se disfrutaba la vista de un espléndido panorama, de algo parecido a una decoración de un país habitado por hadas.

Las ramas de los descarnados árboles estaban cubiertas de nieve, pareciendo a rizados penachos de plumas, y los carámbanos de hielo brillaban al Sol como las múltiples facetas de una piedra preciosa.

En su cuarto tocador, y medio echada en un sofá, hallábase la señorita Upton, a la que sólo quedaban apenas las fuerzas necesarias para arrastrarse hasta allí, pero que ya no podía salir de aquellas habitaciones y muchos menos bajar al piso inferior.

Desde el mes de septiembre hasta el día en que volvemos a verla, la enfermedad hizo progresos lentos y continuos.

Para nadie era un secreto la gravedad de la dolencia de Margarita Upton, si bien eran muy pocas las personas que se figuraban que su fin estuviese tan cercano.

Sin moverse de su sillón colocado entre la ventana y la chimenea, con mirada entre soñadora y meditabunda, contemplaba el paisaje transformado por la nieve.

A primera vista no parecía tan enferma como lo estaba en realidad, y por esta causa, sin duda, confiaba Gracia Chenevix que una persona

Comentarios e información regionales

TELECOMUNICACION REGIONAL

La instalación del teléfono en la comarca del Huerva-Cariñena

Poco nos está permitido decir sobre este asunto. La Comisión encargada de gestionar la instalación de este servicio ha actuado con mucha diligencia y mucho entusiasmo. Sus gestiones comienzan a dar frutos provechosos, pues el presupuesto de instalación lo ha confeccionado la Compañía Telefónica. Nosotros hemos averiguado que dentro de pocos días ese presupuesto será entregado oficialmente a la Comisión. Suponemos que la cantidad presupuestada asciende a unas trescientas mil pesetas, y decimos suponemos porque en reciente viaje que hizo a Madrid un amigo nuestro oyó hablar en el domicilio de cierta Razón social, de esa cantidad y algo que se refería a ese servicio y a la comarca mentada. Pocos días faltan, pues, para que oficialmente se conozca la verdad de este asunto que tanto preocupa a varios pueblos de la región.

Grañén

ESPECTACULO TRISTE. — Nos referimos al desfile incesante de obreros parados que a diario atraviesan las calles del pueblo, resultando bochornoso que la mayoría, encontrándose plenos de energías y deseos de trabajar, se vean obligados a marchar, sin otro recurso que el de la caridad pública. Aun siendo ésta mucha, si los gobernantes no se deciden a solucionarlo con más interés que el que hasta ahora pusieron crearemos que España, esa España rica y fecunda que pregonan los políticos, comienza a desarticularse con vistas a un desastre económico y social.

AGRICOLAS. — La cosecha de cereales promete ser excelente y los labradores, contentísimos y optimistas, sueñan con saldar los atrasos que los años malos dejan tras sí.

DEPORTIVAS. — En Grañén la afición al deporte balompédico erece por momentos y ello ha sido motivo de que se fundase un Club, denominado "Bota F. C." y que el pasado domin-

go, día 27, se desplazase a jugar su primer partido al vecino pueblo de Huerto.

El partido, suspendido cinco minutos antes de finalizar el tiempo reglamentario, terminó 2 a 1, a favor de los locales.

He hablado con los jugadores de Grañén y están dispuestos a jugar un nuevo partido en un campo neutral y con un árbitro ajeno a los dos equipos.—SAN AGUSTIN.

Azuara

AMPLIACION DE LA CASA-CUARTTEL. — Con objeto de alojar adecuadamente los dos números de la Guardia civil con que se ha aumentado este puesto, hace unos días que se está trabajando en el mencionado edificio, el que también, y a consecuencia de las tormentas, ha sufrido deterioros, ya que está desmantelado; los materiales que en gran cantidad estaban almacenados en sus proximidades, sobre todo las pilas de adobas, hanse destruido, debido a que al blandecerse las capas inferiores por

el agua de "La Val" han desmoronado.

Precisa que tales obras se lleven a cabo con la mayor actividad por parte de todos, puesto que la Guardia civil está sin alojamiento y, por decirlo así, a cielo raso, en un régimen continuado de tormentas.—C.

Juslibol

Días pasados tuvo lugar el conmovedor acto de recibir por vez primera a Jesús Sacramentado las niñas Dolores Benedicto, Teresa Clavería, Lucía Aragüés, Luz Vellilla, Conchita Mallén, Pilar Abansés, Angela Urgel, Aurea Carrillo, Carmen Gálvez, Fuensanta Gracia, Angeles Figueras y Carmen Pascual, y los niños Antonio Julián, Pascual Navarro, Cándido Lobera, José Castán, Eduardo Calvera, Cristino Bolvis, Emilio Corral, Jesús Casanovas, Angel Figueras y Luis Ballestar.

Los comulgantes fueron acompañados en dicho acto por sus familiares y amigos.—C.

Calahorra

ENTRE SEMANA. — Durante las tardes del martes y miércoles descargó en esta localidad un fuerte aguacero acompañado de mucho aire, que, según nos informan, perjudicó bastante a los campos.

El jueves, festividad del Corpus, y después de cuatro años que no salía, recorrió las calles principales de la ciudad la procesión de Corpus Christi.

Nunca se vió procesión alguna— aun en tiempos de antaño—con mayor orden y con más acompañamiento, ya que, tanto hombres, mujeres y niños abundaron en tan respetable acto.

Únicamente faltaba como acompañamiento una banda de música, la que, según nos informan, el señor alcalde no autorizó ni abonando el

clero los haberes que la municipal percibe en cuantos actos se le contrata.

Hicieron la primera comunión infinidad de niñas y niños, que colaboraron a la brillantez de tan cristiano acto como fué la procesión del Corpus.

Hubo comercios que tuvieron sus puertas abiertas, como alguna entidad bancaria, notándose también que muchísimo público entró en fábricas y talleres.

DEFUNCION. — El jueves, a las tres de la tarde, fué conducido a su última morada nuestro buen amigo don Julio Díaz, que falleció el miércoles.

Envío a la familia mi pésame. **INAUGURACION.** — Previa invitación del industrial sastre don Luis Miranda, visitamos, días pasados, su

nuevo negocio de camisería a medida, habiendo presentado una preciosa exposición y lujosos modelos. Este "grato suceso" ha sido muy bien acogido por el público, ya que en nuestra ciudad no contábamos con esta industria de confección de camisería para caballeros, a medida. Mucha suerte y gracias por la invitación.—M. NICOLAS.

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.

LE RECOMENDAMOS a V. LA BAYONESA LA MEJOR SASTRERIA 32 CERDAN 32

Maravilloso y prodigioso invento

En ocho días los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será imposible conocer que estén teñidos, usando el insustituible ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO. Premiado en varias Exposiciones. Sólo tinte el cabello blanco. (Único en su clase). Se usa con las mismas manos, como una brillantina. NO MANCHA. ES INOFENSIVO. QUITA LA CASPA. DA BRILLO AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA. UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO.

De venta en Casa Sres. Rived y Chóliz y en todas las perfumerías de España. Fabricante:

J. BELTRAMI, Avenida Catorce Abril, 566. BARCELONA.

MUEBLES NAVARRO

Liquidación de todas las existencias

Méndez Núñez, 40 (Junto calle de D. Jaime)

tan digna por todos conceptos de la estimación de cuantos la trataban conseguiría restablecerse de su enfermedad.

Lady Gracia habíase propuesto pasar unos días haciéndole compañía y sentada al otro lado de la chimenea entreteníase haciendo punto tu necido.

—Seguramente que no veis, querida Gracia, paisajes tan hermosos como éste en Londres.

—Con tanta frecuencia no, tía Margarita. De vez en cuando los árboles del parque ostentan adornos como los de aquí, pero eso suele suceder una vez cada tres o cuatro años. Como es natural, la perspectiva de que disfrutamos no es tan hermosa y, sobre todo, tan completa.

—¡Cuántas veces me pregunto si los paisajes del otro mundo serán tan hermosos como éste, o si siquiera se parecerán! ¡Oh! ¡Qué poco he de tardar en saberlo, querida Gracia!

Lady Gracia hizo un esfuerzo para reprimir un suspiro.

—¿De quién era la carta que recibisteis hoy por la mañana? Anita me dijo, amiga mía, que habíais recibido una carta del "extranjero". Sonrióse Gracia.

—Sí, tía Margarita, recibí una. Era de Jeorgina. Me dice que están aún en Suiza y que se proponen prolongar su permanencia allí.

—Cree que deseaban ir a Roma para pasar las fiestas de Navidad.

—Dícame Jeorgina que Adela hizo muchas objeciones al viaje y que esa es la causa de que se decidan a permanecer durante más tiempo en ese antiguo y casi derruido castillo; añade que pusieron burlete en puertas y ventanas y que consumen una cantidad increíble de leña. A Adela se le hace cuesta arriba encontrarse con personas conocidas y, según dicen, todas las fondas más o menos lujosas de Roma están llenas de familias inglesas.

—¿Y cómo sigue Adela?

—Siempre lo mismo, si bien hay una gran diferencia en perjuicio suyo, pues según me indica mi hermana está más triste y abatida que nunca.

"Tanto Jeorgina como su esposo temen que caiga enferma de veras, pues según creen está atacada de una fiebre lenta.

—¡Pobre mujer!—murmuró suspirando la señorita Upton—. ¡Cuánto la mimaron durante su niñez!

"Esta mañana recibí una carta de la señorita Lynn, que está muy enferma y creo que su enfermedad no ha de prolongarse mucho, es precisamente lo mismo que me aseguró su hijo cuando vino a verme la última vez.

"¡Cuánto me gustaría saber—añadió bajando la voz y como si hablase a solas—cuál de nosotras emprenderá antes el eterno viaje, y si nuestra vida se prolongará hasta Navidad!

—¿Estuvo aquí el señor Grubb durante la semana pasada, tía Margarita?

—No, apenas se detuvo unas cuantas horas; su visita siempre me agrada muchísimo, porque es una de las personas a quienes estimo más en este mundo por sus prendas relevantes. No podéis imaginaros, mi buena Gracia, cuánto me hubiera alegrado que os eligiese por esposa. A vuestro lado y con vuestro carácter tan cariñoso encontrará la felicidad que Adela no supo proporcionarle.

Un fugitivo rubor cubrió por unos segundos nada más la simpática fisonomía de lady Gracia, que inclinó la cabeza para disimularlo.

—Preténdese entre el vulgo, mi querida tía, que los casamientos están escritos en el cielo (y al pronunciar estas palabras se sonrió), y deduje que fué lo mejor para todos nosotros.

"Si tuviese que empezar de nuevo Adela, se portaría de otro modo. Adela... ¡Oh! ¡Mirad, tía Margarita, cómo cambia el aspecto del paisaje, cómo desaparecen los blancos adornos de los árboles!

—Sí, se levantó el Sol y la nieve empieza a deshacerse. Las cosas más hermosas de este mundo duran siempre muy poco, hija mía, no lo olvidéis jamás.

—Lo tendré presente, porque es una gran verdad.

—Según me dijisteis el otro día, parece que tenéis intención de ir hoy por la mañana a Moat Grange.

—Sí, así lo dije.

—Pues entonces deberíais marcharos en seguida, porque acaban de dar las once.

—En efecto, manifesté deseos de ver a Celina, y de paso haré una visita a la familia Cleveland.

—Pues bien, idos, y con seguridad que os recibe con los brazos abiertos.

—¿Lo creéis?

—Sí, porque debe encontrarse muy aislada encerrada como se ve obligada a estarlo desde que principia el año hasta que concluye.

—Recibirán muy pocas visitas.

—Apenas se tratan con nadie.

Lady Gracia guardó hilo y agujas en su linda cestita de costura, y se puso en pie.

—¿Estáis segura, querida tía, de que no os aburriréis quedándoos sola?

—No, no me aburro jamás—respondió Margarita Upton.

Saludóla lady Gracia y se retiró, habiéndose desvanecido todas las esperanzas que concibiera antes de ir allí.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **◆ 3 DIAS** 25 PALABRAS, 2^{as}. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 pts.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SE ARRIENDAN** confortables pisos, muy capaces, baño, calefacción, sol, desde 90 a 140 pesetas. Las Cortes de Aragón, núm. 48 (oficinas). Teléf. 45-78.

TAXI ZARAGOZA
27-02
SERVICIO PERMANENTE

ARRIENDO principal y segundo, ventilados, sol, agua corriente, water, electricidad, gas, suelos mosaico. Informarán, calle Rebojería, 3, despacho.

SE ARRIENDAN pisos con mosaico, cocina económica, instalación luz, lavadero en hermosa terraza. Una tienda con los cristales en escapates y puerta, y la portada instalada. Razón, Miguel de Ara, 2 y 4, portería, o Escuelas Pías, 21, principal.

DESEARIA tomar en arriendo, en pueblo grande o cabeza de partido, horno de pan. Escribid a Pascual Lampérez, Santiago, 21, entresuelo, Zaragoza.

ALQUILASE, en San Sebastián, piso amplio, amueblado, todo confort, calle San Martín. Informarán, San Jorge, 7, tintorería París.

SESENTA pesetas arriendo segundo exterior, para poca familia y buenos informes. San Pablo, 136, principal.

SE ARRIENDA una tienda con habitación, San Pablo, 76.

EN CASA nueva se arrienda un piso tercero con calefacción, cuarto baño con termosifón, lavadero, mosaico y sol todo el año, en 23 duros mensuales. Razón, Madre Sacramento, núm. 55, portería.

SE ARRIENDA un principal con cuarto baño, calefacción, lavadero y mosaico en la calle Cervantes, núm. 8. Razón en el segundo piso.

EN PLAZA Portillo, 7, 8, 9, alquilos locales amplios, comercio, industria, instalados gas, agua; frente autobuses, tranvías. Además amplios sótanos, cocina y cuarto; portería. Tratar, San Miguel, 13 duplicado, principal.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO, Co-so, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos, Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS.**

NUEVA ACADEMIA de cho-

fers "Aragón". Inceib. Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y planformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de primera. Clases especiales para señoritas, y alquile de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Heróismo, 55, garage. Teléfono 30-40.

TRASPASOS

SE TRASPASA tienda comestibles céntrica. Buenas condiciones. Razón, calle Armas, núm. 134, primero, izquierda.

TRASPASO carnicería bien presentada, calle comercial, buena venta. Informarán, Rufas, 14-16, primera izquierda, de doce a tres.

SE TRASPASA sedería bien aparroquiada. Camino San José, 125.

FINCAS

VENDO casa, sólida construcción, cuatro pisos y tienda, 538 metros cuadrados jardín; grande huerta recreo; buena renta. Vale 80.000 pesetas; venta por 60.000. Otra nueva, cerca Mercado, cinco pisos, tienda; renta 5.280 pesetas; precio, 54.000. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

TORRE para recreo, vacante, camino San José, junto a la Licorera. 4 Agosto, 14, segundo derecha.

VENDO casa nueva, a 100 metros Mercado, 100.000 pesetas; renta 9.000; galerías mucho sol, 200 metros locales y piso ocupar en el día. Sin corredor trato directo. San Pablo, 20, alpargatería.

FINCAS: Compraventa de fincas rústicas y urbanas. Dispongo de capitales para primeras hipotecas, operación rápida y reservada. Eduardo Golet. Bureta, 12. Teléfono 2.464.

VENTA de casa. La Compañía Española de C. y Construcción vende casa recién construida; renta 17.000 pesetas por 150.000; facilidades no pagando comisión el comprador. Manifestación, 56, segundo.

COMPRO casa sitio céntrico, de 30 a 50.000 pesetas, indispensable esté en buen estado y rente bien. Dirigirse, Méndez Núñez, 38, segundo izquierda.

VENDO la casa núm. 2 de la calle de Fita, chaffán con terreno edificable, con fachada a la calle. Informes, en el principal.

VENDO casa buenisima, construcción poco tiempo hecha; dos pisos, cuatro inquilinos; con jardín, gallinero; renta 12 por 100. Informarán, San GH, 65, frutería.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, 1 (plaza Huesca).

DESEARIA comprar un kiosco de madera, en buen uso, y una partida de sillas madera en buen uso. Para dirigirse, a Mariano Meléndez, Biescas (Huesca).

NODRIZAS

SE OFRECE nodriza para criar en casa de los padres, Manuela Bruna Esposy, de 22 años edad, casada, de 12 años leche. Escribid a Juan Paricio Latorre, en Tornos (Teruel).

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

SEGUROS ACCIDENTES. Jefes de producción hace falta para importante Compañía española; preciso sea práctico, muy activo; retribución excelente, cargo de porvenir. Reserva absoluta. Solicitudes con referencias al apartado 328. Zaragoza.

SE NECESITA aprendiz o medio oficial de barbería. Dirigirse a don Pablo Crespo, en Longares.

DEMANDAS

SE OFRECE chófer con pocas pretensiones, para coche particular o camioneta. Razón, Armas, 54, tercero. Emilio López.

JOVEN 29 años, bien instruido y de solvencia moral, aceptaría empleo de ordenanza, cobrador o carpintero en cualquier fábrica o industria exclusivo para ella, y lo mismo alguna cosa análoga. Dirigirse por escrito al Apartado 70.

SE OFRECE chófer, 23 años, para coche o camión. Dentro de la capital. Razón, Avenida Madrid, núm. 6 (frutería).

SE OFRECE viajante, conociendo las regiones de Aragón, Navarra y Rioja y las provincias de Soria y Guadalajara, en ramo de alpargatería y espartería. Conducta inmejorable. Dirigirse a A. Tomey Herrero, calle de Alcalá, número 17, segundo derecha. Zaragoza.

COCINERO y palero, con buenos certificados donde ha prestado sus servicios, se ofrece con pocas pretensiones; también como mozo de almacén o cosa análoga; inmejorables informes. Razón, Cineglo, número 3, Pensión La Peña.

DESEA colocación, para fuera, cocinero repostero de café o conserje, con práctica y seriedad. Razón, Ramón y Cajal, núm. 39, primero derecha.

SE OFRECE joven para chófer o ayudante de mecánico, con buenos informes. Darán razón, Camino de San José, 125, entresuelo izquierda.

CARTEROS URBANOS

PROXIMA CONVOCATORIA

Para obtener plaza adquiera el libro de preparación titulado **MANUAL DEL CARTERO URBANO**, por Miguel Caballero, Manuel Caramazana y Sixto Aguilera, del Cuerpo de Carteros.

Indispensable para obtener una buena preparación. De venta: Cartería de Zaragoza y en la expendeduría de sellos de la Administración principal. **PRECIO DIEZ PSETAS**

SE OFRECE medio oficial panadero, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse Avenida Madrid, 15, primero, segunda. Zaragoza.

APRENDIZ instruido se ofrece para lo que salga. Argensola, 14, segundo derecha.

A EMPRESAS o talleres (dentro o fuera) se ofrece mecánico especializado cinematografía y precisión, con título operador. Inmejorables referencias. Dirigirse, señor Marín, San Blas, 32 y 34, principal derecha.

SE OFRECE joven dependiente para bisutería o zapatería o cosa análoga; buena conducta. Boggiero, 84, segundo piso.

SE OFRECE una joven para limpieza de café, clínica o lo que convenga. Ramón y Cajal, 55 y 57, tercero derecha.

SE OFRECE joven de 24 años, de oficio vaquero, sabiendo su obligación, para la capital o pueblo. Para informes, dirigirse al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, Castiliscar.

SE OFRECE joven de mozo de almacén o para lo que sea. Dirigirse a Francisco Bernal, calle de Alcalá, número 17, segundo piso derecha, Zaragoza.

SE OFRECE joven de 23 años, para despacho u ordenanza; inmejorables informes. Razón, Mayor, 88, 5.

CHOFER mecánico, diez años práctica; escribiente mecanógrafo, cobrador, ordenanza o cualquier cosa, desearía colocación; inmejorables referencias. Dirigirse a Evaristo Gil, Verónica, 23, Zaragoza.

SE OFRECE mujer para limpieza despacho u oficina. Razón, Flandro, núm. 17, entresuelo.

SE OFRECE masajista especializada a domicilio; precios económicos. Agustina de Aragón, 44, principal.

SE OFRECE medio oficial de carnicería, para dentro o fuera de la capital. San Pablo, 41 (carnicería).

SE OFRECE oficial sastre, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse, Paco Moneva, Villafeliche.

SE OFRECE medio oficial panadero, para dentro o fuera de la capital. Razón, José Villarmin Langa, Villafeliche.

OFRECESE joven 17 años para meritorio oficina o aprendiz en cosa análoga; posee algo práctica de farmacia y mecanografía. F. Navarro, plaza Libertad, 25, segundo.

SE OFRECE muchacho de 20 años, con bastante práctica de Farmacia, para farmacia, almacén o cosa análoga; buenas referencias. Razón, Píno, 46 (Delicias).

OFRECESE oficial carpintero; buenos informes. Dirigirse, Toribio Yago, La Puebla de Híjar.

VENTAS

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparar y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás, Avenida del Siglo XX 51 (Torrero), Zaragoza.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábar algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación, Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Avely. Sociedad Anónima, Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Fañde Agustina de Aragón 57

SE VENDE máquina trilladora, marca "Rustón", en buen estado. Dirigirse a Mariano Alcubierre Escartín, Tardienta.

TRILLADORA en buen servicio y motor "Rex" se venden. Informes, Roda, 11, tercero izquierda.

VENDO despacho, dormitorio nogal, nuevos, elegantes. Recibimiento estilo español, cama teca. Razón, Romareda, 8, cuarto derecha (Casas Baratas), cinco seis tarde.

LAVABO moderno, equipo completo, ocasión, se vende. Razón, Paz, 12, primero izquierda.

SILLAS plegables, varios modelos, desde cinco pesetas; mesas y butacas para cafés, bares, teatros, cines, terrazas. Jesús Casañas. Representante. Soberanía Nacional, 2. Zaragoza. Consulten precios.

SE VENDE un mostrador, propio para taberna. Razón: Casa de comidas, Pasaje del Pilar.

VENDO Ford, 17 caballos, cuatro puertas, seis cristales, muy buen estado y a toda prueba. Teléfono 28-86, de diez a doce.

VENDO despacho completo, a. uimesa antigua, armario comedor, entredós, camas, avabos, colchones, magnifico lavabo con luna, molino café con motor cuarto caballo, gramófono, maleta 20 discos, bañato, camitas pequeñas aluminio. Mayor, 47, primero, centro

SILLERIA recién tapizada, se vende. Precio baratísimo. Razón, Independencia, 18 (porches). Perfumería.

MUSICOS. Vendo un trombón de pistones, seminuevo, en perfecto uso, diapason brillante. Dirigirse a Manuel Serrano, San Mateo de Gállego (Zaragoza).

VENDO, de ocasión, máquina para hacer valincas, plisados, festones, bordados, incrustados. Todo junto, precio especial rebajado cuarta parte de su valor. Plaza San Cayetano, 1.

OCASION: Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, 4, y varios muebles más. Cerdán, 43, principal.

AUTO lujo, cinco plazas, toda prueba. Se dará barato, al contado o plazos. Trato directo. Apartado Correos 143.

VENDO barato reloj de la época de Isabel II y un cuadro antiguo de regular valor. Razón, Zapata, 31, interior, primero.

VENDO piano vertical, marca "Steinway", en muy buenas condiciones. Dirigirse al teléfono 28-86, de diez a doce.

CITROEN seis cilindros, toda prueba, perfecto estado, buenas condiciones. Razón, fábrica Escorialaza.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

CESTERIA. 250 sillas junco, seminuevas, especiales para bares y cafés, vendo bajo precio. Coches y sillas para niño; canastilla costurera; sillería de encargo breve plazo; entrega antes de comprar. Consultad precios y calidades, calle Democracia, núm. 60. Cestería BBB.

OPORTUNIDAD única: Por traslado vendo despacho, dormitorio, nuevos, modernos, de nogal, contrachapados. Cuarto estar roble. Baratísimos. Razón, Romareda, 8, cuarto derecha (Casas Baratas).

MUSICOS: Vendo bajo cuatro cilindros, otro de tres, trompeta metal blanco, saxofón tenor, requinto y cuatro clarinetes. Todo seminuevo. Se darán baratos. Vicente Rivas. Zuera.

VENDO varios pantalones caballero niño baratos. Hechuras torros traje caballero, desde 25 pesetas. Reforma vuelta preñias civil militar. Mayor, 13, tercero izquierda.

TRILLADORA de ocasión. Vendo trilladora Pardo y tractor Fordson, seminuevo; buena ocasión. Dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

PERDIDAS

PERDIDA de un reloj de pulsera, desde el paseo de Sagasta a Ruiseñores. Se gratificará a quien lo devuelva. Sagasta, 54.

PERDIDA llavero, recorrido autobuses Ensanche, Puerta Carmen hasta obras ferroviaria. Gratificarán, paseo Pamplona, almacén alambres.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 20 páginas

REALIDAD

La fórmula de la abundancia

En su Memoria a la Conferencia Internacional del Trabajo, que ha de reunirse en Ginebra el 4 de junio, el director de la Oficina Internacional del Trabajo señala que durante el año de 1932 se registró una tendencia general continua hacia la baja de los salarios, pero que, a partir de principios de 1933, esta tendencia se debilitó en ciertos países e incluso desapareció en otros. El director dice: "En otros términos: aparecen síntomas que indican el fin próximo del movimiento de deflación. Hay que señalar a este respecto, de manera muy particular, el movimiento rápido de aumento de los salarios que se produjo en los Estados Unidos".

La Memoria a la Conferencia agrega que la confianza que se tenía en la reducción de los salarios, como remedio soberano contra el paro, se ha desvanecido evidentemente por la experiencia que resulta de la crisis actual. Si bien no se puede disociar el factor salario de los numerosos elementos que influyen en la corriente de las transacciones comerciales, es posible deducir, según ciertos indicios, que la amputación de los salarios, lejos de estimular el empleo, tuvo efectos contrarios. El señor Butler cita datos que se refieren a los Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania, Australia y Canadá, y agrega: "En resumen, la experiencia intentada en 1932 en materia de salarios parece demostrar claramente el papel predominante que los salarios desempeñan en el mecanismo del consumo. Allí donde el consumo quedó reducido seriamente a consecuencia de las amputaciones radicales de los salarios la situación tuvo como corolarios obligados la agravación del paro y una parálisis de la producción. Estos hechos comprobados vienen a confirmar la opinión, cada vez más extendida, de que no se debe buscar la razón de la crisis en la superproducción, sino en la falta de consumo".

De otra parte el señor Butler señala que, hasta ahora, no se ha intentado deliberadamente, sino en un solo caso, aumentar las tarifas y las nóminas de salarios para dar un nuevo impulso a la industria y reducir el paro. (Aludía a la política del Gobierno de los Estados Unidos).

"Se advierte ahora que el factor salario es uno de los elementos esenciales del problema del consumo y se reconoce también que constituye el problema capital a resolver para restablecer la estabilidad comercial y la seguridad del empleo".

"A decir verdad, el problema de la producción está ya resuelto; todo el mundo está de acuerdo, a la hora presente, en que la crisis no es el resultado de una penuria, sino de una riqueza cuyo volumen excede, por el momento, de nuestra capacidad de absorción. De ahí los esfuerzos para limitar la producción tanto agrícola como industrial, creando "carteles" nacionales e internacionales, prohibiendo la construcción de nuevas fábricas y la instalación de nuevas máquinas y recurriendo a otros medios análogos destinados a salvar al mundo de la aguda angustia que sufre.

"El verdadero problema que el "planning" debe resolver no es el de la restricción, sino, en realidad, el problema de la expansión. Hay que encontrar la fórmula de armonizar el poder de compra con las posibilidades ilimitadas de la producción, la fórmula de la abundancia que triunfará de la creencia desesperada—creencia verdaderamente singular en una época en que la ciencia y la capacidad de producción han alcanzado tan alto grado—de que el retorno a la vida de la Edad Media es la solución.

"Afortunadamente, la naturaleza exacta del problema se hace cada vez más evidente; ahora bien, desde el instante en que este problema es comprendido su solución no excede de los límites del ingenio humano, a condición, sin embargo, de que la maldad de los hombres no paralice el esfuerzo racional que exige esta solución".

DESPUES DE LA SENTENCIA

El defensor del capitán Rojas interpone recurso de casación

CONDENA UNAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MENEDEZ

CADIZ. — El defensor del capitán Rojas, señor Pardo Reina, ha presentado en la Audiencia un escrito interponiendo recurso de casación por quebrantamiento de forma y anunciando otro por quebrantamiento de la ley.

El escrito es muy extenso y está fundamentado en razones jurídicas, creyéndose que será admitido.

Se basa para presentarlo en las repetidas limitaciones de la Sala en lo que se refiere a la prueba de la defensa, que se halla en contradicción con el veredicto.

Interrogado el señor Pardo Reina sobre el anunciado debate político dijo que no le importaban las derivaciones políticas del suceso, añadiendo que se había negado a colaborar con alguna minoría.

Luego condenó enérgicamente unas manifestaciones hechas por don Teodomiro Menéndez al amparo de su inmunidad parlamentaria, terminando por insistir en la existencia de culpabilidad para los señores Azaña y Casares Quiroga.

HUESPED ILUSTRE

Llegó el inspector general médico de la Cruz Roja

Ayer tarde llegó, procedente de Madrid, el Ilustre doctor don Vicente Cebrián, inspector general médico de la Cruz Roja en España.

Le acompañan su bella y distinguida señora y sus encantadoras hijas.

El señor Cebrián visitará hoy todos los servicios de la Cruz Roja en Zaragoza.

Fué recibido por numerosos médicos y amigos particulares, que le saludaron afectuosamente y le acompañaron durante la tarde y la noche última.

Llegó anoche el ministro de Hacienda, señor Marraco

Anoche llegó de Madrid el ministro de Hacienda, don Manuel Marraco.

El señor Marraco hizo el viaje en automóvil, retirándose a descansar tan pronto llegó a Zaragoza.

Objeto de su permanencia en nuestra ciudad, es presidir la reunión del Comité provincial del partido radical, que se celebrará en el día de hoy.

SOPLA EL CIERZO

NO ES LO MISMO

En los pasillos del Congreso hablaba con el ministro de la Gobernación un antiguo compañero periodista, quien se lamentaba de las disposiciones dadas acerca de la censura a la Prensa.



—Tú has sido periodista— le dijo— y combatiste siempre conmigo esta medida tan arbitraria.

—Pero tú—respondió el ministro— no has sido todavía ministro de la Gobernación.

COMPETENCIA SONORA

Se hablaba en una tertulia de ruidos nocturnos que molestan al vecindario.

—A mí el canto flamenco es lo que más me desvela— decía un señor grave.

—A mí las bocinas de los automóviles— añadía un contertulio poco aficionado a la locomoción.

—Pues a mí—terció un joven confidencialmente— lo que más me desvela son los ronquidos, y sucede que roncamos mi mujer y yo. Cuando ella coge antes el sueño, estoy perdido.

¡VAYA RECOMENDACION!

A cierto personaje, muy indiscreto, confiaron una vez un secreto, y para indicarle cuál debía ser su actitud le concretaron:

—Sea usted como el lacre.

Querían decirle que se dejase quemar por guardar el secreto que le confiaban.

¡Hay tan pocos que hagan de lacre en la actualidad!

DESPUES DE UNA CARRERA, O TRA

Discutían un chófer y un estudiante que había comenzado varias carreras sobre quién era más provechoso a la Humanidad y quién realizaba más intenso trabajo.

—Al fin y al cabo— dijo el chófer— usted y yo hemos tenido parecida orientación. Pero mientras usted deja una "carrera" para empezar otra, yo empiezo otra cuando he terminado la que debo verificar.

JORNADA AGRICOLA

Jurado Mixto de Trabajo Rural Provincial

En la sesión de Pleno celebrada el día 1 de los corrientes se tomó el siguiente acuerdo:

"De acuerdo con el artículo 23 del decreto de 1.º de julio de 1931 se acuerda ampliar la jornada de trabajo durante la recolección de cereales hasta un máximo de doce horas, pagándose las horas que excedan de la jornada de ocho horas con los recargos establecidos en el artículo 6.º de dicho decreto.

Zaragoza, 2 de junio de 1934.— V.º B.º El presidente, Ramón Lorient. — El secretario, José Buri y Soria.

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON" EN ELLA ENCONTRARA COMENTARIOS QUE SE RELACIONAN CON LAS ACTUALIDADES ZARAGOZANA Y ARAGONESA

MANOJITO DE SEDA

MARIPOSAS DE PRIMAVERA

Erased un gusanito chiquitín y tierno, dueño y señor de su castillo dorado donde los mil ruidos del mundo llegaban purificados a través de las paredes tibias y acariciantes. Los perfumes de las flores, las risas de los niños y hasta el brillo del sol en las doradas mañanitas se colaban por entre aquel manojito de seda como nuncios de un mundo maravilloso.

El gusanito, a fuerza de pensar y dialogar consigo mismo, llegó a la conclusión de que el mundo era eso tan suave, eso que atenuaba los golpes con ternuras de caricia: un gran capullo de seda, más bello que el suyo, poblado de alegría, de perfumes, de luces. Y el pequeño bichito sintióse incómodo y púsose a trabajar con atrevido entusiasmo, ávido de huir lejos... donde sus hermanas, las flores, tejían guirnaldas de amor sobre la umbría del follaje.

Los ojos indiferentes de los humanos no presentían el misterio de fe e ilusión encerrado en el pequeño capullo donde un gusanito fabricaba sus alas para conquistar el mundo; y en una mañana radiante la linda mariposa, rompiendo el capullo, voló a perderse en el azul lejano...

Después de mucho volar y recorrer, en giros maravillosos, campos y jardines, volvió con las alas destrozadas, sin brillo ni color, aquella mariposa dorada que un día quiso conquistar al mundo.

Volvió en busca de su pequeño montoncito de seda tibio, acariciante, que atenuaba los golpes y purificaba los sonidos, donde fué feliz cuando no era más que un humilde gusanito. Pero... la mariposa había crecido, y aquel mundo en que reinó resultaba muy pequeño para ella.

El insecto sintió el dolor de sus correrías, el engaño de esas voces tentadoras, el espejismo de esas mañanas luminosas y la mentira de todo eso que le tentó a huir.

Y con un viejo cansancio, débil y cobarde, la mariposa plegó las mustias alas viajeras y se dejó caer sobre la madre tierra, yendo a juntarse con sus hermanas las hojas secas del camino.

La lluvia y el viento desmenuzaron el cuerpo de la mariposilla. La tierra, con amor de madre, juntó sus despojos, los guardó en su seno prolífico, de donde surgió la cabecita rubia de una bellorita saludando graciosa a sus vecinos los árboles, las flores y hasta a las duras piedras del camino y a los crueles insectos, sus verdugos futuros. Era una buena bellorita, inocente, linda y fresca, en la que se había transmutado el alma viajera de la mariposa, y sobre la que cayó una gota transparente: una lágrima del buen Dios, que lloraba la tristeza de sus criaturas insatisfechas siempre, que aprisionan en sus cabezas inquietas un chorrito de oro.

ANGELINA BESCOS ISASI DE A. FLOREZ

Valladolid, Primavera 1934.



Don Manuel Lafuente, propietario del prestigioso hotel de la calle Cinco de Marzo, acompañado de todos los industriales que han participado en las mejores recientemente introducidas en el inmueble. Para celebrar el éxito de las obras el señor Lafuente obsequió a los citados industriales con un banquete, reproduciendo la fotografía un simpático momento de la sobremesa.

(Foto. A. de la Barrera)

EN LA CALLE DEL COSO

Un automóvil atropelló a un niño, hiriéndole de gravedad

Ayer mañana fué atropellado por el automóvil NA.-2871 el niño José Azcárraga Martínez, de nueve años de edad, domiciliado en la calle de Palomar, número 46, segundo piso.

El suceso se produjo en la calle del Coso, en el momento en que el niño salía corriendo de la de San Agustín.

Trasladado el pequeño a la Casa de Socorro fué curado de fractura completa del fémur derecho en su tercio medio, y contusiones en diferentes partes del cuerpo. Pronóstico grave. Posteriormente fué hospitalizado en el Hospital provincial, en la Sala de Niños del doctor Noailles. El conductor del vehículo, empleado del propietario del mismo, pasó a Comisaría, donde prestó declaración, quedando en concepto de detenido.